

## Champán gratis a los turistas

TARRAGONA, 7. (Cifra). — Todo el champán que se desee beber es ofrecido gratis durante el día de hoy por el Ayuntamiento de Vilaseca a los veraneantes y turistas de Salou. Con ello se solidariza con la campaña de la «Semana del Turista» que se celebra en Tarragona. Para mayor tipismo es ofrecido en porrón.



# Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

Palma, Sábado día 8 de Agosto de 1964

AÑO XXVI :— N.º 7.475 — DEPOSITO LEGAL P. M. : — 1958 — PRECIO 2- PTS

## La odisea de 5 fugitivos

Fort Lauderdale-Florida, 7. (Efe). Han llegado a esta localidad norteamericana cinco refugiados cubanos que han pasado seis días flotando sobre neumáticos inflados, en las aguas infestadas de tiburones de las Islas Bahamas.

# Concentración de aviones de combate chinos en la capital norvietnamita

### Estado de emergencia en Vietnam del Sur

Washington califica la situación de «extremadamente grave»

### El Consejo de Seguridad invita al diálogo

Nueva York, 7. (Crónica del corresponsal de Pyresa, Interino, recibida por Telex). — Si hubiese que definir en términos meteorológicos la crisis del sudeste de Asia, en el día de hoy, diríamos algo así como: «Nublado, intervalos de sol y posibles borrascas», lo que, por su ambigüedad, dejaría perplejo al pescador más pintado de mi recordado Cantábrico. Pero en esas, estamos. Por un lado llegan noticias de que el Vietnam del norte se ha dirigido a los países signatarios de los acuerdos de Ginebra, fundamentos éstos de la propia existencia de los países del sudeste de Asia, iniciativa vietnamita que equivale a decir China. Esto podría significar que el Vietnam septentrional y Pekín tratan de hallar soluciones por las vías diplomáticas y no por las bélicas, fórmula a la que no son opuestos los Estados Unidos. A las nueve de la noche, hora de Madrid, del viernes, en que escribimos esta crónica se halla reunido el Consejo de Seguridad de la Organización de las Naciones Unidas para resolver sobre el envío, este fin de semana, de comunicaciones al Vietnam del norte y al del sur invitándoles a que presten sus propias versiones de la crisis en aquella región. Los Estados Unidos ya lo han hecho explicando al Consejo que, tal y como lo prescribe y permite la Carta de la ONU, recurrieron al empleo de la fuerza militar en defensa propia, cuando sus naves fueron atacadas sin provocación en aguas internacionales. Si las invitaciones son aceptadas, el Consejo probablemente iniciará sus sesiones esta próxima semana para escuchar a los vietnamitas.

**U THANT NO SE SIENTE OPTIMISTA**  
El Secretario General de la ONU, U Thant, no se siente optimista en cuanto a lo que pueda resultar de tal intervención del Consejo, como así se lo comunicó al Presidente Johnson en su visita de ayer a la Casa Blanca, visita que conviene aclarar había sido convenida antes de producirse la crisis de Tonkin. Pero es difícil ser profeta en cuestiones políticas y el propio Thant podría equivocarse. Otro aspecto favorable en la crisis es que ahora Rusia mantiene su posición «neutralista», pese a la declaración de Pekín de que ningún país comunista puede cruzarse de brazos en esta crisis. Tal vez el hecho de que un «segundón» Platon Dmitrievich Morozov, encabece en estos momentos la misión soviética mientras el Embajador Doctor Nikolai Trofimovich Fedorenko está gozando de unas vacaciones es indicio de que Moscú no concede tanta importancia al asunto del sudeste de Asia. Pero en contraste con estos aspectos tranquilizadores llegan noticias que podrían ser presagio de

(Continúa en la pág. sexta)

### Sesión urgente del Consejo de Seguridad



La sesión de urgencia del Consejo de Seguridad convocada para tratar el problema entre Estados Unidos y Vietnam del Norte registró un lleno absoluto no sólo en el anfiteatro de delegados, sino en las tribunas de la Prensa y el público, signo evidente de la importancia y la gravedad de la crisis. El delegado de Estados Unidos en la ONU, Stevenson, en el centro de la fotografía, explica en un discurso ante el Consejo las razones del Gobierno norteamericano.

## Romeo Gorria llegó al Brasil

### En Río de Janeiro fue recibido con vivas a España

### AUDIENCIA CON EL PRESIDENTE CASTELO BRANCO

Brasilia, 7. (Efe). — A las seis de la mañana llegó a esta capital administrativa procedente de Caracas el Ministro español de Trabajo, señor Romeo Gorria, acompañado de los miembros de la misión oficial. El avión en el que hizo el viaje, que sigue la ruta de Río de Janeiro, se detuvo excepcionalmente en Brasilia para decir allí a la misión española, por decisión del Gobierno brasileño.

Al mediodía se celebró un almuerzo ofrecido por el Ministro de Trabajo brasileño, el cual se desarrolló en términos de especial cordialidad. Hablaron los Ministros de entendimiento y amistad entre los dos pueblos, así como de las amplias posibilidades de cooperación en el marco de la política social en torno a la cual se iniciarán mañana en Río de Janeiro conversaciones oficiales, esperándose la publicación de una declaración conjunta antes de que el señor Romeo Gorria emprenda viaje a Nueva York el próximo martes.

(Continúa en la pág. siguiente)

## El «Jeque Arabe», muerto a tiros

### Era el peor enemigo del régimen marroquí

### «Romántico de la política», se defendió hasta el último momento

TANGER, 7. (Crónica del corresponsal de Pyresa, JOSE LUIS NAVARRO, recibida por «telex»). Ahmed Aguliz, alias «Jeque Arabe», enemigo público número uno del régimen, ha sido muerto esta mañana por la policía en una casa del barrio musulmán de Sisi Othman, en Casablanca, después de haber desafiado a la justicia durante largos meses.

## Casi 20.000 alemanes eligieron la libertad

Bonn, 7. (Efe). — Un total de 19.705 alemanes orientales han escogido la libertad y se han pasado a Occidente, desde que los comunistas erigieron el llamado «Muro de la vergüenza», en Berlín, el día 13 de agosto de 1961, ha anunciado hoy un portavoz del Ministerio occidental alemán para refugiados.

En el mismo período de tiempo, unos 100 alemanes orientales pagaron con su vida los intentos por cruzar el muro.

Con él perdió la vida, luchando contra los agentes de Seguridad, su amigo y cómplice, Mohamed Azgag, dueño de la vivienda en cuestión. Otros tres cómplices han sido detenidos, uno de ellos herido, y las autoridades prosiguen sus pesquisas para descubrir a más individuos de la banda.

**A TIRO LIMPIO**  
La muerte del «Jeque Arabe» y las citadas detenciones han sido resultado de dos operaciones realizadas por la Seguridad Regional casablanquesa como si se

(Continúa en la pág. siguiente)

## Fuerzas gubernamentales congoleñas detienen el avance de los rebeldes

### En la parte oriental del país

Elisabethville, 7. (Efe). — Las fuerzas gubernamentales han lanzado hoy un ataque contra la importante ciudad de Baudouville, que se encuentra en poder de los rebeldes congoleños y, simultáneamente han vuelto a capturar una segunda ciudad en Katanga, según se ha manifestado en el cuartel general del ejército nacional congoleño en Elisabethville.

En el cuartel general del ejército nacional se ha hecho saber que las fuerzas habían capturado Kabongo, ciudad que abandonaron hace pocas semanas.

Se cree que los antiguos gendarmes katanguésos, partidarios de Moise Tshombe, se han apoderado ya de las afueras de Mabahho, prediciéndose que serán capaces de

echar a los rebeldes de la ciudad en un plazo de uno o dos días.

**DETENCION DE LOS AVANCES**  
El Elisabethville, 7. (Efe). — Informes de la base de Kamina indican que las fuerzas gubernamentales han detenido el avance de los rebeldes en la parte oriental del país así como reconquistado la localidad de Kabongo.

Se considera que el dirigente rebelde Gaston Siumaliot ha establecido su cuartel general en Stanleyville ya que se ha captado una alocución suya emitida por la emisora de la ciudad poblacional.

Unos 250 hombres del ejército nacional congoleño han emprendido un fuerte ataque contra Baudouville donde se cree que las fuerzas rebeldes estacionadas no sobrepasan los cien veinte hombres.

Dos aviones han tomado tierra en Kampini llevando refuerzos de la policía.

**MANONE NO SE OCUPA**  
Elisabethville, 7. (Efe). La localidad de Manone no ha sido ocupada por los rebeldes según se ha sabido en Elisabethville a través de un mensaje radiofónico procedente de la capital de Katanga. Los habitantes de aquella localidad ante la ausencia de los representantes del orden han asaltado los almacenes y las casas de los europeos que habían abandonado la población.

**HUYEN LOS REBELDES**

Elisabethville, 7. (Efe). — Las fuerzas gubernamentales han alcanzado su primera victoria importante contra los rebeldes con la reconquista de la ciudad de Baudouville.

Los rebeldes que ocupaban Baudouville han huido hacia el norte a lo largo de la orilla del lago Tanganika.

Según un mensaje recibido por la Misión Católica de Impala, situada al norte de Baudouville, las fuerzas rebeldes han sufrido importantes bajas y buscan refugio en una pequeña ensenada del lago a unos 10 kilómetros. Los misioneros en su mensaje dicen que temen represalias por parte de los rebeldes y solicitan protección de la policía.

Los rebeldes se tiene entendido formaban parte del «Ejército del Pueblo» del dirigente comunista Gaston Siumaliot.

## Actos contra Francia en Saigón



Un grupo de manifestantes estudiantiles antigalos intentan derribar una estatua simbólica de Francia, la «Marianne», de Saigón. La Embajada francesa de la capital del Vietnam del Sur tuvo que ser defendida por la policía.

### ESTE LARGO Y BOCHORNOSO VERANO

## LO QUE DEBE VD. HACER PARA NO TENER CALOR

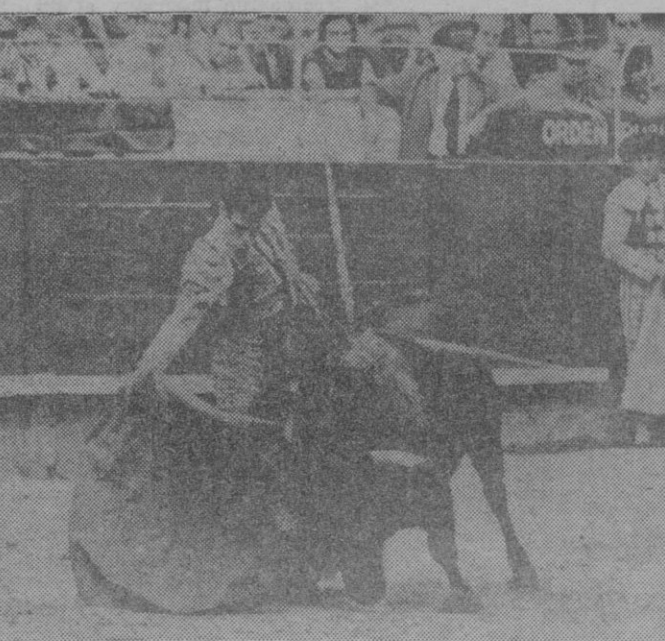
Ginebra, 8. (Efe). Mientras este largo y caluroso verano sigue ocasionando en Europa cada vez más víctimas, la Organización Mundial de la Salud, publica una sugerencia para evitar la sofocación, agotamiento y otros trastornos producidos por el calor. Estas son:

- 1.— Usar ropas blancas. Los estudios de la organización demuestran que la ropa blanca reduce en un cincuenta por ciento la acción del calor. Recomienda asimismo pintar los techos de los coches de blanco.
- 2.— Beber bebidas frías.
- 3.— Usar sombrero
- 4.— Hacer el mínimo de ejercicio.

Las investigaciones se muestran escépticas sobre las virtudes de

(Continúa en la pág. siguiente)

## NO SABIA QUE ESTABA HERIDO GRAVE



Barcelona. — El novillero Gregorio Tebar «El Inclusero», durante su actuación en la novillada celebrada en Barcelona. Se da el caso curioso de que no se dió cuenta hasta llegar al hotel de que tenía una herida producida por asta de toro, en la axila izquierda calificada de grave.

# GIN<sup>a</sup> SECA LARIOS - DISTINCION BUEN GUSTO



OPINAMOS ASI:

# Ante el dilema comunismo - liberalismo

En su claro discurso ante las Cortes Españolas Franco abordó con crudeza y precisión ese gran problema de nuestro tiempo: el aceptado dilema liberalismo-comunismo.

Porque seguramente lo más grave de esta hora política del Universo es el dominio del escepticismo y del «facilismo», que están provocando ese cómodo atrincheramiento en el tópico, o los tópicos, más manidos, aceptando la falsedad fatal de «los vientos de la historia» y, por lo tanto, de una manera cobarde que quiere ser inteligente, no haciendo otra cosa que retrasar lo que ellos creen inevitable. Parece ser, lamentablemente, que en occidente no hay ningún hombre de estado que sepa de la línea del nudo gordiano, que se puede cortar; ni lo de la línea divisoria del Rubicón, que se puede pasar. Y todo esto, para ir, en el tiempo en que las fuerzas de la naturaleza son dominadas, en el tiempo en que se remansan los ríos, cuando el espacio empieza a ser camino fácil y el hombre se siente orgulloso de su poder.

«En un mundo en que predominan las ideas de tipo materialista, anticolonialistas, antidogmáticas, e indiferencia religiosa de libertinaje de expresión, de tendencia a la creación de grandes espacios económicos-políticos superiores a la nación, los pueblos se nos presentan cansinos, apáticos, resignados, inconscientes de ser sumergidos por la ola de la nueva barbarie», ha dicho el Caudillo en ese discurso que comentamos. Y todo esto, claro está, que frena todo avance efectivo de los humanos hacia un mundo y un orden social mejor, pero que los está lanzando hacia el pozo sin fondo del marxismo, es posible precisamente porque las gentes, envenenadas por tantas y tantas doctrinas optativas, cada cual más tentadora sobre el papel, ha hecho difícilísimo sino imposible que el hombre vea la realidad tremenda que lo rodea; entre otras razones porque los artificios de la civilización mecanizada en que vivimos le ha hecho creer —gracias al cine, la televisión, etc. etc.— que la realidad es siempre molesta y fea. Por lo cual se acepta la negociación comunista aceptando la dictadura roja y esperando que la ciencia aplicada y las máquinas lo hagan todo, hasta la felicidad, o, por el contrario, asustados del materialismo y del marxismo, su hijo predilecto, se casan en el extremismo liberal —fórmula máxima de la cobardía romántica— esperando que las libertades deslumbran a los hombres «malos» y lo hagan buenos. Para lo cual se parte, muchas veces sin saberlo, de aquel topicazo de Rousseau sobre «el hombre que ha nacido libre...»

Algunos «espíritus selectos» y «Estados progresivos» ya han descubierto la tercera posición, o pretenden haberla descubierto; pero ella, realmente, no es otra cosa, escrita y en apariencia razonada, que la posición del avestruz: hundir la cabeza, aún que sea en el barro, no ver, y por lo tanto, resignarse con lo que venga.

En el pensamiento de Franco la tercera posición es muy otra cosa. Para el Caudillo —hombre que ha pasado el Rubicón y que no ha creído en la fatalidad de que los ríos deben ir a la mar— la tercera posición es el dominio sensato y enérgico de la circunstancia histórica; forzando «los valores eternos y las formas nuevas», —que se oponen artificialmente por la voluntad de los hombres que tienen intereses o «ideas»— a identificarse con una síntesis creadora, correspondiendo a las corrientes vitales de esta hora del mundo, sin que el artificial antagonismo, frenando la vida, la desequilibre y la lance al foso de la también artificial apetencia roja. El equilibrio entre la materia y el espíritu, entre las normas y las realidades, entre lo nacional y lo universal, entre lo económico y lo social, entre la libertad y el orden, entre la propiedad privada y las nacionalizaciones necesarias; en esto, y en la instrumentación necesaria para hacerlo posible, ve el Caudillo claramente la tercera posición; para dominar y superar la difícil coyuntura universal que estamos viviendo todos los humanos. Enfrentarse con la realidad, que no siempre es fea, he aquí la base de esa tercera posición activa que el Caudillo de España ha anunciado. Y sin el menor contacto con esa otra llamada también tercera posición neutra que consiste, como ya hemos dicho, en la espera resignada y en la deleración en otros de la solución de los propios problemas.

Es una circunstancia nacional, muy parecida a la que ahora se universal, en la España de 1933, ya la Falange, con José Antonio, adoptó esa dinámica tercera posición; frente a los parcialismos de una derecha, que quería ser idealista y liberal y era materialista, y una izquierda que en el fondo tenía, fuera de la circunstancia, una mentalidad muy parecida. Ninguna de aquellas dos fuerzas era capaz de colocarse dentro de la realidad de su tiempo, que exigía reformas a fondo pero, que rechazaba la medicación de la demagogia de izquierda y del egoísmo de derecha.

### LA PERFECTAMENTE

Cuadros al óleo con nuestro curso en 36 lecciones. 20 pesetas edición. Curso completo cond. especiales. Escribir: METODO D. B. — APARTADO 7.014. — MADRID

## Ciudad Jardín

NIGHT CLUB

TODAS LAS NOCHES A PARTIR DE LAS 10

BAILE CON

PHIL AND THE SILVESTERS

JUANITO COLL

y SU MARIANO QUINTET

y SERRA'S JAZZ

Grandes atracciones

TICKET ENTRADA Y CONSUMICION 50 PTAS.

DOMINGOS Y FESTIVOS

SESION TARDE A LAS 18- HORAS

TICKET ENTRADA Y CONSUMICION 30 PTAS.

CALLE 172 N.º 74

Teléfono 15460

Ciudad Jardín - Palma

Lea «BALEARES»

## Romeo Gorria en el Brasil

(Viene de la página anterior) RECIBIDO POR EL PRESIDENTE

Brasilia, 7. (Efe).—El Ministro español de Trabajo ha sido recibido esta tarde por el Presidente de la República, señor Castello Branco, en el Palacio Planalto, situado en la gigantesca Plaza de los Tres Poderes, profusamente adornada con banderas de Brasil y España. El Presidente Castello Branco recibió al señor Romeo en presencia de gran número de periodistas y acompañado del Ministro de Trabajo de Brasil y otros funcionarios. Con el señor Romeo se encontraban el Embajador de España y los miembros de su misión, todos los cuales le fueron presentados al Presidente.

El señor Romeo, visitó más tarde a la Cámara de Diputados y el Senado brasileños, siendo recibido por los Vicepresidentes de los mismos por hallarse ausentes los Presidentes de ambas Cámaras. El señor Romeo mantuvo entrevistas con los dos Vicepresidentes, así como con miembros de las dos Cámaras.

El Ministro español visitó también al Presidente del Tribunal Supremo con el que departió durante media hora en iguales términos cordiales que en las entrevistas precedentes. En esta reunión se trató especialmente de las peculiaridades de la jurisdicción laboral en ambos países.

A RIO DE JANEIRO A las ocho de la tarde, el señor Romeo emprendió viaje a Rio de Janeiro acompañado del Ministro de Trabajo brasileño. En el mismo avión viajaban también los Ministros de Marina, Aviación, Educación y Agricultura.

VIVAS A ESPAÑA Río de Janeiro, 7. (Efe).—Pasadas las diez de la noche llegó al aeropuerto de Santos Dumont procedente de Brasilia, el Ministro español de Trabajo acompañado de su colega brasileño, el Embajador de España y miembros de la misión oficial siendo esperado en el aeropuerto por los directivos de los centros regionales españoles, personal de la Embajada, altos funcionarios brasileños y numerosos españoles residentes en este país.

Al descender del avión fue saludado con grandes aplausos y vivas a España.

LOPEZ BRAVO REGRESA DE TOKIO Tokio, 7. (Efe).—El Ministro español de Industria, don Gregorio López Bravo, acompañado de su esposa, ha emprendido viaje de regreso a España, después de una visita de diez días al Japón.

El señor López Bravo, que ha sido huésped del Ministro japonés de Comercio Internacional Yoshio Sakurachi, fué recibido en audiencia por el Emperador Hiro Hito y la Emperatriz Nagako, conferencia con los altos funcionarios del Gobierno japonés y hombres de negocios pertenecientes a las más importantes factorías industriales de Tokio, Osaka y Nigoya.

En fuentes gubernamentales se ha indicado que el viaje del Ministro español ha sido importante, ya que se trata del primer miembro de nuestro Gobierno que visita el Japón después de la guerra, dándole la oportunidad de familiarizarse con el desarrollo de la industria japonesa.

«El desarrollo es más importante de lo que esperaba», declaró el señor López Bravo.

El Gobierno japonés espera que el viaje produzca la reanudación de las relaciones comerciales formales entre España y el Japón, que cesaron en 1962 a causa del déficit de la balanza de pagos hispano-japonesa.

«El desarrollo es más importante de lo que esperaba», declaró el señor López Bravo.

El Gobierno japonés espera que el viaje produzca la reanudación de las relaciones comerciales formales entre España y el Japón, que cesaron en 1962 a causa del déficit de la balanza de pagos hispano-japonesa.

El Gobierno japonés espera que el viaje produzca la reanudación de las relaciones comerciales formales entre España y el Japón, que cesaron en 1962 a causa del déficit de la balanza de pagos hispano-japonesa.

El Gobierno japonés espera que el viaje produzca la reanudación de las relaciones comerciales formales entre España y el Japón, que cesaron en 1962 a causa del déficit de la balanza de pagos hispano-japonesa.

El Gobierno japonés espera que el viaje produzca la reanudación de las relaciones comerciales formales entre España y el Japón, que cesaron en 1962 a causa del déficit de la balanza de pagos hispano-japonesa.

El Gobierno japonés espera que el viaje produzca la reanudación de las relaciones comerciales formales entre España y el Japón, que cesaron en 1962 a causa del déficit de la balanza de pagos hispano-japonesa.

El Gobierno japonés espera que el viaje produzca la reanudación de las relaciones comerciales formales entre España y el Japón, que cesaron en 1962 a causa del déficit de la balanza de pagos hispano-japonesa.

El Gobierno japonés espera que el viaje produzca la reanudación de las relaciones comerciales formales entre España y el Japón, que cesaron en 1962 a causa del déficit de la balanza de pagos hispano-japonesa.

El Gobierno japonés espera que el viaje produzca la reanudación de las relaciones comerciales formales entre España y el Japón, que cesaron en 1962 a causa del déficit de la balanza de pagos hispano-japonesa.

El Gobierno japonés espera que el viaje produzca la reanudación de las relaciones comerciales formales entre España y el Japón, que cesaron en 1962 a causa del déficit de la balanza de pagos hispano-japonesa.

El Gobierno japonés espera que el viaje produzca la reanudación de las relaciones comerciales formales entre España y el Japón, que cesaron en 1962 a causa del déficit de la balanza de pagos hispano-japonesa.

El Gobierno japonés espera que el viaje produzca la reanudación de las relaciones comerciales formales entre España y el Japón, que cesaron en 1962 a causa del déficit de la balanza de pagos hispano-japonesa.

El Gobierno japonés espera que el viaje produzca la reanudación de las relaciones comerciales formales entre España y el Japón, que cesaron en 1962 a causa del déficit de la balanza de pagos hispano-japonesa.

El Gobierno japonés espera que el viaje produzca la reanudación de las relaciones comerciales formales entre España y el Japón, que cesaron en 1962 a causa del déficit de la balanza de pagos hispano-japonesa.

El Gobierno japonés espera que el viaje produzca la reanudación de las relaciones comerciales formales entre España y el Japón, que cesaron en 1962 a causa del déficit de la balanza de pagos hispano-japonesa.

El Gobierno japonés espera que el viaje produzca la reanudación de las relaciones comerciales formales entre España y el Japón, que cesaron en 1962 a causa del déficit de la balanza de pagos hispano-japonesa.

## Investigaciones sobre el robo en el Banco Castellano

Para abrir la cámara fue preciso el uso de tres llaves y una clave especial

Valladolid. — Permanece todavía en el mayor misterio el robo de cinco millones de pesetas cometido en el Banco Castellano de esta ciudad, aunque no se descarta la posibilidad de dar pronto con el autor o autores del hecho, que bien pudieran ser varios, a juzgar por las características y medios empleados en su realización.

La Brigada de Investigación Criminal, al mando de la Jefatura Superior de Policía, parece ser que tiene algunas pistas. Se han practicado algunas detenciones de sospechosos, que están incomunicados desde la noche del lunes, día en que, por la mañana, fue descubierto el robo.

El suceso tiene pendiente el interés del público; sobre todo por tratarse de un prestigioso y antiguo Banco, considerado familiar por los vallisoletanos.

Por algunas referencias se sabe que el dinero fue depositado en la cámara fuerte del Banco (una cámara en los sótanos, aislada edificio, con más de metro y medio de espesor) el sábado a las dos y media de la tarde, una vez efectuadas las operaciones del día.

Estos cinco millones y otras cien mil pesetas eran producto sobrante de las operaciones del día, pero dentro de la cámara había otras cantidades, superiores al millón

## DETENCIONES EN MISSISSIPPI A RAIZ DEL HALLAZGO DE LOS CADAVERES DE LOS TRES INTEGRACIONISTAS

JACSON, (Mississippi).— En distintas regiones del Mississippi se rumorea sobre inminentes detenciones como consecuencia del hallazgo de los cuerpos de los tres militantes integracionistas que desaparecieron el 21 del pasado junio.

En el Instituto Médico-legal don EN LA ACTOR NEGRO GREGORY ENVIA UNA PRUEBA AL FBI

Honolulu.— El actor negro Dick Gregory ha dicho que había enviado una cinta magnetofónica al FBI, en la cual se menciona a cuatro hombres de Mississippi como posibles asesinos de los tres integracionistas cuyos cadáveres han sido hallados cerca de Filadelfia.

Gregory, que es un activo integracionista, declaró en una conferencia de Prensa que había recibido una carta, que también mandó al FBI, que indicaba el lugar donde se hallaban los cuerpos.

Sin embargo, en Washington fuentes cercanas al FBI han dicho que la carta en cuestión procedía del paciente de un psiquiatra de Washington y estaba basada en las noticias publicadas por la Prensa.

Han añadido que no tiene ningún valor para la investigación, y que la entrevista grabada en la cinta magnetofónica tampoco es de utilidad.— (Efe).

**NIGHT CLUB**

Triunfó rotundamente «B. B.» escandinava

**INGELA BRANDER**

Véala y sorpréndase Hoy y mañana juntamente con **MIGUEL SANDOVAL** y su Ballet Español!

**THE BRITTS**

Los **Valldemosa Xesc Forteza** Fred Henderson Los Guauancos

Mañana tarde **GALA DE JUVENTUD** Ticket consumición 75 pts.

Reserve su mesa: Tel. 32657

---

**¡PRONTO EN PALMA! TORREBRUNO**

**NOGAT**

Ratiada de acción rápida QUE NUNCA FALLA

Con matarratas NOGAT en polvo y pasta fosforada exterminará rápidamente y sin molestias toda clase de ratas, ratones y topos. Recuerde que NOGAT no las mata en días. Las mata en horas.

Si manda este recorte a Laboratorios SOKATARG, Ter 16 Barcelona 13, recibirá un interesante folleto.

**¡PRONTO EN PALMA! TORREBRUNO**

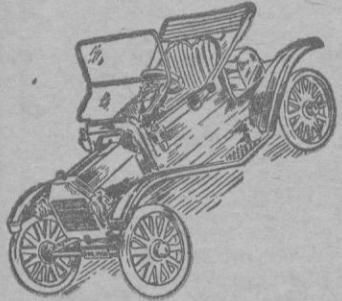
Hoy, 24 págs.



# ¡buenos días!

## EL CLAXON, OTRA VEZ

Días atrás y aquí, se habló de esa siniestra costumbre de muchos conductores incapaces de conducir bien, de tocar el claxon a lo loco y por sistema. ¿Sabían en que se distingue un buen conductor de otro? Es claro que lo saben. El buen conductor cruza toda una ciudad, maniobrando por callejas inverosímiles, atraviesa por plazas muy concurridas; y todo a base de frenos; nervios y buen ojo.



¿Qué hacen los taxistas? Los taxistas, por regla general, no emplean el claxon para nada, el claxon es un adorno, no les sirve, apenas lo utilizan. En este sentido, los taxistas de la ciudad se las componen para tener una clara idea de su oficio y saben que el claxon no evita nada, que sólo molestias causa en la capital y a todo quisque.

De día los frenos, el conducir con moderación y sentido, y de noche los faros, hacen perfectamente inútil el claxon.

Tocar el claxon es una gollería ganas de molestar, tocar el claxon es una crueldad, un infantilismo, además. El hombre que toca el claxon es un niño malcriado que juega a conducir. Los niños son muy crueles, pero cuando los hombres juegan a niños son infinitamente más insoportables. Sobre todo si tienen, para su diversión un coche.

¿Me explico? Pienso que sí, que me explico con bastante claridad, o por lo menos con cierta dosis de buena fe y pensando en el bien general.

La ciudad está llena de ruidos y molestias, sobrecargada. Los nervios, el estómago, la necesaria paz del vecindario, la convivencia todo se va al garete con tanto jaleo. Hay molestias que son inevitables, pero hay ruidos que se pueden, por completo suprimir.

El persistente sonar de los claxons es algo que se puede, por completo, eliminar. Es cosa de poner en ello un poco de buena voluntad. Sí, señores, buena voluntad. ¿La tienen ustedes conductores con su juguete? La contestación la da el sonar de la calle.

JUAN BONET

## LA TRIBUNA DEL CIUDADANO

—Como hacía calor y tenía sed, me detuve en un bar sito a unos centenares de metros del aeropuerto y pedí una determinada marca de cerveza, por la que me cobraron ocho pesetas. Una hora más tarde, en el bar del aeropuerto me cobraban por la misma cerveza... ¡Diecinueve pesetas! La diferencia de precio es de más del 100 por 100. ¿No cree usted que once pesetas de diferencia son muchas pesetas? Un «ignorante»



### EL BILLETE DE IDA Y VUELTA

—Es una verdadera lástima que se hayan suprimido en los autobuses los billetes de ida y vuelta, que al ser a precio reducido venía beneficiando a tantas personas de clase modesta. Nos gustaría conocer los motivos de la supresión de esta clase de billetes cuyo horario de vigencia estaba pensado precisamente para la gente trabajadora.

«Bubota»

### BOCAS DE RIEGO

—¿Por qué SMAYA tiene tan escaso cuidado con las «tronetas» y bocas de riego en calles estrechas como las de Zavellá y Ballester, permitiendo que e agua, tan escasa ahora en las viviendas, se pierda, sin control alguno con gran detrimento de la muy sufrida ciudad de Palma? «Fantasma a la deriva»

### ALUMBRADO PUBLICO

—¿Por qué existe tanta desidia en apagar las luces del alumbrado, que gastan fluido durante todo el día, cuando de noche muchas calles y plazas permanecen en tinieblas?

Item.

### EL TERRENO, ETERNA CUESTION

—¿Por qué no se permite a entidades particulares para que, con la venia municipal, procedan al arreglo de las aceras a lo largo de la calle Calvo Sotelo? Aquello parece una vereda de un infecto poblado africano.

L. F.

—La barriada del Terreno es continuo escenario de francachelas, gamberradas, totalmente reprobables bajo muchos conceptos. No me tengo por ningún mojigato... pero hay cosas que se pasan de la raya y que no puedo escribir por resultar totalmente impublicables. Ciudadano

—En El Terreno se continúa igual. Transitar a pie por aquellos lugares produce verdaderas náuseas. Además, las aceras continuamente producen torceduras de tobillos y otros daños. ¿Quién los va a pagar? Un viejo

• Es realmente lamentable que el barrio mas cosmopolita de una de las ciudades mas cosmopolitas del mundo, ofrezca tan deprimente panorama. Si es una cuestión de presupuesto, mas vale que el Ayuntamiento dedique a estos menesteres el destinado a unas llamadas «Ferias y Fiestas», tan pueblerinas y tan carentes de una verdadera razón de ser. «Cada día sería fiesta en Mallorca... si ésta no ofreciese tan incomprensibles deficiencias por todas partes.

### LC BARES Y LOS CAFES

—Son muchos los bares y cafés que, al proceder a la limpieza de sus terrazas, lo hacen arrojando la suciedad a la calzada. ¿No podrían darse órdenes concretas sobre este asunto? R. A.

• ¡Y tanto como se podría! Es exactamente lo mismo que preguntar si la dueña de la casa está autorizada a ordenar a su sirvienta que al barrer no acumule la porquería debajo de la alfombra. Todo es cuestión de la debida diligencia. Por la transcripción. Antonio PIZA

## UN PIE PARA ÉSTA foto En esta Babel universal



Que se hable inglés, francés y alemán en un establecimiento de Palma de Mallorca en 1964 es casi tan lógico como que se hable castellano en Burgos o Cuenca. Pero que se hable mallorquín en Mallorca, eso ya es harina de otro costal. Quizás el letrerito colocado por el comerciante, como una nota de humor isleño, encierra mucha más gravedad y mucha más seriedad de lo que a simple vista parece. Porque bien sabido es que minorías selectas del mundo, que estudiaron la vida y obras del gran Ramón Llull, se asoman por la «Roqueta», ansiosas de escuchar la vieja parla de «Blanquerna». Y sabido es que infinidad de sefarditas que habitan en las ciudades y pueblos ribereños del Mediterráneo pueden entenderse a la perfección con cualquier país de Sineu o Sancellas. Y como la corriente turística

hacia Mallorca ya no es corriente, que es un caudaloso Amazonas, hay que suponer que cualquier día comiencen a arribar por mar y aire los millares y millares de hombres baleáricos diseminados por los países de Europa, Africa y América. Y no está mal que a su llegada tengan noticia de que en esta Babel universal, que fue su cuna, todavía quedan lugares donde al pan se le sigue llamando «pa», al agua «aigo» y al aceite «oli».

Es lo menos que debe salvarse en este enclave de idiomas en que se han convertido nuestras islas. De tal modo, que ni los mallorquines ni los castellanos sabemos ya — tan complicado es el coctel lingüístico que a diario consumimos — cómo hemos de expresarnos para que se nos entienda. — E. F.

## díganos Ud. algo JUAN CALVO, CASI ANTE LOS ATRACADORES DEL DESNUDISMO



Juan Calvo, de manifestada vocación periodística —los diarios locales publicaban reportajes suyos— en 1955 marchó a Colombia, donde ha permanecido hasta ahora. Nos cuenta sus aventuras, con su habitual simpatía.

—Marché contratado por una compañía minera. Era la posibilidad que se me ofrecía para trasladarme al Nuevo Mundo. El trabajo resultaba duro, pero aguanté hasta que tuve oportunidad de entrar en la Televisión colombiana.

—¿En calidad de qué? —Como guionista primero; luego fui ayudante de dirección y por último trabajé como actor... Bueno, la verdad es que asumí los tres empleos, según se presentaban las cosas.

—Continúa, Juan. —En el año 1958 hice un viaje a Caracas, para conocer aquel país, y allí estuve a punto de correr una interesante aventura. Un día salí de un banco y pocos minutos después penetraron unos atracadores en el establecimiento, los cuales, metrallera en mano, obligaron a todas las personas que en su interior estaban a que se desnudaran por completo, para así, poder operar sin temor a que corrieran los sorprendidos a pedir socorro, una vez efectuado el atraco... Este tipo de atraco es el que está de moda en Venezuela.

—Pues mira que si te cogen a ti dentro del banco... —Cuando volví a Colombia, conseguí trabajo en El Correo de Medellín, y mi labor periodística pasó por todos los matices: crónicas, reportajes, artículos, entrevistas... Un año después me nombraron jefe de publicidad, y en 1964, después de unos estudios previos, concurrí al I Seminario Interamericano de Relaciones Públicas, como representante de mi periódico.

—¿Y por qué has vuelto, estando allí tan bien situado? —Ya sabes que Mallorca no hay más que una... Trataré de quedarme, aunque esos nueve

años han dejado marca en mi ánimo... Por otra parte, aquí todo ha cambiado mucho, hasta el punto que en momentos me siento un poco extraño.

—¿Hay muchos mallorquines en Colombia? —Exactamente no lo sé, pero pueden sumar de quinientos a mil.

—¿Continúa siendo tierra de promisión, América? —Aún existen oportunidades para hacer fortuna, pero también las hay aquí... Ya no es lo de hace cincuenta años... Tenemos en cuenta que el emigrante de hoy no quiere desposeerse de un mínimo de comodidades... Antes la idea era ahorrar, aún a costa de los más duros sacrificios.

—¿Intentaste hacer fortuna aceleradamente? —Entre una y otra actividad busqué fortuna en la selva... Luego fui comerciante...

—¿Y qué tal? —Gané dinero pero después llegó mi mayor fracaso.

—¿Qué pasó? —Monté una imprenta, con maquinaria nueva y me dispuse a editar una revista.

—¿Y bien? —A punto estuve de perder hasta los calcetines.

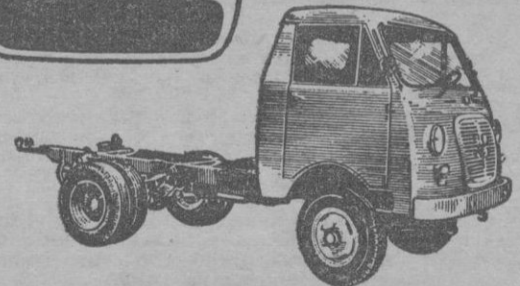
—Nunca fueron buen negocio las letras. ¡Y menos en el trópico! CALDENTY

## CAMIONES de 1'5 - 2'5 - 3'5 y 4 Tn.

CONSUMO por 100 Km. 10, 11 y 12 litros qasoil



con motor Perkins



EL VEHICULO IDEAL PARA EL TRANSPORTE LIGERO

MOTORSOL, S.A.

Concesionario Provincial ARAGON, 165 - 169 - Teléfono 22222 Palma de Mallorca

## HOY, INAUGURACION

# CLUB LATINO

(LAS MARAVILLAS)

Todos los días, baile hasta las 3 DOS ORQUESTAS Ambiente distinguido - Local climatizado

HOTEL LATINO (Las Maravillas) - Teléf. 248 - Arenal

## COSAS DE «CALAFAT»



### PENSION DE VEJEZ E INVALIDEZ

—D'encá que ha lleigat que «se aumentan las pensiones de Vejez e Invalidez sólo para los productores de la Rama General...» s'ha aferrat a ses branques y no hi ha qui el devalli!

(—Desde que ha lleigat que se aumentan las pensiones de Vejez e Invalidez sólo para los productores de la Rama General...» no hay quien le baje de las ramas).



INFORMACION LOCAL

Un rey y una navegante famosa

Tenemos muchas cosas de que hablar, pero en especial de dos. Una sucedida a la hora de comer, y la otra a la hora de merendar o algo más, pero como hay que escoger una para comenzar y la otra para continuar, hemos decidido que la elección se haga con la corrección y galantería necesarias. O sea, primero las damas.

Será pues cuestión de hablar entonces de Francisca, Françoise para los franceses. Y Francisca tiene un apellido sumamente conocido, Sagan. Y unas obras, escritas por ella, naturalmente, ampliamente difundidas. «Buenos días tristeza», «Una cierta sonrisa», «Dentro de un mes, dentro de un año», «Violines por una sola vez», en fin, una serie de títulos de éxito mundial.

Y para después, aunque no seguimos el orden cronológico, dejaremos al rey de Bulgaria, Simeón II, que llegó con su esposa y su hijo, procedente de Madrid.

INCOGNITO

Eran las seis y media de la tarde. El sol aun pegaba fuerte. Por esas cosas que suceden en el aeropuerto y en todos los aeropuertos del mundo, después de un momento de gran tranquilidad, y cuando se creía que esa sería la característica que dominaría el resto del día, empezaron a aterrizar aparatos uno detrás de otro.

Se formó un enorme pelotón de pasajeros en la sección de control de pasaportes. Y en medio de ese gentío, escuchamos que alguien nos llamaba. Nos volvimos. Era Guillermo Rullán, de Air France, que había descubierto a Françoise Sagan. Afortunadamente aún le quedaban algunos minutos en la Aduana, y podía conversar con ella.

ACOMPANADA

Cuando estuvimos a su lado, nos dimos cuenta de que ella no venía sola. Estaba junto a un señor alto y amable, que respondía al nombre de Chasot, y que nos dijeron era del Ballet de Francia.

—Siempre he querido conocer Mallorca y ahora lo he decidido. Espero pasar algunos días de descanso aquí.

Era un poco cortante en sus respuestas. Sin embargo no se negaba a responder nada de lo que le inquiríamos. Como podrán apreciarlo en la entrevista que aparece en otra página.

Al ser descubierta, todo el grupo de personas que había viajado con ella desde París, en el Caravelle de Air France, se volvió a mirarla, y fueron muchos los que le solicitaron autógrafos. Ella sin sonreír, pero sin perder su cortesía accedió a las solicitudes.

PRISA

Aunque denotaban prisa desde el principio, no quisieron ponerse en el primer puesto de la cola que pasaba el control, prefirieron quedar en el sitio que les había correspondido, y agradecieron a las personas que les brindaban la oportunidad de situarse en la cabecera.

Danielle, nos servía de intérprete o de correctora de nuestro mal francés, pero en un momento, ya al final de la charla, descubrimos que Françoise hablaba español. No muy bien, pero se dejaba entender perfectamente. Y perdonen que hayamos citado a Danielle bruscamente, sin hacer la presentación debida. Es recepcionista de Iberia rubia simpática como todas, bonita y española, además de admiradora de la Sagan, a quien solicitó un autógrafo.

EL REY

No es un rey de la baraja, aunque haya venido procedente de Barajas. El pasajero famoso de las dos de la tarde, era el Rey Simeón de Bulgaria, casado con una dama española, la señora doña Carmen Gómez Acevo, de quien vino acompañado. Además, traían al pequeño heredero y la finalidad era la de gozar de unas soleadas vacaciones en las playas de Formentor, viviendo en un chalet particular de esos famosos y maravillosos lugares.

El Rey Simeón, demostró una gran curiosidad por conocer cual era el movimiento de nuestro aeropuerto, no en números, porque de eso está enterado a través de los diarios (sabía la cifra exacta que se había alcanzado el domingo), sino en la realidad. Viéndolo y apreciándolo sobre el mismo terreno.

—Si las cosas siguen así, Mallorca va a ser el reino del turismo — comentó.

HERIDAS

Nos acercamos a ver el pasaje que se marchaba en un avión charter representado por KLM, Juanita, la recepcionista de dicha compañía, estaba preocupada en la atención de dos chicas holandesas.

Una de ellas fue transportada hasta el avión en camilla. La otra, caminaba con dificultad, y tenía vendajes en la cara, y magulladuras por todas partes.

Las dos habían sufrido un accidente automovilístico, y ligeramente repuestas de esa catástrofe, preferían volver a su país para terminar allá la curación.

SIGUE LA FIESTA

No sabemos si ustedes saben que muchos de aquellos turistas que llegaron a España, procedentes de Inglaterra y Holanda, y que por quiebra, o cambio de dueño, o lo que fuera, de la Agencia que les envió, llamada Fiesta, se vieron en serios aprietos aquí, aún siguen en España.

Pues bien, un alto número se encuentra en Barcelona, y desde esa ciudad, aviones de TASSA les llevarán hasta Manchester sin cobrarles un centavo por el viaje.

Jafme Roselló, de la citada compañía, quién fue nuestro informante, y que viajó en días pasados a Londres para arreglar este asunto, volverá a viajar. Ahora con rumbo a Barcelona, donde dejará ejecutivo el caso de los ingleses de Fiesta.

En cada avión de TASSA que vaya a Inglaterra, podrán marcharse un promedio de 18 pasajeros, hasta terminar con el alto número que aún se encuentra en la Costa Brava.

FOLLETO

Un folleto muy vistoso y hecho con mucho gusto, que era el que utilizaba Fiesta para mostrar a sus clientes y hacerles conocer las bondades que podrían hallar en Mallorca, quedó en nuestras manos, mientras conversábamos con el representante de TASSA.

Luego hablamos de la forma como serán transportados los ingleses afectados con este trastorno.

—En caso de que sea necesario, TASSA los traerá a Mallorca, y de aquí harán viaje hasta Málaga y luego a Manchester — nos concretó Roselló.

En el diario The Daily Telegraph de Londres de ayer, aparece un artículo titulado, «Viaje de regreso al hogar para 80 turistas», en el cual comenta la actitud de TASSA de la siguiente manera: «La compañía aérea española TASSA hizo aborrazar unas 2.000 libras esterlinas, según se estima, a un grupo de 80 veraneantes británicos que quedaron abandonados en España, luego de haberse producido el affaire de la Agencia de viajes «Fiesta».

«El señor Roy Caller, de la Caller's World Travel Office, dijo ayer que el Presidente de TASSA, señor Kindelan, enterado de la situación de los turistas abandonados por Fiesta, dió orden para que éstos fueran transportados a Inglaterra. Es la segunda vez que la Compañía TASSA hace un vuelo especial, gratuito, conduciendo pasajeros británicos que se quedan en España sin medios económicos.

DE VUELTA

En uno de los aviones de la Finnair, con rumbo a Helsinki, viajó el señor Erkki Palonkorp, director de la agencia de Viajes Suintours, quién vino concretamente por asuntos relacionados con sus negocios.

El señor Palonkorp fue despedido por los señores, Juan Cevasa, de Viajes Cevasa, José Oliver de la misma compañía, y Pablo Westers-trand, delegado de Aurinkomatkat Oy.

APUESTA

Fue después de bebernos la última naranjara en el restaurante del aeropuerto, cuando decidimos hacer una visita a nuestro amigo Diego Pedura, quien siempre tiene algo interesante que decirnos. Tomamos un café, por variar, en el catering de SPANTAX, y entonces nos empezó a contar:

—Sabéis, que uno de los empleados de aquí que se llama Victoriano Munar, que es muy simpático y trabajador, y que es hermano del delegado de la Sterling, se ha ganado una apuesta de dos mil pesetas.

Nosotros quisimos decirle que no, que no lo sabíamos, que nos lo contara. Pero Diego, con su tono firme y amable siguió sin darnos oportunidad.

—Le dijo, Francisco Bosch, si te cortas el pelo a lo Yul Brynner, y te dejas barba, te doy 2.000 pesetas. Y el chico se afeitó el pelo y se dejó la barba. Nadie se imaginó que se tomara en serio la apuesta. Pero ahí está, se ha ganado 2.000 pelotas en un abrir y cerrar de ojos.

EL PASAJERO

Creemos que les será curioso, muy curioso, saber que el turismo australiano también llega a Palma. Pero sucede que ahora han llegado pasajeros de otro sitio más remoto aún. De Nueva Zelanda.

Vinieron dos, en un avión de KLM, procedente de Amsterdam. El primer tramo, Sidney - Amsterdam, lo habían hecho en otro avión. Les preguntamos y nos respondieron:



—Nuestras vacaciones las pasamos siempre en Europa. Y esta vez queríamos venir a Mallorca. Lástima que no tengamos línea directa. Pero cuando hayan más como nosotros, no quedará más remedio que establecer tráfico aéreo entre Sidney y Palma.



FUTBOL

El entrenador del Constancia de Inca, Agustí, estaba dando vueltas por el hall del aeropuerto. Pensamos que esperaba a alguien relacionado con el fútbol, pero se trataba de una relación más íntima. Esperaba a su esposa y a sus hijos que regresaban de Valencia.

Y en otro avión, con rumbo hacia Barcelona, viajaba la familia, de Borrás, empleado de nuestra casa. También de vacaciones.

Como hoy les hemos dado mucho que leer, les pedimos disculpas y nos despedimos hasta mañana.

COCO MENESES

Jardín ROSALES

HOY, SABADO NOCHE

PRESENTA

UN GRAN ESPECTACULO DE VARIEDADES CON:

LOS LATICANTOS

ATRACCION MUSICO VOCAL

NELLY y GINO

DANZAS SUDAMERICANAS

MARISA MONTESINOS

CON SU BALLET DE ARTE ESPAÑOL

Antoñita Monterrey

Aires Mallorquines

DE JAIME COMPANY

Y LOS MEJORES CONJUNTOS DE LA ACTUALIDAD

Sabor - Hit y Casino de España

MAÑANA DOMINGO. — SESIONES DE TARDE Y NOCHE  
RESERVE SU MESA. TELEFONO: 17055

Picaresca... Seductora...  
Deliciosa...  
Como no la ha visto usted todavía



Advertisement for 'Aiki en el destino' featuring a woman in a dress and a man playing a guitar. Text includes 'ALEXO ALEXANDRAK DIRECTOR: DIMOS DIMOPOULOS'.

Inminente estreno



agenda

RADIO

RADIO MALLORCA  
1.450 KCS KW.  
Programa para hoy

8: Apertura. Señales horarias; 8,02: Concierto ligero matinal; 9: Emisión «Adveniat regnum tuum»; Santo Rosario y Noticiero Católico; 9,30: La música alegra el trabajo; 10,30: Radioscope; 11,30: Ritmo al sol; 11,55: Servicio Meteorológico Nacional; 12: La hora del Angelus; 12,03: La casa de las almas perdidas; 12,30: Para ustedes amigos; 13: Discomanía; 13,30: Emisión de solicitudes; 13,45: Hoja de calendario; 14: Hora exacta. Carteleras; 14,01: Noticiero de actualidad; 14,06: Torneo en microsuroco; 14,20: 14,20: Palma a las dos y veinte; 14,30: Radio Nacional de España; 14,45: Noticiero local; 15,15: Música, maestro; 15,40: Tiempo musical; 16: Emisión de solicitudes; 16,15: Aquí, Washington; 16,30: Los trescientos segundos de Mendrolín; 16,35: Silvia Guidi; 17: Romanzas en la voz de Manuel Ausensi; 17,30: El sitio de Zaragoza; 17,40: Los millonarios de la canción; 18: Aventuras de Panamá; 17,15: Música española; 18,30: Desesperado amor; 19: Programa desde la República Federal Alemana; 19,30: Emisión «Adveniat regnum tuum»; Sabatina dedicada a Nuestra Señora de Lluç, Patrona de Mallorca; 20: Hora exacta. Santoral para mañana; 20,03: Emisión de solicitudes; 20,15: No-Do de los deportes; 20,25: Cupón del Ciego; 20,30: Para ustedes amigos; 21: Estampas victoriana; 21,13: Ecos de Méjico; 21,30: Peter Gay; 22: Radio Nacional de España; 22,15: Helmut Zacharias y sus violines; 22,30: El piano y la gran orquesta de Liberace; 22,40: Los Platters; 23: Buenas noches con las estrellas; 24: Lectura de los programas para mañana y cierre de la Emisora.

RADIO POPULAR  
1.340 Kc. — 223ª m.  
Programa para hoy

Hora 9,55: Apertura; 10: Club matinal; 10,30: Carrusel de canciones; 11,15: Ecos de Italia; 11,30: Música sobre ruedas; 12: Angelus; 12,05: Almanaque; 12,30: Fragmentos de zarzuelas; 12,45: La embustera; 13: Aperitivo con música; 13,15: Club de amigos; 13,45: Canciones por John Raitt; 14,15: Conciencias; 14,20: Notas y avisos; 14,30: Radio Nacional de España; 15: Discofilia; 15,30: Noticias Pepsi; 13,35: Discos para Vd.; 16: Cuento infantil; 16,15: Voces famosas; 16,30: Cita de orquestas; 17: Galería; 18: Grandes éxitos de la pantalla; 18,30: Periscopio de mundo; 19: Ases de la guitarra; 19,30: Emisión radiofónica escandinava; 20: Concierto selecto; 20,30: Sabatina y Santo Rosario desde el Seminario Diocesano; 21,15: Panorama deportivo; 21,15: Información local; 21,30: Emisiones religiosas en francés, inglés y alemán; 21,45: Radio Vaticana; 22: Radio Nacional de España; 22,30: Retablo en las ondas; 23,30: Buenas noches y cierre.

CAMBIOS DE BOLSA

Facilitados por el Banco de Bilbao

Viernes, 7 Agosto 1964

BOLSA DE BILBAO

Acciones: Banco de Bilbao 975; Banco de Vizcaya, 955. Iberduero ord., 39250, cup. 2. Nitratos de Castilla, 92. La Papelera Española, 276; S.E. F.A.N.I.T.R.O., 223; Dow-Unión Química Norte España, 150. Altos Hornos de Vizcaya, 102. Babcock & Wilcox, 167; Basconia, 165; Euskalduna 117; Ina Asturiana «Santa Bárbara», 61.

BOLSA DE MADRID

Déuda: Perp. Interior 4 02 1951, 95; Amortizable 3'50 02 1951, 100'50; Amortizable 4 02 1951, 104; Cédulas: Banco Hipotecario España 4% exentas 99'75; Banco de Crédito Local 4% lotes viejas, 102'50; Acciones: Banco Exterior de España, 563; Banco Central, 989; Banco Español de Crédito, 1.292; Banco Hispano Americano; 862; Hidroeléctrica del Chorro, 182; Hidroeléctrica Española, 327; Sevillana Electricidad, 211'50; Unión Eléctrica Madrileña, 234; El Águila-Fábrica Cerveza, 580;

Gral. Azucarera de España, 157; Española Minas de Rif, 275; Minero-Siderúrgica de Ponferrada, 481; C.A.M.P.S.A., 205'10; T. bacalera, 198; Española Construcción Naval, 72; Unión Española de Explosivos, 195; Española de Petróleos, 445; Cía Telefónica Nacional de España 173; S.N.I.A.C.E., 245.

BOLSA DE BARCELONA

Acciones: Sdad. Gral. Aguas Barcelona, 272; Catalana de Gas y Electricidad 210'50; Cros S.A., 276; Española de Carburos Metálicos, 444; Fomento de Obras y Construcciones, 180; Motas Ibérica, 414; La Maquinista Terrestre y Marítima, 96; Industrias Agrícolas, 417; Tabacos de Filipinas, 460.

TELEVISION

Programa para hoy

DE SOBREMESA  
2'15: Avance de Telediario.  
2'17: Primera página; 3'00: Telediario; 3'20: Electrónica internacional; 3'30: Fin de semana; 3'40: Discorama; 4'00: Final.

TARDE

4'01: Dibujos animados; 4'10: Sesión de tarde.

INFANTIL

6'00: Nuestro amigo, el libro.  
6'30: Cine cómico; 6'45: Sólita para menores.

NOCHE

7'00: Avance de Telediario.  
7'03: Visado para el futuro.  
7'30: Aventuras de Pablito; 8'00: El barquito de papel; 8'30: Dibujos animados; 8'40: Baraj musical; 8'55: Mundo ligero.  
9'00: Treinta grados a la sombra; 9'30: Telediario; 9'50: El tiempo; 9'55: Minutos musicales; 10'00: Ayer noticia, hoy dinero; 10'30: Gran Parada; 12'30: Telediario; 12'50: El programa de mañana; 12'55: Medianoche.  
1'00: Cierre.

EL TIEMPO

PREVISION PARA BALEARES MEDITERRANEO OCCIDENTAL

Nuboso, con probabilidad de que se produzcan chubascos aislados. Vientos moderados del Noroeste, que producirán un notable descenso de la temperatura. Buena visibilidad a d. Marejadilla.

OBSERVACIONES

Temperatura máxima: 30'6 grados a las 14'15 horas de ayer.  
Temperatura mínima: 20 grados a las 4'30 horas de ayer.  
Humedad relativa: 80 por 100

VIVIRA MEJOR  
con el ACONDICIONADO  
FRAU lo instala

FARMACIAS DE TURNO

(De 9 mañana a 10 noche)

Canals, Avda. A. Roselló, 71 Tel. 26817; Carrió, Pl. Hornabeque, 10. Tel. 31036; (o) Castañer, Plaza Pío XII, 11. Tel. 11534; Esteva, Mariner Moll 34 (S. Cotoneret). Tel. 30322; Fornés Bolsería, 1 (final calle Colón) Tel. 12242; (o) Grimalt Héroes de Manacor, 178. Tel. 14138; Jiménez, Calvo Sotelo 472 (Porto-Pi). Tel. 31386; Lladó Aragón, 416 (Ca'n Capas). Tel. 16719; Lluhl, Barrera 51 (Son Españolet). Tel. 33322; (o) Morell, Lluís, 28. Tel. 11564; Roca Calvo Sotelo, 698 (San Agustín) Tel. 32031; Sastre Fray Luis Jaime, 168. Tel. 51457; Sbert Conquista 4 (final San Miguel) Tel. 21425; Solivellas, San Magín, 114 (Santa Catalina) Tel. 31828

SERVICIO NOCTURNO

(De 10 noche a 9 mañana)  
(o) Ginestra, San Miguel, 57. Teléfono 11127.

(Abiertas hasta las 12 noche)  
Canals, Avda. A. Roselló, 71. Esteva, Mariner Moll, 34 (S. Cotoneret).

(o) Tienen servicio de oxígeno.

SERVICIO MEDICO DE URGENCIA  
Del Colegio Oficial de Médicos  
SERVICIO PERMANENTE  
Vía Roma 29 T. 11229

CUPON DEL CIEGO

584

EL DR. BINIMELIS  
ESTARA AUSENTE HASTA  
EL DIA 17.



### Gobierno Civil de Baleares

**VISITAS**  
 En la mañana de ayer y en su despacho oficial del Gobierno Civil el Excmo. Sr. Gobernador don Plácido Alvarez Buylla recibió las siguientes visitas: Excmo. Sr. don Félix Escalas Chamení, Presidente Honorario de la Cámara Oficial de Comercio y Navegación de Barcelona; don Alvaro Fernández Suárez, Delegado Regional de Comercio en esta capital; don José Luis Pérez; doña Krystina Kobianska; don Gabriel Quetglas Tous y don Francisco José Ramallo.

## CRONICA DE SOCIEDAD

**Enlace Vicens-Pujol** Elías de la Cinna y don Rafael Mora López, y el propietario don Manuej Salas Garau.

En la parroquia de Nuestra Señora de la Salud, se celebró la boda de la señorita Carlota Pujol Elías, Licenciada en Filosofía y Letras, con don Antonio Vicens Castañer, Abogado y Licenciado en Filosofía y Letras.

Celebró la misa y bendijo la unión el Rvdo. don Dionisio Sastre Alonso, Párroco de Santa Teresita del Niño Jesús.

Por parte de la novia fueron padrinos sus padres don Julián y doña Carlota, firmando el acta matrimonial su hermano don Baltasar, sus tíos don Carlos

**BARTOLOME ABAD SEGUROS**  
 M. Fuensanta,  
 Telef. 23877-11681

Apadrinaron al novio su madre doña Francisca Castañer, viuda de Vicens y su abuelo don Antonio Castañer Alcover, firmando como testigos don Jaime Enseñat Juliá, don Sebastián Alcover Puig, don Juan Bernat Bernat y don Luis Castaldo París.

Terminado el acto religioso los numerosos invitados fueron obsequiados con un almuerzo. La novel pareja emprendió viaje a Barcelona para luego visitar París y otras poblaciones de Francia y Suiza.

**Enlace: Vaquer Colom-Comas Hevia**

En el altar mayor de la Santa Iglesia Catedral Basílica, tuvo lugar el enlace matrimonial de la señorita María Magdalena Comas de Hevia, con don Jaime Vaquer Colom.

Fue el celebrante de la ceremonia y dijo la misa de velaciones el Rvdo. don Sebastián Caldentey Maimó, tío del contrayente. Durante la ceremonia se dió lectura a la Bendición Papal, concedida especialmente por S.S. Pablo VI a los contrayentes.

Actuaron de padrinos, por parte de la novia sus padres don Natalio Comas Rotger, Jefe del Negociado de Cultura del Ayuntamiento de Palma, y esposa doña

María de la Concepción de Hevia Oliver. Por el novio lo hicieron su madre doña María Colom, viuda de Vaquer, y el tío del contrayente don Bartolomé Vaquer.

En calidad de testigos firmaron el acta matrimonial don Gabriel de Hevia Maura, don Rómulo de Hevia Oliver, don Pedro Comas Rotger, don Antonio Comas Rotger, don Nadal Comas de Hevia, don Jaime Fiol Oliver y don Guillermo Ordinas Espinosa, por parte de la novia, y por parte del novio don Miguej Colom Cañellas, don Antonio Colom Cañellas, don Antonio Vaquer Ramis, don Jaime Vaquer Ramis, don José Ferrer Pérez, don Bartolomé Prohens Coll y don Francisco Ramonell Boix.

Después de la ceremonia los numerosos y distinguidos invitados fueron obsequiados con una cena. Los novios salieron en viaje de luna de miel.

## Cuatro trasatlánticos escalarán en Palma los próximos días

Cuatro trasatlánticos, consignados a la agencia Schembri, anuncian su llegada a Palma para los próximos días. Todos ellos traen numerosos grupos de turistas que aprovecharán la escala para visitar la ciudad y realizar excursiones por el interior de la isla.

De entre sus pasajeros algunos vienen con destino a Palma y es posible que aquí embarquen otros para proseguir los cruceros que los buques vienen realizando.

El movimiento de estos cuatro trasatlánticos será el siguiente. Mañana a las siete horas entrará el «Anna C» procedente de Barcelona y en tránsito para Túnez, hacia donde saldrá a las trece horas. Una hora más tarde a las ocho de la mañana lo hará el «Federico C» de Casablanca y rumbo a Canarias, para donde partirá alrededor de las ocho de la noche.

El lunes llegará el «Adriatik» a

las ocho de la mañana. Viene de Barcelona de paso para Cagliari y llevará anclas a la una de la tarde. Por último será el «Vulcania» el que nos visite. Anuncia su escala para el día 12 de Gibraltar y en tránsito hacia Palermo. Su estancia se prolongará desde las ocho a las doce del mediodía.

Todos estos buques amarrarán en el muelle de Palairet.

### PROGRAMA VIAJES

Días	Ptas
3 Andorra	1.000
4 Lourdes	1.700
4 Cuenca-Lago	2.250
5 Madrid desde	1.385
5 V. Aran	1.975
5 Andorra-Cerdaña	2.650
6 Pirineo-Aragón	2.400
6 Fátima-Lisboa	3.100
6 París (Ferrotour)	3.450
6 Costa Azor	4.300
6 Tour Suiza	4.500
7 C. Brava-Andorra	3.500
8 Pir. Navarre	3.750
8 Galicia-Asturias	3.900
8 Castilla-León	4.500
10 Gr. Cto. Suiza	7.300
10 S. Negra-Riv	7.950
11 París-Lourdes	6.850
12 Norte España	6.850
12 Sur España	6.950
12 Cuatr. Suiza	8.900
13 Pirineo-Francia	6.350
14 Benelux	11.350
15 España-Portugal	8.300
15 Gr. Cto. Itaia	9.850
16 Pan. Italia	8.700
16 Marruecos	11.700
18 Cto. Europeo	13.950
18 Cto. Austria	14.500
20 Toda Italia	12.980
20 Londres-Escocia	18.500
27 Escandinavia	27.900
28 Pan. Europeo	17.800

**FERIA NEW-YORK CRUCEROS MARITIMOS**  
 Antes de decidir su viaje vea nuestro Programa 1964  
**Viajes BAIXAS S. A.**  
 PALMA DE MALLORCA:  
 Soledad 16  
 BARCELONA:  
 Vía Layetana 133

**Quando usted sufra de mala digestión**  
 debido a los viajes o las comidas diferentes en su lugar de veraneo, cuando se siente intranquila e irritable, alivie se entonces, tomando MELISANA. Una cucharadita de MELISANA sobre un poco de azúcar le hace sentir mejor rápidamente. MELISANA es un extracto de plantas medicinales que actúa de manera natural e inofensiva.



**MELISANA**  
 un extracto que alivia y conforta

**ARTE**  
**KURT JANITZKI en Galerías Costa**  
 Hoy, en las Galerías Costa, será inaugurada la Exposición de acuarelas y grabados de Kurt Janitzki, pintor alemán que, todos los años, trabaja varios meses en Deyá. La exposición permanecerá abierta todos los días hasta el próximo 21 de este mes.

## Fiestas patronales de la Parroquia de Santo Domingo

**La popular barriada inquense ha montado un atractivo programa religioso - popular**

(Inca (De nuestro corresponsal «Juan María Palmas»).— Esta tarde comenzarán los festejos que ha organizado la barriada de Santo Domingo, para conmemorar la festividad de su Santo Patrono.

El programa religioso es el siguiente:

A las 6 de la tarde, repique general de campanas, y a las 8.30 Misa vespertina, dirigida y dialogada. A las 9, canto solemne de completas, alternando el Clero y el pueblo con el Coro. Presidirán el acto los «Clavarios» y su corte de «pagesets» i «pagesetes».

**ACTOS POPULARES**

Sábado, día 8.— A las 6.30. En la Plaza de la Parroquia, Organización de la Comitiva de niños y niñas, vestidos de «pagesets» i «pagesetes» para recoger, al son de las «Típicas Keremies», al Clavario y la Clavarieta de la Fiesta.

A las 7: Inauguración de las antiquísimas y tradicionales figuras de «En Domingo i Ne Domingas».

A las 9.30: A la salida de Completas, «Ball de Sa Revetla d'Inca», en la Plaza de Santo Domingo.

A las 10.30. Velada Artístico Musical, en la Plaza General Sanjurjo. Los programas se repartirán aparte y la entrada será gratis para todo el público.

**ACTOS PARA EL DOMINGO**

En la Parroquia.— A las 10.30: Solemnísimo Oficio Mayor, con asistencia de las dignísimas Autoridades locales. Celebrará el Rvdo. D. Miguel Amer, Pbro. y Profesor del Seminario, hijo de nuestra ciudad. Dirá el sermón panegírico al Rvdo. don Antonio Fullana Moragues, Oficial de la Curia Diocesana. En el Ofertorio veneración de la Reliquia de Santo Domingo. Cantará el Oficio el Coro Parroquial bajo la dirección del Rvdo. Mariano Cortés, Vicario. Por la tarde a

las 5: Canto de Visperas y Veneración de la Reliquia de nuestro Patrono.

La distinguida familia Beltrán-Riera costea generosamente los cultos de este día.

**ACTOS POPULARES**

Domingo, día 9.— A las 10 de la mañana: Repique de campanas y llegada de los Clavarios y su Corte de Pagesets a la Iglesia Parroquial.

A las 12: Suelta de globos y palomas, en la Plaza de la Iglesia. «Ball Mallorquí» al son de las «Xeremies».

Serán los clavarios de este año: la niña Isabel María Concepción Márquez Estrany y el niño Antonio Pons Salom.

**PUERRO EN BOUTIQUE 112**

**Religiosas**

**CULTOS PARA MAÑANA**

Santos Ciríaco, Largo, Esmeragno y Román mártires.

**CUARENTA HORAS**

—Concluyen en San Jaime, en honor de San Cayetano. A las 4.30 de la tarde exposición del Stmo. Sacramento. A las 7.15 rezo del Santo Rosario. Ejercicio del Triduo, Te-Deum y reserva de S. D. M. y a las 8 misa vespertina.

—Concluyen en la Merced, a San Cayetano. Exposición del Stmo. por la tarde. A las 6.30 Misa vespertina. A las 7.30 Rosario.

ejercicio del Triduo, Te-Deum y reserva de S. D. M.

**OTROS ACTOS RELIGIOSOS**

—En la Catedral a las 10.30 Misa mayor con sermón por el M. J. Sr. don Rafael Caldentey, Canónigo, a las 8.30 Misa vespertina.

—En los PP. Capuchinos, a las 8.30 Misa de Comunión general para la Juventud Antoniana. Después de la Misa reunión en la Sala de Juntas.

En el Socorro, a las 8 Misa de Comunión general para las Cofrades y devotas de Ntra. Sra. de los Santos Desamparados y sus devotos. Al final de la Misa ejercicio del «Ampero de Marías». A las 7 Misa vespertina.

**CLUB TIRO PICHON DE PALMA DE MALLORCA**  
 Hoy sábado, día 8, a las 4 de la tarde.  
**Gran Tirada al Plato TROFEO PRIPP**  
 70 % de ingresos  
 Handicap ... .. 15 platos  
 Entrada de socios ... .. 50 ptas.  
 Entrada de no socios ... .. 100 ptas.  
 Reglamento F. E. T. C.  
 Habrá Trofeos del Club para los Primeros de cada grupo NO clasificados.

**FRIO PHILIPS**  
 en Bisqueira Botinas s.l.  
 SAN MIGUEL 199

## Hoy y mañana podrá escuchar a la primera intérprete de la canción francesa



**JULIETTE GRECO**  
 en dos galas extraordinarias en **Cortijo VISTA VERDE**  
 Aproveche esta ocasión de escucharla, ahora, personalmente  
**RESERVE SU MESA CON ANTELACION**

**HORMIGON PREFABRICADO**  
 INGENIEROS - ARQUITECTOS  
 APAREJADORES - CONTRATISTAS  
**PREBETONG BALEARES, S. A. tiene el gusto de anunciarles la PROXIMA INALGURACION de su fábrica de HORMIGON**  
 RESISTENCIA CONTROLADA y SERVICIO GARANTIZADO  
**OFICINAS: Avda. Conde Sallent, n.º 79**  
**TELEFONO 14587**



INFORMACION EXTRANJERA

# La situación del conflicto yanqui - norvietnamita

(Viene de la primera página)

Las «barrascas» a las que aludimos en nuestro parte meteorológico: Declaración del Estado de sitio y movilización de hombres y recursos en el Vietnam del sur, acusaciones por parte del Vietnam del Norte de que la aviación norteamericana ha realizado nuevas incursiones sobre sus territorios, y rumores de concentraciones militares en la frontera entre los dos Vietnams. Washington ha declarado que no efectuará nuevos bombardeos y que su acción ha tenido carácter estrictamente «limitado». Para que el mundo sepa a que atenerse falta ahora que hablen Hanoi y Pekín. Lo que los comunistas vietnamitas y chinos no deben ya poner en tela de juicio es que los Estados Unidos están militarmente preparados en el sudeste de Asia para rechazar cualquier nueva agresión. Y también la están en su retaguardia como lo prueba el voto de esta tarde en el Congreso en Washington aprobando prácticamente por unanimidad la acción del Presidente Johnson y concediéndole amplios poderes para hacer frente a cualquier nueva crisis. ¿Cuándo será posible describir la situación en el sudeste de Asia con otro boletín meteorológico que diga: «Tiempo claro y despejado. Temperatura agradable»? Como decimos Hanoi y Pekín tienen la palabra.

### SITUACION «EXTRAMADAMENTE GRAVE»

Washington, 7. (Efe). — El Departamento de Estado ha descrito la situación en el sudeste de Asia como «extremadamente grave». Pero el portavoz se ha negado a comentar acerca del futuro curso de los acontecimientos.

El Secretario de Prensa Robert J. MacCloskey, evitó expresar su opinión favorable o desfavorable a la opinión del Jefe de Gobierno de Vietnam del sur de que las próximas semanas pudieran ser «decisivas» para el destino de Vietnam del sur.

«No me encuentro en situación de presentar la cosa demasiado difícil o de especular sobre lo que significa lo de «decisiva», MacCloskey manifestó que el Jefe del Gobierno de Vietnam del sur utilizó dicho término en la declaración del estado de emergencia en dicho país.

«Evidentemente, la situación en toda la zona del sureste asiático se ha agravado considerablemente», manifestó el portavoz y naturalmente, afecta a Vietnam del sur directamente. MacCloskey dijo que los Estados Unidos consideran que la medida adoptada por el Jefe del Gobierno de Vietnam del sur era lógica. Añadió que Nguyen Kahn había consultado su decisión con Norteamérica antes de adoptarla.

### AVIONES CHINOS

Taipei, 7. (Efe). — El diario «China News», escribe hoy que «un gran número» de reactores de combate de la China comunista han sido enviados ayer a Hanoi, capital del Vietnam del Norte.

El diario, que se edita en inglés, cita a «fuentes autorizadas». Y afirma que el número de aparatos «Mig» enviados desde la China continental es «inferior a 100».

Fuentes fidedignas de esta capital afirman que China comunista tiene estacionados unos 70 aviones «Mig» y seis submarinos en la isla de Hainan, situada al este del Golfo de Tonkin.

### NO HUBO MOVIMIENTOS IMPORTANTES

Washington, 7. (Efe). — El Secretario de Defensa Robert S. Macnamara ha dado como «probable» el envío de aviones de guerra desde la China comunista al Vietnam del Norte a raíz de un bombardeo de represalia norteamericano contra las bases de lanchas torpederas norvietnamitas. Según Macnamara, hasta el momento no han sido descubiertos movimientos de importancia entre las fuerzas comunistas chinas ya sean de tierra o de aire.

El Secretario de Defensa ha desmentido las noticias de la Agencia «Nueva China» radiadas por los comunistas afirmando que los cazas norvietnamitas habían derribado de cinco a ocho aviones norteamericanos en el curso del bombardeo de represalia. Tales noticias —dijo— «constituyen una típica muestra de su falta de veracidad, ya que no perdimos más que dos».

### VOTO DE LA CAMARA DE REPRESENTANTES

Washington, 7. (Efe). — La Cámara de Representantes ha aprobado por abrumadora mayoría el proyecto de resolución que confiere al Presidente Johnson el poder para tomar toda clase de medidas que juzgue oportunas para hacer frente a la evolución de la situación en el sureste asiático.

### VOTO DEL SENADO

Washington, 7. (Efe). — El Senado ha aprobado horas después que lo hiciera la Cámara de Representantes la resolución que da

al Presidente Johnson la facultad de tomar todas las medidas que considere necesarias para enfrentarse con la situación en el sureste asiático.

La moción fue aprobada por 88 votos a favor y dos en contra. (Los senadores que votaron en contra son Wayne Morse de Oregón y Ernest Gruening de Alaska.)

### COMENTARIOS DEL PRESIDENTE

Washington, 7. (Efe). — El Presidente Johnson ha declarado que el voto de la resolución en la Cámara aprobándole las medidas militares que tomó el martes en el sureste asiático y dándole todos los poderes necesarios «constituye una demostración de la unidad de todos los americanos a los ojos del mundo entero».

«Los de la Cámara —414 sin oposición— y del Senado —88 a favor y 2 en contra— aprobando la resolución sobre el problema del sudeste de Asia, prueban la determinación de defender nuestras propias fuerzas de impedir la agresión y de trabajar con firmeza y constancia para que la paz y la seguridad reinen en esa región».

Asimismo Johnson ha expresado la confianza que tiene en que el pueblo americano se una a él para demostrar su agradecimiento a los representantes de los dos partidos por su gesto patriótico.

### ENTREVISTA U THANT-JOHNSON

Washington, 7. (Efe). — El Secretario General de las Naciones Unidas U Thant ha salido de esta capital, después de celebradas sus reuniones con el Presidente Johnson y el Secretario de Estado Dean Rusk acerca de los acontecimientos y crisis actual del sureste asiático.

En medios oficiales norteamericanos se indican, en relación con esas entrevistas, que los Estados Unidos están de acuerdo con el Secretario General de la ONU en el sentido de que el Consejo de Seguridad no se encuentra en condiciones de resolver la crisis.

### INVITACION DEL DIALOGO

Sede de las Naciones Unidas, 7. (Efe). — Los once miembros del Consejo de Seguridad han acordado invitar a Vietnam del Norte y Vietnam del Sur a que participen en el debate del Consejo sobre la crisis del sureste asiático. Sin embargo, se cree que Vietnam del Norte no aceptará dicha invitación, sobre todo porque proviene de una propuesta soviética.

Fuentes relacionadas con las delegaciones comunistas en las Naciones Unidas creen que Vietnam del Norte, que generalmente apoya a Pekín en la disputa ruso-china, se negará a asistir a cualquier reunión en la que estén presentes los delegados de Vietnam del Sur.

El Presidente del Consejo de Seguridad, Sivert Nielsen, de Noruega, se entrevistó individualmente con cada uno de los miembros permanentes —Estados Unidos, Gran Bretaña, China nacionalista, Rusia y Francia— y, más tarde conjuntamente con los restantes miembros no permanentes Brasil, Bolivia, Checoslovaquia, Costa de Marfil y Marruecos.

### SE REUNE EL CONSEJO DE SEGURIDAD

Sede de las Naciones Unidas, Nueva York, 7. (Efe). — El Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas se reunirá a las 20 horas españolas, para proseguir los debates de los acontecimientos del Golfo de Tonkin.

### SE REANUDA EL DEBATE

Sede de las Naciones Unidas (Nueva York), 7. (Efe). — Bajo la

presidencia del noruego Sivert Nielsen el Consejo de Seguridad ha reanudado esta noche su debate sobre lo ocurrido en el Golfo de Tonkin.

Después que los miembros del Consejo hubieron expresado su condolencia a Polonia por la muerte del Presidente Zawatski, el Presidente del Consejo de Seguridad Sivert Nielsen, dió lectura a una declaración por la que se invita a Vietnam del Norte a aportar ante el Consejo las informaciones que estime necesarias respecto a la querrela norteamericana al propio tiempo que se quiere la misma idea a Vietnam del Sur, en la manera más adecuada y que juzgue de utilidad al caso.

Como primer orador en el debate se otorgó el uso de la palabra al delegado de Checoslovaquia Hajek, quien se manifestó en una actitud violenta y opuesta a las medidas norteamericanas calificando la posición yanqui de «agresiva e hipocrita» al tiempo que defendió las acciones de ataque militar por parte de Vietnam del Norte.

A continuación ocupó la tribuna el representante de Francia Roger Seydoux, el cual puso de relieve que «el ritmo de las acciones y reacciones» en el sureste asiático «es cada vez más alarmante», y «nuestras preocupaciones son, en estos momentos —señaló— que los países cuyas poblaciones se ven sufrir a los ojos de todo el mundo, dejen de servir de campos de batalla donde las rivalidades se enfrentan».

Destacó, además, el delegado galo que el principal objetivo del Consejo es el retorno sincero a la paz, a la integridad e independencia de aquellos países, así como el establecimiento de normas controladas de no intervención en los asuntos internos de los Estados y que se respeten estrictamente los acuerdos de 1954 que delimitaban los Estados que antes componían Indochina.

Sugirió, finalmente Roger Seydoux, la idea de entablar negociaciones urgentes y reunir una conferencia de potencias interesadas para preservar a esta zona asiática de acontecimientos que bien podrían acarrear consecuencias incalculables.

Intervino seguidamente, el representante norteamericano Adlai Stevenson quien desmintió rotundamente las acusaciones y afirmaciones gratuitas hechas por el delegado checo en el sentido de falsear los hechos agregando en contra, que la réplica yanqui a la tal agresión por parte del Vietnam del Norte, quedaba justificada ya que había sido «limitada, aunque adecuada».

Destacó luego Stevenson que su país estaba dispuesto a aportar toda su cooperación respecto a los acuerdos de 1954 al objeto que en adelante no se hagan necesarias sus medidas militares en Vietnam.

Finalmente, hizo uso de la palabra el delegado soviético Platon Morozov, quien como se esperaba condenó las acciones yanquis en Vietnam del Norte, a la vez que esgrimió los consabidos argumentos soviéticos «antimperialistas».

Por un momento, el representante norteamericano Stevenson rogó a su colega checo en el Consejo Hajek que aconseje a sus «amigos» comunistas del Vietnam del Norte calma y prudencia, haciéndoles saber que toda agresión perpetrada contra las fuerzas norteamericanas tanto en el Golfo de Tonkin como en cualquier otra zona «no quedará sin su debida réplica».

Por último el Presidente del Consejo levantó la sesión del debate a las 22.40 (hora española) indicando que la fecha de la próxima sesión sería fijada «tras previa consulta con los miembros del Consejo».

### «FUERZAS DE CHOQUE»

Base Aérea de Langley (Virginia), 7. (Efe). — Aviones cazas y bombarderos de mando táctico aéreo, han salido de sus bases en los Estados Unidos, hacia el Pacífico.

A pesar de que el alto mando del Ejército del Aire en Washing-

### SUCESOS

#### Mujer agredida por 2 señoritas

#### PEATON APRISIONADO POR UN TURISMO

Fue la de ayer, por lo menos hasta el momento de redactar la diaria crónica de sucesos, una jornada de poco movimiento. Justa compensación a lo «movidos» que fueron los primeros días de la presente semana en los que los accidentes mortales se sucedieron como explosión en cadena.

#### INCENDIO EN UN BOSQUE

En la finca denominada «Es Badaluch», enclavada en las proximidades del kilómetro 11'500 de la carretera de Sineu, se declaró el incendio de un bosque. Se quemaron unos dos mil metros de matorrales, hierbas, etc. sin que las llamas afectaran a ningún pino. El colono de la finca, un leñador que se encontraba por las inmediaciones y un grupo de soldados de un destacamento cercano, procedieron a sofocar el incendio. No obstante, como quedaron bastantes resacas se solicitó el auxilio de los Bomberos de Palma y el retén, que acudió con presteza, se encargó de rematar la tarea.

#### PEATON APRISIONADO POR UN TURISMO

En la esquina de la calle Lugo con la Plaza del Rosario, el turismo matrícula M. 229922 aprisionó contra la pared a Bartolomé Mercadal Bosch, de 24 años de edad y con la manivela de la portezuela le produjo una herida contusa en el muslo derecho. Asistido en la Casa de Socorro, se calificó su estado de pronóstico reservado. El conductor del turismo fue denunciado por circular por lugar donde no se permite el tránsito.

#### AGREDIDA POR DOS JOVENES

Doña Tomasa Martínez Montesinos, de 56 años de edad, fue asistida en la Casa de Socorro de erusiones en la cara, por agresión de dos... señoritas. Manifestó que sorprendió a las jóvenes arrancando plantas de uno de los parterres al pie de la pared del ex-cuartel de Caballería y que al reprenderlas por su acción, las dos señoritas discutieron con ella y terminaron por agredirla produciéndole las lesiones en la cara. Acto seguido se subieron a un taxi desapareciendo de allí. Afortunadamente se tomó el número del taxi y se hacen gestiones para dar con tan «peligrosas» mozas.

#### UN TAPON DE CORCHO QUE NO ESTABA DONDE SE CREIA

Con el lógico y natural nerviosismo acudió ayer tarde a la Casa de Socorro un caballero llevando en brazos a una niña de un año. Solicitaba asistencia para la pequeña «porque —dijo— se ha tragado un tapón de corcho». El médico de guardia reconoció a la criatura y la encontró normalísima. Ante la insistencia del atribulado padre, pasaron a la sala de Rayos X. La exploración no descubrió nada. Pese a todo, el padre insistía en que el corcho estaba en el estómago de su hija.

Acto seguido era el teléfono quien se encargaba de poner las cosas en claro y de que renaciera la tranquilidad. La llamada a la Casa de Socorro procedía del hogar de aquel caballero. Desde el otro lado del hilo la esposa y madre de la niña «tragona» anunciaba con alegría: «He encontrado el tapón debajo de una silla: Vuelve a casa».

ton se ha negado a indicar el tipo de aquellos aparatos, parece que se trata de los que forman las «fuerzas de choque» con base en Macdill (Florida).

Aviones de reconocimiento estacionados en la base de Shaw en Carolina del Sur y unidades para el transporte de tropas, participan, también, en este desplazamiento.

El mando táctico aéreo ha enviado, a la vez, cierto número de aviones-cisterna para alimentar a los otros aparatos durante el vuelo sobre el Pacífico.

### ESTADO DE EMERGENCIA

Saigón, 7. (Efe). — El Primer Ministro de Vietnam del Sur, Mayor General Nguyen Khan, ha proclamado el Estado de emergencia en todo el país, ante el aumento del peligro de agresión comunista, procedente del interior y del exterior, mediante un Decreto hecho público en una conferencia de prensa.

### MAS REFUERZOS BELICOS

Honolulu, 7. (Efe). — Un número no determinado de unidades de las Fuerzas Aéreas de los Estados Unidos, en el que se incluyen cazabombarderos a reacción, aviones-cisterna y aviones de reconocimiento y fotografía han despegado de Hawaii para trasladarse al sudeste asiático.

Un portavoz de las Fuerzas Armadas se negó a hacer comentario alguno, pero se cree que el vuelo de los aparatos está relacionado con la crisis en Vietnam.

### LA SITUACION

Saigón, 7. (Efe). — El tono de la prensa vietnamita, que juzga la situación, en grandes titulares como «extremadamente grave», contrasta con la tranquilidad que reina en Saigón, donde la noche pasada no se ha producido ni un solo incidente.

Sin embargo, esta mañana las fuerzas auxiliares de la Defensa Civil, reforzaban a los agentes de uniforme en algunas calles de la capital.

Un intento de manifestación de unos cincuenta estudiantes que se produjo en la calle prin-

cipal de Saigón, fue cortado por la policía. Ante las dependencias de la representación diplomática francesa está apostado un servicio discreto de vigilancia y en las aceras cercanas hay barreras móviles y de alambre espinoso, listas para ser utilizadas en caso de necesidad.

La vigilancia en los edificios norteamericanos en la proximidad de los cuales la circulación está severamente vigilada por miembros de la policía militar norteamericana, juntamente con elementos de la policía vietnamita, se mantiene permanentemente.

Por otra parte, se indica que han sido instaladas ametralladoras pesadas de defensa anti-aérea alrededor y sobre determinados edificios militares vietnamitas.

El abastecimiento de la capital es normal y no se teme ninguna falta de alimentos, ya que en los almacenes de la capital misma existen almacenadas ciento veinte mil toneladas de arroz. Por otra parte, el Ministerio de Economía ha recordado que los comerciantes que con fines especulativos, acaparasen mercancías ilegalmente, pueden ser condenados a muerte.

Desde hace 24 horas, el precio del oro ha experimentado un alza considerable, de siete mil a ocho mil rostras cada 375 gramos de dicho metal.

### APROBACION ALEMANA

Bonn, 7. (Efe). — El Canciller Erhard aprueba totalmente la medida adoptada por los Estados Unidos en los ataques de los norvietnamitas en el Golfo de Tonkin y considera justificadas por el Derecho Internacional las acciones de represalia, ha declarado un portavoz.

El portavoz añadió que el Gobierno de la República Federal alemana comparte la preocupación mundial por los acontecimientos del sureste asiático y espera que la situación se normalice pronto y que el conflicto no se extienda.

**HIPOFOSFITOS SALUD**  
AUMENTAN EL APETITO DEL NIÑO

## Dos mil seguidores de la «Profetisa», dispuestos al ataque

### QUINCE ALDEAS INCENDIADA

Lusaka, 7. (Efe). — Otras diecisiete personas —según los nuevos datos obtenidos— han sido

mueras por seguidores de la fanática secta «Lumpa» de Rodesia del Norte y el número de muertos, durante los dos semanas de «olencia» provocada por los miembros de la secta, se eleva ya a 326.

## ESTAFARON UN MILLON DE DOLARES

Juxqi, Nueva York, 7. (Efe). — La policía de Nueva York, ha descubierto una organización de delincuentes que, al parecer, han defraudado las cuentas bancarias de un importante almacén de Brooklyn en una suma superior al millón de dólares (60.000.000 de pesetas), antes de que fuera descubierta.

Mientras, tanto, en vuelos de reconocimiento se ha podido comprobar que 2.000 seguidores de la profetisa Alicia Lushina se concentran para iniciar un nuevo ataque. Se pudo apreciar, además, que 15 aldeas han sido incendiadas.

La búsqueda de la profetisa no ha dado resultado alguno aún y no se sabe sobre su paradero.

La banda de defraudadores utilizaba cheques extendidos contra un imponente almacén de Brooklyn, con la firma falsificada del director de los almacenes, Max L. Shulman. Hasta ahora unos 30 cheques con un total de 811.062,25 dólares (48.663.735 pesetas), han sido descubiertos, ha declarado Silver, pero todavía existen algunos otros cheques que probablemente elevan la suma defraudada a un total superior al millón de dólares.

Luchas raciales en SINGAPUR  
Singapur, 7. (Efe). — Las luchas raciales volvieron a iniciarse el jueves en Singapur y la policía teme que la población predominantemente china de la isla pueda tomar represalias contra la minoría malaya.

Cuatro personas fueron hospitalizadas, a raíz de cuatro incidentes distintos, ocurridos en la parte oriental de la isla.

Frente no tiene substitutos. Recuerde: Sólo Vd. puede evitar el incendio en el monte.

**Fiestas Patronales de Selva**  
Días 8, 9, 10 y 11

Día 8 - Gran tirada al plato - A las 15'30  
Días 8 y 9 - Dos grandes verbenas - Cuatro orquestas

**The Beatles MUSIC**  
**Belgiem HAMN PERS**  
(De Barcelona)

Procedentes de Bruselas, desplazados expresamente para estas fiestas.

**LOS MUCHACHOS DE SELVA CANADA**  
Día 10 - AIRES DE MUNTANYA  
Día 11 - SA PADRINA - Campaña ARTIS

## TENTATIVA DE DIALOGO ENTRE LA IGLESIA CATOLICA Y EL MUNDO DE HOY

### Constituye la Enciclica «Ecclesiam Suam»

Ciudad del Vaticano, 7. (Efe). — La «Radio Vaticana» ha anunciado que la Enciclica próxima a publicarse del Papa Pablo VI, constituye una tentativa de diálogo entre la Iglesia Católica y un mundo que viene manteniéndose apartado de ella. En su comentario destacó igualmente el interés general que ha suscitado el anuncio hecho por Su Santidad de la inmediata publicación de su primer documento de este tipo en su reinado pontificio.

desproporción entre la misión universal de la Iglesia y sus límites históricos». «Por otra parte —terminó diciendo la «Radio Vaticana»— las jerarquías de valores y formas de expresión de la Iglesia y del mundo de hoy parecen distanciarse cada vez más unas de otras, hasta el extremo de dificultar el diálogo de día en día. «Tanto de las características distintas del presente pontificado son exactamente de creciente anhelo de abrir el diálogo con el mundo moderno en todas sus manifestaciones sociales, culturales técnicas y religiosas.



Pablo VI ha redactado personalmente la «Ecclesiam Suam»

Castelgandolfo. — El texto de la encíclica «Ecclesiam Suam» será dado a conocer, posiblemente, en los primeros días de la próxima semana...

El día 1 de agosto, monseñor Tondini devolvió al Papa, en Castelgandolfo, la encíclica con su traducción en latín para que Su Santidad hiciera la última revisión...

El día 1 de agosto, monseñor Tondini devolvió al Papa, en Castelgandolfo, la encíclica con su traducción en latín para que Su Santidad hiciera la última revisión...

VIENTIAN HA VUELTO A LA NORMALIDAD

Vientian, 7. (Efe).—Vientian ha vuelto hoy a la normalidad cuando dos importantes generales han renovado su apoyo al Primer Ministro neutralista Príncipe Suvanna Fuma...

La ciudad estuvo en Estado de alerta desde el martes pasado al ser descubierto un plan para derribar al general. Kuprasith, comandante militar de la región de Vientian...

Al mismo tiempo se informan que fuerzas gubernamentales laosianas han lanzado con éxito una ofensiva contra las fuerzas comunistas de Pathé Lao sobre la carretera número trece.

CONSTRUCCIONES «LEVIS» (PATENTADAS) Para cubiertas en general, grandes luces, sólidas, incombustibles, isotérmicas, desmontables, duración ilimitada.

TOROS «El Litri», Curro Romero y «El Cordobés» salieron a hombros en Málaga

Málaga, 7. (Cifra).— La octava corrida de Feria que era la de la Beneficencia, ha sido realmente memorable. Hubo un lleno impresionante...

Arjona; el Teniente General Rodríguez y Díaz de Lecea; el General norteamericano señor Lombardo y otras personalidades.

«El Litri» fue ovacionado en su primer en seis vueltas y media. Gran faena de muleta con pases por alto, dos series de redondos, molinetes, giradillas mirando al tendido...

Peligrosas «pasadas» de aviones americanos sobre mercantes rusos

Moscú, 7. (Efe). — La Unión Soviética ha hecho saber hoy que los aviones norteamericanos habían estado efectuando «pasadas» sobre los barcos de pasajeros y de carga rusos...

oficio y Atlántico, así como en el Mediterráneo y en el Mar del Norte.

La Agencia «Tass» dice que la nota de protesta entregada en la Embajada de los Estados Unidos pide al Gobierno norteamericano que ordene el cese de tales actividades aéreas...

«Como se sabe —dice la Agencia «TASS»— el Gobierno soviético había llamado a la atención a los EE. UU. sobre el hecho de que tales actos son inadmisibles.

En su segundo, fue igualmente ovacionado en verónicas. Gran faena de muleta, en la que con arte temple y mando, instrumentó pases por alto, varias series de redondos...

«El Cordobés», en su primero, blando de remos, hizo faena con pases por alto, naturales y por bajo. Dos pinchazos y estocada (Protestas).

Los intoxicados por comer espárragos en malas condiciones

UNO HA MUERTO

San Sebastián, 7. (Cifra).— Fermin Pallajero Aguirre, de 25 años, uno de las cinco personas que resultaron intoxicadas por comer espárragos en malas condiciones...

Tampoco han sido halladas unas treinta ovejas que guardaba dicho pastor cuando le sorprehendió la tormenta en las cercanías de un barranco.

INGIRIO UN VASO DE AMONIACO

Lérida, 7. (Pyresa).— Francisco Benabarre Porte, de 75 años, casado, domiciliado en la barriada de Las Bordesas...

Con un hacha se dio 16 golpes en la cabeza

Zamora, 7. (Cifra). — En Hermillo de Sayago trató de poner fin a su vida Antonio Fonanilla Martín, de 34 años, soltero que al parecer sufre una grave enfermedad.

PASTOR DESAPARECIDO

Huetor Tajar (Granada), 7. (Cifra).— La violenta tormenta que descargó sobre este término hace ahora temer por la vida del pastor Emilio Ramírez Luque...

MUERTO

El Ferrol del Caudillo, 7. (Cifra). — La Policía Municipal venía colocando boletines de multa en un turismo por estar mal aparcado en la calle de Gallana.

Incendio en una fábrica de Valencia

VARIOS MILLONES DE PESETAS DE PERDIDAS

Valencia, 7. (Pyresa).— La fábrica de Plexi, S. A. situada en la carretera del Saler sufrió en la mañana de hoy un importante incendio que ha ocasionado pérdidas por valor de varios millones de pesetas.

Como quiera que el dueño del vehículo no aparecía se hicieron investigaciones y hoy, en una habitación de un hotel ha sido encontrado muerto el mismo, que resultó ser Manuel Llucho García...

La causa del siniestro se desconoce por el momento. Los bomberos fueron avisados poco después de iniciado el fuego a las dos de la mañana por un operario de la fábrica que circulaba en motocicleta por sus inmediaciones.

INCENDIO EN LEON

León, 7. (Cifra).— En los montes de Molinaseca se ha registrado un incendio que ha producido pérdidas que superan el millón de pesetas.

«Españoles y extranjeros, la Legión os espera!»

Para los tercios Saharianos. Haber mínimo diario en mano, veinticuatro pesetas aumentando por años de servicio a 28, 30, 33 y 35.

Para los tercios del Norte de Africa: Haber mínimo diario en mano, diez pesetas, aumentando por años de servicio a 13, 15 y 17 pesetas.

Acudia a alistarse al Bandero de Enganche instalado en el Gobierno Militar de la provincia con la documentación siguiente:

Mayores de edad: Los que manifiesten ser mayores de edad no precisando documentación alguna.

Menores de edad: Consentimiento paterno materno e hijos.

Extranjeros: En iguales condiciones se admiten de todas las nacionalidades.

NUEVO HORIZONTE TITULOS PUBLICADOS SERIE EDITORIAL NUEVO HORIZONTE DE VIDA ESPAÑOLA, 20 ptas. EL CAMPO ANDALUZ, 10 ptas. LA TRANSFORMACION AGRARIA, 20 ptas. DESARROLLO ARMONICO EN ZONAS DE EXPANSION AGRARIA, 20 ptas. LA FORMACION PROFESIONAL Y LA NUEVA SOCIEDAD, 15 ptas. 25 AÑOS ABIERTOS AL FUTURO, 15 ptas. EL DESARROLLO REGIONAL DE ESPAÑA, 20 ptas. ANTE EL MERCADO COMUN EUROPEO, 20 ptas. JOSE ANTONIO EN EL NUEVO HORIZONTE, 15 ptas. EL MENSAJE DE JOSE ANTONIO, 20 ptas. FRANCO ANTE EL NUEVO HORIZONTE, 20 ptas. RUMBOS DE LA EMPRESA NACIONAL, 20 ptas. PANORAMA DE LA EDUCACION, 20 ptas. EL PUEBLO ESPAÑOL, 20 ptas. HACIA NUEVAS ESTRUCTURAS COMERCIALES, 20 ptas. EXPANSION NECESARIA DEL COMERCIO EXTERIOR, 25 ptas. DESARROLLO SOCIAL DE LA CULTURA, 20 ptas. NUEVA ORDENACION BANCARIA, 20 ptas. LA NUEVA LEY DE ORDENACION DEL CREDITO Y LA BANCA, 20 ptas. PLANIFICACION DEL DESARROLLO ECONOMICO, 25 ptas. PERFECCIONAMIENTO DE LA FUNCION REPRESENTATIVA, 20 ptas. CAMINOS DE SUPERACION SOCIAL, 20 ptas. SERIE FORO DE IDEAS LA PROVINCIA Y EL GOBERNADOR CIVIL, 20 ptas. PUEBLO Y ESTADO, 25 ptas. LA TRADICION EN JOSE ANTONIO Y EL SINDICALISMO EN MELLA, 30 ptas.

CHAMPAGNOLE

No hay duda de que los 5 mineros desaparecidos en Monte Rivell, están muertos

Champagnole, 7. (Efe). — Ha comenzado a desmontarse la gran perforadora situada en el Monte Rivell por cuyo pozo se llegó el pasado miércoles al lugar donde estaban los mineros sepultados.

En ese lugar se creía debió encontrarse en el momento de la catástrofe el minero Andre Ganier-Dubry.

No hay ninguna duda —según se informa— de que los cinco hombres no encontrados están muertos.

¿POSIBILIDADES DE SUPERVIVENCIA?

Champagnole, 7. (Efe).— Los médicos, expertos de la mina y los geólogos deben adoptar una decisión conjunta hoy, respecto a si los esfuerzos que se realizan en la mina del Monte Rivell deben continuar, once días después de que los cinco hombres que permanecen en el interior de la mina se encuentran atrapados o muertos.

Todos ellos celebrarán reuniones separadas y se cree que posteriormente, lo harán conjuntamente antes de dar a conocer su conclusión definitiva.

Los problemas e inquietudes de nuestro tiempo, y de manera especial aquellos que tienen relación con el proceso de crecimiento del pueblo español, son considerados objetivamente —con sinceridad esperanzada— en las páginas de la colección «Nuevo Horizonte».

EN TODAS LAS LIBRERIAS DE ESPAÑA o en Gaztambide, 59. Teléf. 2430001-MADRID-15

DICCIONARIO GEOGRAFICO DE ESPAÑA ESPAÑA, en su vasta realidad geográfica, en un libro de fácil manejo y de consulta, indispensable para todo español culto, cualquiera que sea el campo de sus actividades.



# FRANÇOISE SAGAN EN PALMA EN MALLORCA, EL «DUO» MAS JOVEN DEL MUNDO

Viene a pasar unas breves vacaciones en la isla Llegó acompañada del señor Chasot, del Ballet de Francia

No me voy a atrever a hacer la presentación de Françoise Sagan, porque sería como si quisiera, yo, no nacido en estas tierras, querer decir a ustedes na-

do los ojos de la autora de «Buenos días tristeza». Tratando de traspararlos, o de limar una de sus miradas para obtener la esencia de esa angustia que yo per-



tivos de España, como es la geografía de este país, o algo similar.

Françoise Sagan, es ampliamente conocida y famosa, desde la aparición de su primera novela, «Buenos días tristeza», hasta este momento, en que ha llegado a Palma de Mallorca, acompañada del señor Chasot, del Ballet de Francia, para pasar aquí unas cortas vacaciones.

He podido hablar con ella, que traía la intención de hacer todo el viaje en condición de incógnito, y la charla que sostuvimos revela; primero, una gran educación de parte de la famosa escritora, que accedió a ser entrevistada y segundo, una enorme simpatía y vivacidad en sus respuestas.

—Vengo en viaje de descanso —fue lo primero que me contestó, luego añadió, casi sin que la hubiese vuelto a preguntar— tal vez esté cuatro días, tal vez más.

Fue entonces cuando me interesé saber por qué había escogido Mallorca para sus vacaciones. Ella estaba seria, pero amable. Trataba de ser lacónica en sus respuestas, pero no dudaba ni se hacía esperar.

—Me decidí anteaer. Fue algo sorprendente. Incluso para mí. Mallorca siempre había ejercido sobre mí una atracción casi mágica, y por eso estoy aquí.

Iba vestida de color naranja, un naranja más bien pálido. Ella también es pálida, de cabellera rubia. Sus facciones son perfiladas. Su expresión denota agotamiento, lucha interior, tal vez cansancio de enfrentarse diariamente contra la vida sin conseguir lo ambicionado.

—No. No he escrito otra novela más. Tampoco he estrenado —respondió pensativa.

Luego hizo un brevísimo silencio. Su acompañante, el señor Chasot, un hombre de más de un metro ochenta, vestido de azul, mesurado, amable, delicado y melancólico, perteneciente al Ballet de Francia, no intervino sino con una sonrisa, como tratando de llenar el vacío, pero de inmediato las cosas volvieron a fluir.

—No he pensado venir a Mallorca para tomar ideas de una futura obra mía. Pero eso no se puede asegurar categóricamente. Quien me dice que algo no acierte el interés literario. Sin embargo tenga en cuenta que vengo a descansar, y que no voy a estar un mes ni cosa por el estilo.

Me había quedado contemplando

go a Mallorca. No me pregunte con tanta insistencia sobre «Conoce usted Brahms», porque la verdad es que sostener una conversación sobre lo que dije o dejé de decir en esa obra, me parece que no es apropiado en este momento.

Me dijeron a qué hotel se iban. Fue el señor Chasot quien respondió en oportunidad, después de cambiar una corta y significativa mirada. Yo les acompañé hasta el taxi. Antes, habían cambiado cien francos en moneda española, y habían recogido sus equipajes, una valija pequeña cada uno.

—Preferible no hablar de eso. Le espero en el hotel para seguir conversando. Pero será mejor que llame por teléfono.

Su tono era muy serio y cordial, a la vez, sin embargo, me mandó decir, que cuanto tiempo duraría el asedio periodístico, y que tuviera en cuenta que la estación en Mallorca solo sería de pocos días.

Recordé, que yo había tomado de su novela «Conoce usted Brahms», que fue llevada al cine, una frase para escabecer una obra mía. La frase recortada, dejada ya al mínimo dice: «El deber de ser feliz». Pero no quise hablar sobre felicidad con Françoise, aún cuando estaba al lado del señor Chasot, que sonreía amablemente a cada momento.

—Sí, conozco a Juliette Greco.

Me lo dijo al despedirse. Lo hizo sin acentuar mucho el nombre y apellido de la famosa cantante.

No tuve tiempo de decirle que llegaba esta tarde, pero me imaginé inmediatamente que ella lo sabía. (Juliette actuó en la última obra de teatro de la Sagan). El señor del Ballet de Francia, había vuelto a sonreír, a través del vidrio de la ventana del taxi, que ya empezaba a rodar. Solo alcancé a ver los cabellos rubios de la escritora, que imaginé tenía una cierta sonrisa jugueteando en los labios, no se si por la última pregunta que le hice, o si era: como un tic nervioso que trataba de raptarle la expresión triste que se aferra a su rostro como una mascarilla.

—Es la primera vez que ven-

—Este lo decidiremos con el tiempo... de momento actúan en las condiciones que le he dicho y dedican una parte de sus ingresos a la beneficencia. Puede usted decir que estamos a la disposición de cualquier festival de carácter benéfico que se organice.

—Componiendo y cantando en mallorquín... ¿No pensó en el Festival de la Canción de Mallorca?

—No creo en los festivales, y le ruego que no me pregunte los motivos. Puedo asegurarle que los tengo.

—¿Cuáles son los cantantes favoritos de Francisca?

—«Queta y Teo», pero sus nombres verdaderos son Francisca y Mateo Pizá. Por adelantado diremos que pese a su apellido no guardan ni remota relación de parentesco con el periodista que suscribe, dicho sea para que los lectores no crean que estamos arrimando el ascua a nuestra sardina.

Muy al contrario, nuestra información es totalmente objetiva. Y objetivamente hablando, podemos asegurarle que este juvenil dúo —sin duda el más joven del mundo— es algo realmente sensacional y que dará que hablar dentro del panorama de la canción moderna.

Ayer tuvimos ocasión de escuchar la primera grabación del dúo «Queta y Teo» y quedamos francamente sorprendidos de su calidad. En sus canciones hay armonía, ritmo y un genuino aire moderno acompañado del encanto de cierta ingenuidad realmente inefable.

Acompañaba a los niños —que como ya habrán adivinado son hermanos— su padre don Nicolás Pizá hombre que siente una gran vocación por la música. El padre es el autor de la versión mallorquina y los arreglos de las canciones de sus pequeños. También es el autor de muchas de ellas. Veamos:

«EL CUCU DEL ABUELO»

—¿Cuántos discos ha grabado ya el «dúo»?

—De momento uno. Pero tenemos un contrato en exclusiva con «Edisa» para tres años.

—¿Qué canciones comprende este primer disco?

—«A caçar tigrés», «Es pollet», «Es coret des cotxet», y «Es cucú de l'avi»... De ellas, la tercera está compuesta por ellos mismos.

—¿Y es la mejor de todas?

—Sus «autores» opinan que sí. Creo que es una falta de modestia por su parte, pero yo opino igual que ellos.

—¿Alguna actuación?

—Varias veces en distintas emisiones de «Radio Barcelona» También hemos recibido ofertas para

actuar en el Teatro Romea, y en Perpignan.

—¿Siguen cursando sus estudios?

—¡Naturalmente! Yo ya he advertido a las empresas que sólo pueden actuar en vacaciones.

Aquí preguntamos a los niños si prefieren la escuela a las canciones. Con gran sorpresa de nuestra parte, contestan a nuestra pregunta diciendo que «por el estilo»... Pero no nos extrañaría que esta no fuese una contestación «aleccionada» de antemano.

—¿Es verdad?

—Sí; la niña, que tiene 10 años,

—Este lo decidiremos con el tiempo... de momento actúan en las condiciones que le he dicho y dedican una parte de sus ingresos a la beneficencia. Puede usted decir que estamos a la disposición de cualquier festival de carácter benéfico que se organice.

—Componiendo y cantando en mallorquín... ¿No pensó en el Festival de la Canción de Mallorca?

—No creo en los festivales, y le ruego que no me pregunte los motivos. Puedo asegurarle que los tengo.

—¿Cuáles son los cantantes favoritos de Francisca?

—«Queta y Teo», pero sus nombres verdaderos son Francisca y Mateo Pizá. Por adelantado diremos que pese a su apellido no guardan ni remota relación de parentesco con el periodista que suscribe, dicho sea para que los lectores no crean que estamos arrimando el ascua a nuestra sardina.

Muy al contrario, nuestra información es totalmente objetiva. Y objetivamente hablando, podemos asegurarle que este juvenil dúo —sin duda el más joven del mundo— es algo realmente sensacional y que dará que hablar dentro del panorama de la canción moderna.

Ayer tuvimos ocasión de escuchar la primera grabación del dúo «Queta y Teo» y quedamos francamente sorprendidos de su calidad. En sus canciones hay armonía, ritmo y un genuino aire moderno acompañado del encanto de cierta ingenuidad realmente inefable.

Acompañaba a los niños —que como ya habrán adivinado son hermanos— su padre don Nicolás Pizá hombre que siente una gran vocación por la música. El padre es el autor de la versión mallorquina y los arreglos de las canciones de sus pequeños. También es el autor de muchas de ellas. Veamos:

«EL CUCU DEL ABUELO»

—¿Cuántos discos ha grabado ya el «dúo»?

—De momento uno. Pero tenemos un contrato en exclusiva con «Edisa» para tres años.

—¿Qué canciones comprende este primer disco?

—«A caçar tigrés», «Es pollet», «Es coret des cotxet», y «Es cucú de l'avi»... De ellas, la tercera está compuesta por ellos mismos.

—¿Y es la mejor de todas?

—Sus «autores» opinan que sí. Creo que es una falta de modestia por su parte, pero yo opino igual que ellos.

—¿Alguna actuación?

—Varias veces en distintas emisiones de «Radio Barcelona» También hemos recibido ofertas para

actuar en el Teatro Romea, y en Perpignan.

—¿Siguen cursando sus estudios?

—¡Naturalmente! Yo ya he advertido a las empresas que sólo pueden actuar en vacaciones.

Aquí preguntamos a los niños si prefieren la escuela a las canciones. Con gran sorpresa de nuestra parte, contestan a nuestra pregunta diciendo que «por el estilo»... Pero no nos extrañaría que esta no fuese una contestación «aleccionada» de antemano.

—¿Es verdad?

—Sí; la niña, que tiene 10 años,



ha efectuado ya el ingreso en el Bachillerato y es muy estudiosa. Mateo, que tiene 7 años, también es un buen alumno. No me puedo quejar.

—¿Cantan siempre en mallorquín?

—Siempre.

—¿Son proplamente «canciones infantiles»?

—Más bien son versiones infantiles de canciones que llevan los más diversos ritmos.

—¿Piensa dedicarlos a la canción como profesionales?

—Lita Torelló, Sylvia Vartan, Rudy Ventura...

—¿Y los de Mateo?

—Los «Beatles».

Es natural. Antes de terminar esta curiosa información —realmente creemos que lo es— queremos dejar bien sentado que «Queta y Teo» distan mucho de ser «niños prodigios» en el sentido clásico y peyorativo de la expresión. Son niños que juegan como los demás, van a la escuela... y de paso cantan estupendamente y encima son compositores. Dos mallorquines, Francisca y Mateo Pizá, componen el dúo más joven de los cinco continentes. Que se preparen los más «encumbrados», porque va a haber competencia. Así lo creemos y esperamos.

ANTONIO PIZA

(En la foto, «Queta y Teo» en una de sus actuaciones ante los micrófonos de Radio Barcelona.)

**GALERIAS DE ARTE**  
**MOISES ALVAREZ**  
Del 1 al 31 de agosto  
Exposición del pintor  
**Jaime QUESADA**  
Establecimientos Alvarez  
Avda. Jaime III, 106

PARA UN MEJOR SERVICIO  
**COMMER**

FORTALEZA  
AGILIDAD  
CAPACIDAD

**3 CUALIDADES QUE DISTINGUEN AL COMMER 2Tn.**

SU NEGOCIO SOBRE RUEDAS SI SON LAS DEL  
**COMMER**

Fabricación, montaje y distribución **METALURGICA DE SANTA ANA, S. A.**  
Solicite información al concesionario de **LAND-ROVER SANTANA** de su zona

RUASCAS Mc CANN FRICKSON, S. A.

**¡PRONTO EN PALMA!**  
**TORREBRUNO**

Elija Vol su **COLCHON** del precio y calidad que más le convenga de **MUELLES FLEX**, de **LANA, CRIN, GOMA ESPUMA, CORCHO, BORRA...**  
Casa: **MIGUEL ROSSELLO** - Pedro A Peña, 44

**VENTA Y DISTRIBUCION**

ISLA MALLORCA, cedería en exclusiva importante fábrica de bollería. Producto de marca y renombre internacionales ya conocido en España, de mucho interés para hostelería y alimentación. Ideal para quienes estén suministrando actualmente a hoteles y bares o tengan interés en montar organización de esta índole. Compatible con otras actividades dentro del mismo ramo. Escribir con datos y referencias actual organización, o situación, a Sr. Vilaseca, Aragón, 285. **BARCELONA (9).**



# Esteban Martín y Suñé ya se encuentran en Pollensa

## Para mañana tomar la salida en el Campeonato de España de Montaña

### Hoy, presentación de corredores y precintaje en Pollensa

#### Organizado por la Federación Balear de Ciclismo y patrocinado por «BALEARES»

#### Colaboraciones

- C.C. Pollensa.
- Para hoteles Lladó Pol.
- Motocicletas M. V.
- Vins D'Or.
- F. I. R. S. A.
- Agüas Carbónicas Pulg.
- Palo Túnel, de Buñola.
- Tri Naranjus.
- Diez Hermanos S. A.
- Cristalerías Isieñas, Manacor.
- Destilerías Valls, Felanitx.
- Eléctrica Cabrer, El Arenal.
- Casa Bibiloni.
- Helados Marisa.
- Doña Gimena.
- Pinturas Segri.
- Refrigeraciones Ricardo Soldevilla.
- Avidesa-Sugensa.
- Casa Minaco.
- Hotel Biarritz.
- Colmado Barceló.
- Agüas minerales Burriach.
- Cafés Las Campanas.
- Frigoríficos Moyá.
- Casa Darder.
- Gran-Vi, de Binisak.
- Cafés Sorbito.
- Comestibles Soler.
- Comercial Albons.
- Vinícola Pinar del Río.
- Comercial Ramón.
- Eva Española, S. A.
- Destilerías Morey.
- Comercial Seguí.
- Cafés Jamaica.
- Coca-Cola.
- Veloz Sport Balear.
- Cafés Bahía.
- Frio Cesalpina.
- Industrial Mascaró.
- AVITUALLAMIENTO
- «Doña Gimena».
- Coca-Cola.

## Gran Premio «Coñac Felipe II»

Hemos llegado a la víspera de la carrera y los esfuerzos de los organizadores no se han visto correspondidos por los corredores. El no querer pagar «fijo» de salida a ningún corredor, ha hecho que los que se llaman «ases» se hayan quedado en sus casas en lugar de venir a Mallorca a disputar un título nacional. Menos mal que los mallorquines han correspondido y con la única excepción de Jaime Alomar, todos estarán presentes. Desde luego esperábamos que el sicuense estuviera en la meta de salida, pero ni el título nacional, ni tampoco el correr ante sus paisanos le ha hecho desistir de disputar una carrera en Italia. Lamentable, esta es la realidad.

Salvo que llegue hoy algún corredor rezagado, puede decirse que quienes van a tomar la salida, mañana por la mañana a las ocho, en Pollensa, serán diez y nueve en total. No habrá grandes «ases» pero sí un grupo de ciclistas a quienes lo que mas interesa es ver de lograr un título nacional que se pone en juego.

#### LISTA DE INSCRITOS

La lista de inscritos, con expresión del dorsal que lucirán cada uno de ellos, es la siguiente:

- 1 Esteban Martín
- 2 Antón Barrutia
- 3 Carlos Echevarría
- 4 Sebastián Elorza
- 5 Francisco Gabica
- 6 Joaquín Galera

- 7 Aurelio González
- 8 Manuel Martín Piñeira
- 9 Juan José Sagarduy
- 10 Antonio Tous
- 11 Juan Mas Suau
- 12 Francisco Pons
- 13 Antonio Carreras
- 14 Jaime Mateu
- 15 Francisco Tortella
- 16 Sebastián Sánchez
- 17 Gabriel Mas
- 18 Antonio Karmany
- 19 Francisco Suñé.

#### HORARIO PROBABLE

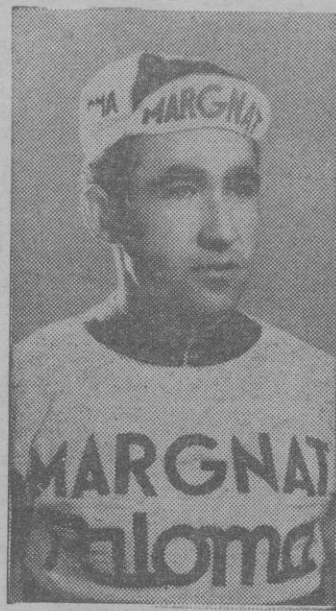
El horario probable, por el cual se registrará la carrera, es el siguiente:

- Salida de Pollensa, 8'00
- Coll de Luc, 8'40
- Túnel Puig Mayor, 9'15
- Sóller, 9'32
- Deyá, 10'22
- Valldeusa, 10,47
- Palma, 11'00
- Coll de Sóller, 11'30
- Sóller, 11'45
- Deyá, 12'15
- Valldeusa, 12'40
- Palma, 12'55
- Coll de Sóller (Meta final), 13'25.

#### LLEGADA DE CORREDORES

El primer corredor en llegar a Palma fue el campeón de España Esteban Martín, quien apenas llegado al aeropuerto, procedente de París, solicitó trasladarse rápidamente a Pollensa para descansar pues hoy piensa realizar una visita al circuito, sino todo en la mayoría de su trayecto. En una palabra que Esteban Martín, viene a defender su título y para ello quiere tomar todas las medidas. Sabe que va a tener que efectuar una gran carrera para poder contestar a los ataques de los ocho hombres del «Kas», pero él está seguro de sus fuerzas y por ello no ha dudado en venir desde Francia, pese a tener que perder algunos contratos, lo que no han querido tener en cuenta los Federico Martín Bahamontes y Julio Jiménez.

El otro corredor llegado es Suñé, del «Ferrys», quien también salió para Pollensa, después de formalizar su inscripción en la F. (Continúa en la pág. siguiente)



ESTEBAN MARTÍN el campeón de España, que viene dispuesto a revalidar el título.

## PASTOR se entrenó ayer en «Es Cos»

### Salvo los delanteros que aún no han firmado, toda la plantilla está en filas a las órdenes de Agust

Inca (De nuestro corresponsal «Juan María Palma»).— Todos los jugadores que figuran en la plantilla del Constancia están ya a las órdenes de Agustí en las sesiones de entrenamiento que tienen lugar por la mañana en el viejo campo «Es Cos». El último en llegar ha sido Pastor, el medio volante que firmó en Madrid cuando el presidente de club, señor Ferrari, asistió al pleno de la Federación Nacional.

—¿Qué tal el viaje?, preguntamos al gallego.

—Muy pesado y difícil. Hacen falta influencias para poder llegar a la isla. Se conoce que la invasión turística no es una frase, sino una papable realidad.

—¿Cuál es su nombre completo?

—Pastor Outeiral Varela, natural de Puebla de Caramiñal, provincia de La Coruña.

—¿Dónde empezó a jugar?

—En el Arosa, después pasé al Celta, que me cedió al «Turista»; ingresé en el Orsen y después al Pontevedra, donde estuve las tres últimas temporadas.

—¿Situ preferente?

—Mayormente de medio volante.

—¿Estuviste en Inca cuando el Pontevedra luchaba por el ascenso?

—Estuve. No se me olvidará mientras viva. Fue una tarde un

poco movida, con la invasión del campo y la agresión al árbitro.

—¿Crees que era justificada esta actitud?

—No creo que en fútbol se tenga que llegar a esto. Pero tiene un detalle bueno: el pundonor del público constante en defensa de su equipo, que es primordial para que un club vaya adelante. Por otra parte, debo recordar que pese al fregado que se organizó, los jugadores del Pontevedra no tenemos motivo de queja, pues nadie se metió con nosotros.

—¿Tienes ilusión para vestir la camiseta blanca?

—Todo profesional debe sentirlo. Yo espero que será útil al equipo como lo he sido en los equipos en que estuve hasta ahora.

—¿Por qué descendió el Pontevedra?

—Es difícil señalar un culpable. Pero yo creo, como la mayoría, que faltaron rematadores en vanguardia.

—Eso es un mal muy generalizado, amigo Pastor. En la isla, desgraciadamente, lo han padecido todos los equipos.

—¿Estuviste en Inca cuando el Pontevedra luchaba por el ascenso?

—Estuve. No se me olvidará mientras viva. Fue una tarde un

#### PUNTUALIZANDO

## «No he aceptado la Presidencia del Atlético Baleares por razones que no es oportuno hacer públicas en este momento»

### NOS DIJO AYER TARDE DON MANUEL OLIVER

Ayer tarde recibimos en nuestra Redacción la visita de don Manuel Oliver, de quien se había dicho era candidato a la presidencia del «Atlético Baleares». Le acompañaba don Antonio Mestres, que fue director del Club hace dos años.

—La razón de mi visita es puntualizar unos detalles con respecto a las declaraciones insertadas en la edición de ayer, y que fueron hechas por el señor Pascual, de la Comisión Gestora del «Atlético Baleares».

—¿Usted dirá?

—Quiero dejar bien sentado que si no he aceptado la presidencia del Atlético Baleares es por razones que no es oportuno hacer públicas en este momento.

—¿Por qué no es oportuno?

—El día que se haya encontrado presidente para nuestro Club,

pues me considero como un seguidor más del Atlético Baleares, entonces se podrían decir muchas, pero creo que vale más quedarse en la intimidad.

—De acuerdo. ¿Algo más?

—Sí, que se haga constar que



DON MANUEL OLIVER

no sólo he hablado con los señores Mestres, señora de Peñaranda y señor Izquierdo, he hablado con otros muchos relacionados con el Atlético Baleares bien como antiguos dirigentes, bien como socios de hace muchos años. Por otra parte conviene aclarar que ninguna de las personas citadas me pidió que no aceptara el cargo, es más me ofrecieron toda clase de colaboración. Por lo tanto a dichas personas no se les debe culpar de que no aceptara lo que se me propuso. Quiero que esto quede bien claro.

Después intervino en la conversación don Antonio Mestres, para decirnos:

—Me ha sabido mal lo que me ha visto publicado, pues yo estoy dispuesto a ayudar al Atlético Baleares como pueda. Si no acepto la presidencia del Club lo fue por motivos familiares y por causa de mis negocios. No le quiero ningún

mal al Club, todo lo contrario. Si su desaparición puede depender de mí, puede estar bien seguro que el Atlético Baleares seguirá existiendo.

Nosotros no añadimos ni quitamos. Esto fue lo que se nos dijo y esto lo que publicamos. Lo que de verdad deseamos es que se tome una solución rápida y el Club cuente con una persona para la candidatura de la presidencia, ya que el Atlético Baleares no puede seguir más tiempo en manos de una gestora. De aquí al martes se tiene que haber encontrado al Presidente.

BRONDO

## RUN-AY RUN

En Inca, poco a poco van formando su equipo. En cuanto esté arreglado lo de los dos delanteros, Agustí será hombre feliz. El «emisor» blanco quiere demostrar que lo de estos últimos años no fue casualidad.

Mucha atención al Constancia de este año. El Grupo Sur puede dar muchas sorpresas, pues la pasada temporada demostró que no le iban los campos embarrados. En terrenos secos puede surgir esa ocasión que buscan para situarse entre los de cabeza.

Hay quien sigue esperando noticias de Valladolid, en torno a Aramendi. No sabemos qué noticias, pues se ha podido comprobar que el jugador, con todas las de la ley, sigue perteneciendo al Atlético Baleares.

Carranza vino a Palma para tratar de bajar con la directiva del Atlético Baleares, pero se encontró que no hay más que Gestora y ésta no quiere saber nada de estos asuntos. Carranza parece ser, ha decidido regresar a Barcelona y esperar noticias.

Landa se ha incorporado a filas (Continúa en la pág. siguiente)

## Un combate revancha entre Kamikaze II y Asquini

### En la velada de lucha libre del próximo martes

Para el próximo martes se anuncia otra gran velada de lucha libre, pues en el plan de superación que se está llevando a cabo este año se incluyen un total de seis combates.

El orden de programa es el siguiente:

En el primer combate se enfrentarán Pancho Tom y Valero I, fuerte batallador de Badalona.

En segundo lugar se celebrará el Torneo Relámpago con un premio de 5.000 pesetas para el vencedor, entre Lucho Melo, fino estilista colombiano; Tony Martín, el original luchador madrileño; Emer-Rakossy, un catcher ruso-sudamericano y por último Mathias, el sensacional luchador. El orden de los combates será: Mathias-Melo en primer lugar y acto seguido Martín-Rakossy.

El cuarto combate lo disputarán el gigante tejano Sky-Hi-Lee y el gran luchador francés Angel Blanco, éste en su reaparición y con un combate muy difícil.

En el semifondo se disputará la final del Torneo Relámpago. Y por último en combate re-

vancha, dos grandes luchadores frente a frente, nada menos que Kamikaze II y el italo-francés Bruno Asquini.

Una velada completísima, la que se anuncia para el próximo martes.

#### HOY, EN LA SOLEDAD

## Homenaje a los Campeones de España de Patinaje

La Federación Balear de Patinaje ha organizado un magno festival de fantasía, con motivo de homenajear a los patinadores que en los recientes XIX Campeonatos Nacionales conquistaron para nuestra Provincia los máximos galardones del patinaje español.

Este festival se celebrará esta noche a las 9,30, en la pista de La Soledad, centro vital de nuestro patinaje y de donde han salido valores indiscutibles en el estamento nacional.

La actuación en este festival de los participantes en los Campeonatos Nacionales es ya de por sí garantía absoluta de calidad y de vistosas y excelentes actuaciones de nuestros campeones nacionales que constituyen hoy, para orgullo de Baleares, a esta Federación Balear en la primera potencia del patinaje español. Hace ya varios años, siempre dentro de la practi-

camente corta historia del patinaje balear, que se comentó en la revista «Stick» que Baleares también contaba con primacía en el patinaje español. Hoy podemos confirmar, gracias a los valores de nuestros patinadores, que Baleares es y continuará siendo en un próximo futuro semillero de patinadores y por tanto mantendrá dignamente esta primacía.

La conquista del Campeonato de España de 1ª Categoría por María del Carmen Barceló Sastre le da el derecho de ostentar con el máximo esplendor y orgullo, el título de ser la primera patinadora de España, y quizá más que la consecución del título, es de admitir en ella el tesón y constancia que ha demostrado para su logro, demostrando con ello su extraordinaria deportividad.

Antoñita Palmer que tras haber ostentado dignamente el título de

Campeona de España de la categoría Infantil durante tres años consecutivos, conquista para Baleares el título de Campeona nacional de 2ª Categoría y por tanto su ascenso automático a la máxima categoría. Es ello muy de destacar, pero lo es aún más, que todo ello haya sido conseguido a los 12 años de edad. Es pues, ahora la más joven patinadora de 1ª Categoría, habiendo obtenido en su actuación en la categoría 2ª una puntuación muy superior a la conseguida por otros participantes de 1ª.

Hay que destacar también las otras actuaciones de los demás participantes, todas ellas magníficas que condujeron a la obtención de los títulos nacionales de parejas de 2ª categoría por los patinadores mahoneses Argelles Camps y Antonio Pons, así como (Continúa en la pág. siguiente)

## FIESTAS PATRONALES EN SAN LORENZO

### 3 VERBENAS EXTRAORDINARIAS 3

- DIA 8 LORENZO GONZALEZ y su orquesta atracción  
LOS PAJAROS LOCOS «Oscar del TWIST» en Barcelona
- DIA 9 LOS ESPANOLES. El mejor conjunto músico-vocal de Europa  
LORENZO GONZALEZ y su orquesta atracción
- DIA 10 LOS JAVALOYAS, la gran orquesta internacional  
LORENZO GONZALEZ y su orquesta atracción



**DEPORTES**

# La «Fiesta del Socio» del R. C. D. Mallorca

Tendrá lugar esta noche en el Paseo de Sagrera

Esta noche, en el recinto del Paseo de Sagrera, se ha de celebrar una Verbena, organizada por el R. C. D. Mallorca la que denominan «Fiesta del Socio».

Constituye uno de los actos estudiados por la Directiva del Mallorca para estimular a la acción futbolística a una colaboración que estiman primordial para cubrir el objetivo que se ha propuesto: conseguir que el Club, tenga vida propia contando con el mayor número de socios posible.

Es un buen presagio del éxito de la velada el anuncio de gran número de orquestas y atracciones que van a colaborar y amenizar la verbena. Las mejores Salas de Fiesta de nuestra Ciudad, no han regateado su colaboración y sinceramente creemos que no puede existir mejor aliciente que el simple anuncio de las extraordinarias orquestas que han prometido su participación.

El ambiente de la ciudad ante tal acontecimiento es realmente extraordinario y ello ha inducido a pulsar la opinión del Presidente del R.C.D. Mallorca don Juan de Vidal y Salvá, para que nos explicara las vicisitudes y circunstancias de la velada.

¿Cómo ha sido posible reunir las orquestas y atracciones internacionales que tienen anunciadas?

Sencillemente, sin la colaboración de las mejores Salas de Fiesta de nuestra ciudad, y la intervención de algunos agentes artísticos, no hubiera sido posible un acto tan extraordinario.

¿Hay alguna colaboración especial?

Si merece citarse la colaboración entusiasta del agente artístico señor Vicens al igual que la acogida fervorosa de las propias orquestas y los empresarios de las Salas de Fiestas aludidas. Quisiera hacer constar públicamente el agradecimiento del R. C. D. Mallorca a las siguientes Salas de Fiesta:

California, Rosales, Cabala, El Chico, Tagomago, Titos, Calipso y a las propias Orquestas y atracciones que tan gentilmente han querido colaborar a nuestra campaña de socios.

¿Vd. cree adecuado el marco elegido para la celebración de tan monumental Verbena?

Sin duda es quizá uno de los marcos más adecuados de nuestra Ciudad. Quiero agradecer a la Jefatura de Obras de Puerto, la au-

torización prestada.

¿Seguro que han ornamentado el lugar convenientemente?

—Si, la instalación eléctrica se ha encargado a Radio España y a juzgar por el proyecto constituirá un éxito, al igual que la microfónica, altavoces, etc.... Como asimismo la decoración, escenario, y de más.

¿O sea que todo está previsto?

—Pues no. Lo único que queda imprevisto es la hora en que acabará la velada pues a juzgar por la nutrida participación, sospecho que será a altas horas de la madrugada, pero el siguiente día es domingo y se podrán restablecer con un descanso prolongado.

¿Tendrán repetición estas veladas?

—En mi opinión, por lo menos debería celebrarse una vez al año aunque si es posible organizaremos otros actos siempre de cara a nuestra política de socios.

Esperemos se vean colmadas las esperanzas de la novel Junta Directiva del R. C. D. Mallorca.

X. X.

# Los campeonatos mundiales de atletismo militar

La jornada de ayer estuvo presidida por el Ministro de Información y Turismo

La Coruña, 7. (Pyresa).—La segunda jornada de los Campeonatos Mundiales de Atletismo Militar ha resultado muy interesante y especialmente emotiva. En la última prueba de la tarde, correspondiendo a la final de los 3.000 metros obstáculos, preparó a España otra medalla de oro, con lo que son dos las que logra de las cuatro concedidas hasta la fecha. La primera por mediación de Díaz de La Gandara en la tarde de ayer, y hoy fue el fondista gallego, naturaj de Vigo, Javier Alvarez Salgado, quien, sorprendentemente, precisamente en los últimos veinte metros del recorrido, alcanzó tan resonante triunfo al desbordar a los tunecinos Labidi y Mastouri y al marroquí El Ghazi, que eran los que iban en cabeza.

La jornada fué presidida por el Ministro de Información y Turismo, Sr. Fraga Iribarne; el Delegado Nacional de Educación Fi-

sica y Deportes, don Antonio Elola Olaso y otras primeras autoridades y jerarquías nacionales y extranjeras.

## Hoy, en La Soledad

(Viene de la pág. anterior)

el título conseguido por Rafael Melero en 2ª categoría individual-masculino y las destacadas actuaciones de todos los otros participantes.

En el transcurso de este festival serán impuestas las insignias de oro de la Federación Balear a María del Carmen Barceló y la de plata a Antoñita Palerm, en atención a los extraordinarios méritos deportivos que concurren en estas dos patinadoras.

Además del numeroso público que asistirá a este festival, será también presenciado por don Apeles Fargas Ribot, miembro del Comité Nacional, el cual será testigo de la plenitud de vida que demuestra actualmente Baleares, primera potencia del patinaje nacional.

# Campeonato de España de Montaña

(Viene de la pág. anterior)

deración. Suñe dijo que Pérez Francés y Manzanque no vendrán a la prueba, pues no están en condiciones para una prueba de esta índole. Lo que nosotros creamos que si no se desplazan porque temen a los hombres de Langarica, que este año se las están ganando todas, así como a los restantes participantes, en especial los mallorquines por aquello de que conocen el terreno.

Esta mañana son esperados, en el buque correo todos los hombres del «Kas» y desde Palma trasladarán directamente a Pollensa, donde los dirigentes del C. C. Pollensa lo tienen todo previsto para que los corredores estén bien atendidos y con toda clase de detalles. Es muy meritoria la labor del equipo que capitanea el dinámico presidente señor Borrás, Pollensa, como siempre que se trata de algo de ciclismo, está viviendo unos días de gran intensidad para atender diariamente a estos hombres que vienen a disputar un Campeonato de España.

**JUAN PLANS, EN PALMA**

Un viejo conocido de los aficionados mallorquines, el que fué gran campeón Juan Plans, llegó ayer tarde. El tantas veces campeón de España de velocidad, título conquistado en nuestro Velódromo de Tirador, ha venido para informar a los lectores de «El Mundo Deportivo», donde cuida de la rúbrica de ciclismo.

Hablamos anoche con él, en el local de la Federación Balear y nos dijo que no había derecho

que a los esfuerzos de este grupo de hombres encabezados por Andrés Canals, no se vea compensado con una participación más nutrida, de lo cual no tienen culpa los organizadores sino los elementos rectores de este deporte al no obligar a los corredores a acudir a disputar este título nacional. En este sentido se ha venido expresando Juan Plans en las columnas de su diario en más de una ocasión, y es que como viejo practicante de este deporte sabe que en sus tiempos se debía toda clase de pruebas con todo poder disputar un título nacional.

**HOY EN POLLENSA**

Esta tarde a las cinco, en Pollensa, va a celebrarse el primer acto del Campeonato. Tendrá lugar en el Campo de Deportes.

En primer lugar se disputarán unas pruebas reservadas a aficionados de segunda y juveniles, bajo el siguiente programa:

Eliminación, metas partidas y Puntuación a 60 vueltas, las tres pruebas ligadas para efectos de puntuación final y adjudicación de premios. Para el vencedor ha sido donado, por los Conserjes del Campo de Deportes, un magnífico Trofeo.

En uno de los intermedios se procederá a la presentación de los corredores participantes en el Campeonato de España, así como también al precintaje de las máquinas, pues en este Campeonato no se permite el cambio de rueda ni tampoco el cambio de máquina a no ser por rotura de la misma.

La organización de todos estos actos corre a cargo del C. C. Pollensa-Cacaoblahi.

**IMPORTANTE PARA LOS SEGUIDORES**

Nos ruega la Federación Balear de Ciclismo que recordemos a todos los seguidores autorizados tanto vehículos como representantes de Prensa, Radio y Televisión, que mañana a las 6,30 de la mañana deben hallarse en el «Bar Kito» al objeto de salir a dicha hora hacia Pollensa, de donde se dará la salida oficial a las ocho de la mañana.

**BANDERINES**

«Pinturas Segri», que ayer y hoy habrán procedido a la señalización de la carrera, han hecho entrega a la Federación de unos artísticos banderines como recuerdo de este Campeonato. A aquellos a quienes interese adquirirlos, podrán hacerlo el domingo al inicio del Coll de Sóller, cuidando de la distribución de los mismos un grupo de corredores aficionados y juveniles.

**BRONDO**

**RUN-DO RUN**

(Viene de la página anterior)

pero sigue perteneciendo a la plantilla del Atlético Baleares. Sabemos que estuvo de prueba en Sevilla. Todo se llevó muy en secreto, pero el club blanquiazul se ha enterado y es posible que denuncie el caso. Si se quiere a Landa habrá que acudir a los inquilinos del Estadio Balear.

\*\*\*

Ayer tarde fueron muchos los socios del Atlético Baleares que desfilaron por el Estadio Balear. Dimos la voz de alarma y los que de verdad sienten dichos colores ya se pusieron en marcha para ver de hallar solución. Todos quieren colaborar con la Gestora.

\*\*\*

Es posible que mañana o el lunes a los más tardar, podamos dar alguna noticia interesante sobre la crisis presidencial en el Atlético Baleares.

**MOSCARDON**

# Ayuntamiento de Palma ANUNCIO

En el Boletín Oficial de esta Provincia núm. 15.253, de fecha 4 de Agosto de 1964, se publica el anuncio de la subasta de los siguientes puestos del Mercado del Olivar:

Nº del puesto	Destino	Tipo en alza	Fianza	Cánon mensual	Custo diario	Cánon de amortización
10/46	Frutas y Verduras	15.000'	900'	300'	15'	14'80
11/34	id. id.	15.000'	900'	300'	15'	14'80
11/35	id. id.	15.000'	900'	300'	15'	14'80
11/63	id. id.	15.000'	900'	300'	15'	14'80
11/68	id. id.	15.000'	900'	300'	15'	14'80
11/79	id. id.	15.000'	900'	300'	15'	14'80
12/02	id. id.	15.000'	1080'	360'	15'	25'55
12/14	id. id.	15.000'	1080'	360'	15'	25'55
12/34	id. id.	15.000'	1080'	360'	15'	25'55
12/50	id. id.	25.000'	1215'	405'	15'	25'55

El plazo de presentación de solicitudes es de veinte días hábiles a contar del siguiente al de la publicación del anuncio en el Boletín Oficial de la Provincia.

La subasta es por pujas a la llana y se efectuará en el Salón de Actos de esta Casa Consistorial a la hora doce del primer día hábil después de transcurrido el plazo concedido para constituir depósitos y presentar solicitudes.

Las demás condiciones se insertan en el Boletín Oficial aludido y se halla de manifiesto en el Negociado de Fomento (Abastos) de este Ayuntamiento y tabloneros de anuncio del mismo y del Mercado del Olivar.

Palma de Mallorca, a 7 de Agosto de 1964.

El Alcalde, MAXIMO ALOMAR

# ¡PONGA NEUMATICOS Firestone EN SU CARRO!

## VEA LA DIFERENCIA QUE EXISTE ENTRE...

**UN CARRO CON RUEDAS NORMALES**

Si para una determinada carga un carro necesita dos mulas de tiro...

En malos caminos un carro salta y trepida...

Un carro normal es, forzosa-mente, muy lento.

Siempre hay que estar reajustando el armazón y revisando radios y ruedas...

las ruedas metálicas deterioran los pavimentos...

**EL MISMO CARRO CON RUEDAS NEUMATICAS**

...con neumáticos Firestone sólo necesita una.

...pero con los neumáticos Firestone absorbe los obstáculos y su marcha es suave... suave... suave...

...pero con neumáticos Firestone es mucho más rápido. Con el mismo tiro Vd. llegará mucho antes... y más descansado.

...pero no hay casi reajuste con neumáticos Firestone, porque apenas hay trepidación.

...en cambio, los neumáticos Firestone no los estropean. Por eso, Vd. podrá acogerse a las ventajas fiscales que puedan acordar los Organismos oficiales.

TRANSFORMACION INMEDIATA DE SUS RUEDAS ACTUALES

**ABASTECEDORA CATALANA S. A.**

PALMA - INCA - MANACOR

Sub-Agente constructor y transformador de ruedas

**JUAN VIDAL PORRERAS**

# HOY

10'30 NOCHE

## GRAN FIESTA DEL SOCIO DEL R. C. D. MALLORCA

---

### MONUMENTAL VERBENA

con la colaboración de las orquestas y atracciones

**The Four Winds**

**Sabor - Hit**

**Telstar**

**Los Amai**

**Los Millonarios**

**Los Valldemosa**

**Beta Quartet**

**Ligno García y sus Carios**

**Juan Tony y Los Sonámbulos**

**Los Saratoga**

Estrellas invitadas:

**Dova**

y...

**Otras sorpresas**

Presentará el programa el locutor de Radio Mallorca: **ROBERTO**

---

**SOCIOS R. C. D. MALLORCA ENTRADA GRATIS**

**Recinto Paseo Sagrera**

PRECIOS

Señores, 50 pts. - Señoras, 10 pts.

## PASTOR

(Viene de la pág. anterior)

en San Lorenzo, con motivo de las fiestas patronales.

Y cerramos el comentario y la charla. En el «Bar Royal», el amigo Sánchez estaba en sus funciones de «padrazo» de los futbolistas, alimentando a los jugadores que acusaban el cansancio del duro entrenamiento. El Constan- cia ha comenzado ya la temporada.

---

## RENAULT

NUEVOS COLORES

Precios actuales:

**Ondine**  
96.000 ptas. F. E.

**Gordini**  
102.000 ptas. F. E.

**TOMAMOS SU COCHE**

VENTA A PLAZOS

Tomás Darder Hevia  
A. A. Roselló 79



# El estado sólido, uno de los secretos de la ciencia actual

## Toda la tecnología de los materiales ha quedado renovada gracias a estos estudios

### Los científicos esperan aún obtener nuevas y sorprendentes aplicaciones, que beneficiarán al ama de casa y al hombre de la calle

Esa radio de transistores que usted lleva colgada, la pantalla de su aparato de televisión, la célula fotoeléctrica del proyector de cine al que usted acude, junto a otros muchos dispositivos técnicos, se han desarrollado gracias a los modernos conocimientos sobre los sólidos y de sus más íntimas propiedades.

El estudio del estado sólido es uno de los «polos de desarrollo» de la ciencia y de la técnica de la actualidad.

¿Qué es eso que hoy llaman los científicos el estado sólido?

La primera lección de Física que un niño aprende en su flamante enciclopedia, cuajada de ilustraciones, le enseña que los cuerpos pueden estar en estado sólido, líquido o gaseoso. Nuestros sentidos corporales y nuestra experiencia de cada día nos suministra bastante información sobre el estado líquido y el sólido; menos sobre el estado gaseoso que no se ve ni se palpa. La lección sobre los gases es la última de los libros de Física: la que se pregunta a los alumnos que optan al sobresaliente.

#### SABEMOS MAS DE LOS GASES

Entre los científicos ha sucedido a revés. La primera lección que han aprendido bien ha sido la de los gases. En cambio, en los últimos tiempos es cuando se han dedicado con especial interés a aprender la lección de los sólidos, y por cierto, con notable aprovechamiento. Hasta algunos años sólo conocían las propiedades, digamos, periféricas de ellos, pero no las más íntimas.

En el siglo dieciocho y en el diecinueve los científicos armados de opulentos recipientes de cristal, de cilindros y manómetros, penetraron en los secretos de los gases. Con ingenio y paciencia descifraron su comportamiento y clasificaron sus propiedades. Tales conocimientos fueron aprovechados por la industria en una variada gama de aplicaciones que va del gigantesco dirigible a las esencias y perfumes y pasa por las máquinas de vapor de las locomotoras.

Al mismo tiempo los gases incandescentes, estudiados por científicos pacientes e ingeniosos, dieron la clave para conocer que los cuerpos están compuestos de diminutas partículas llamadas moléculas, las cuales, a su vez, se componen de un centro o núcleo rodeado de electrones que giran velozmente en su derredor como los planetas giran en torno del Sol.

#### UN CASO DE COLECTIVISMO CIENTIFICO Y DE COMPLICACION

Hay una curiosa coincidencia. Aquellas épocas en que se estudiaban los gases eran épocas de intenso individualismo. Predominaba entonces una concepción de la vida que centraba su mirada en la importancia del individuo y de la actividad individual. Y, por su parte, el estado gaseoso es una situación de individualismo en la naturaleza. En el estado gaseoso cada molécula está tan aislada de las demás que constituyen el gas como pueden estarlo una docena de personas que deambulan solitariamente por la inmensa plaza de la Armería de Madrid. En la actualidad existe un gran interés por las actividades colectivas de las personas y por sus realizaciones comunitarias. Y es ahora cuando los científicos se ocupan del estado sólido de la materia cuyas propiedades dependen de las relaciones y del comportamiento colectivo de los átomos y moléculas de que es-

ta compuesto cada trozo de materia sólida.

Cuando se ha visto la ejecución de un gran espectáculo gimnástico realizado por cientos de atletas se está en condiciones de imaginar lo que es la estructura y actuación de un sólido. Es una disciplinada formación de átomos o moléculas que guardan su alineación o evolución a compás. Su actuación concertada produce efectos peculiares.

Suele suceder en la ciencia, (para su bien y para desgracia de los alumnos de Bachillerato) que cada nuevo avance pone de manifiesto que las cosas son más complicadas de lo que parece a primera vista. Esto ha sucedido al profundizar en el conocimiento de las peculiaridades de los cuerpos sólidos.

Así por ejemplo, en otros tiempos se estimaba que para un rayo de sol que tropieza con un cuerpo sólido no hay más que dos posibilidades; atravesarlo, si es transparente y, si no lo es, reflejarse en él de modo bien definido o de modo difuso. El mayor conocimiento sobre los sólidos ha manifestado que pueden suceder otras muchas cosas.

Ese rayo luminoso puede ser absorbido con calentamiento del sólido. Puede ser devuelto en forma de luz de otro color, que es lo que sucede en los tubos fluorescentes y en las pinturas luminiscentes de las señales de carretera. Puede el sólido retenerlo, y devolverlo después como sucede en ciertos aparatos que almacenan imágenes.

Puede el rayo de luz cambiar la facilidad con que el sólido permite el paso de corriente eléctrica, que es lo que sucede en las células fotoeléctricas, a veces llamadas «cjos mágicos» en el despampanante lenguaje de la publicidad.

#### LO QUE SE PUEDE LOGRAR CON BUENA ADMINISTRACION CIENTIFICA DE LAS CUALIDADES INTIMAS DE LOS SOLIDOS

El estudio de los sólidos que con tanto afán se han dedicado y se dedican los científicos han revelado nuevas y prometedoras aplicaciones de muchas sustancias.

El avance en el conocimiento de los sólidos ha permitido, por ejemplo, la sustitución de las antiguas válvulas de radio, tan grandes como una bombilla ordinaria, por transistores que no abultan mucho más que un grano de arroz, pero que pueden reemplazarlas ventajosamente.

El conocimiento de las propiedades luminiscentes de los sólidos ha sido en fundamento para la fabricación de los tubos luminiscentes que tanto han mejorado la iluminación en la casa, en la industria y en la oficina.

La tecnología de los materiales han quedado renovada gracias a los estudios sobre estado sólido. Se han constituido imanes más potentes, condensadores más capaces, células fotoeléctricas más eficaces... La enumeración no tendría fin.

El progreso continúa. Los aparatos radio que emplean transistores de estado sólido están amenazando con convertirse muy pronto en piezas de museo. Porque se comienza a construir pequeñas plaquitas que, agrupadas permitirán alojar en un volumen del tamaño de un dedo todos los componentes de un aparato de radio; y aún sobrábrá espacio. Todo ello, claro está, gracias a los estudios sobre el estado sólido.

Los científicos aún esperan obtener nuevos y sorprendentes aplicaciones. Aplicaciones que beneficiarán —así lo deseamos— al ama de casa y al hombre de la calle, que son al fin y al cabo los principales protagonistas de la historia y de la vida.

P. Gabriel LORENTE S. J. (Servicio para Pyresa de la Asociación Española para el progreso de las Ciencias).

«Verano Catch»

«VERANO SIN MOSCAS...»

Verano Catch»

«SUPERBOMBA CATCH INSECTICIDA»

«Verano Catch»

# «Veinticinco años de paz en España»

El Diario «El Comercio», de Lima, uno de los rotativos más importantes de Hispanoamérica, publicó el pasado día 18 de Julio el siguiente artículo:

La verdad no es una idea, sino una realidad. La verdad sobre España no es una idea sobre ella, sino una realidad de ese país. Veinticinco años de paz.

Veinticinco años de paz en España. Una frase, un tema que, con orgullo, están en los labios y en el ánimo de todos los españoles. Una frase, un tema que están en los labios y en el ánimo del mundo entero.

Existe en España desde hace 25 años, un fervor popular por Francisco Franco, responsable de esos años de paz. Ese fervor popular hacia el hombre que ha hecho el milagro español, que ha gobernado al pueblo «ingobernable», y que no se ha dejado vencer ni por la adversidad, el desánimo y las «circunstancias», ha aumentado recientemente.

Sevilla, Bilbao y Madrid, son una prueba fehaciente de cuanto decimos. En Sevilla y Madrid, con motivo de la coronación de la Virgen de la Macarena y la final de la Copa Europea —partido jugado entre las selecciones de España y Rusia, y ganado por España por 2 a 1— respectivamente, se han visto dos explosiones de desbordamiento y entusiasmo popular de carño y afecto, de fe y gratitud hacia el hombre que, con su actitud y proceder, sacrificio y voluntad hizo de España el oasis de tranquilidad que es hoy en día.

En Bilbao, al celebrarse el Día de la Liberación de esa ciudad, un brindis de Manuel Benítez «El Corcobés», al Gaudillo, era el resumen de un cuarto de siglo de vida española. El torero del Palma del Río, se plantó ante Francisco Franco, echó su flequillo al aire, como una bandera, y brotándole, con emoción las palabras dijo: «Por lo que Vd. ha hecho por España, porque es usted el más bueno y porque viva ciento y pico de años, le brindo este toro».

Son muchas las facetas, los motivos y los hechos de la vida de la España actual que podían darnos medidas de cuanto decimos. Plan de Desarrollo Plan de Badajoz; Plan de Estabilización; con equilibrio financiero y reservas de oro

y divisas; ordenación de prensa, con aparición de 700 periódicos en los 2 últimos años, de los que todos no son favorables al Gobierno; Exportaciones; Plan de Construcciones, etc. Pero nos vamos a referir a dos que son elocuentes y que dicen bien a las claras cual es la realidad española. De la verdad de España.

Las inversiones extranjeras en España, desde 1959 a 1963, se elevaron a 500 millones de dólares, en los que no se aumentan los impuestos a la empresa de fuera una vez establecida en España. Aunque sobre esas inversiones se han fijado unos polos y se pone acento hacia ciertas zonas geográficas y ciertas ramas industriales no se limita a ellas, sino que abarca a todo el área de España y a todas sus industrias, lo mismo que a la agricultura.

Estas inversiones fueron iniciadas por Estados Unidos, la nación que en 1946 inició el boicot a España, de resultados del cual, solamente cuatro países, Argentina, Irlanda, Portugal y Suiza, mantuvieron a sus Embajadores en España. Pero la comprensión se hizo.

Esta comprensión se debe en gran parte a los turistas que han visitado, visitan y visitarán el territorio español. El turismo, es la segunda faceta que nos puede dar la medida de la España actual. 10.931.626 turistas entraron en España en 1963, dejando 700 millones de dólares, cien millones más de lo previsto, y que en este año se espera dejen casi 900 millones de dólares y 13 millones sean los visitantes del territorio español.

Pero no son las cifras, con ser muy elocuentes, lo que interesa. Es la hazaña del turismo en España, hecho que es una realidad, que no puede pasar inadvertida para nadie, ya que sea o no español. La industria turística española da una idea de la planificación en España. No se ha dejado un cabo por atar, desplegándose una actividad y un esfuerzo enormes para tener todo previsto; red hotelera, ferrocarriles y carreteras de primer orden, a lo que se ha unido la simpatía, amabilidad y cordialidad de sus gentes, así como el abaratamiento de la vida en España. Además, la industria turística en España, que a pesar de los resultados no clega al español, tiene todavía capacidad de ampliación. Grandes fajas costeras españolas con playas excelentes están todavía por desarrollarse, al mismo tiempo que se abrirán nuevos hoteles y nuevas rutas.

Todo esto lo ha hecho el Gobierno de España, con coraje y fervor apostólico. No aceptó el descanso y buscó siempre el bien material y la paz de sus súbditos. Por eso, hoy 25 años después, como ha escrito el corresponsal Western Mail de Cardiff, John Fisher, en una serie de artículos que atraen las miradas sobre España, por toda la superficie de España, hay carteles rojos, verdes y púrpura, proclamando: «PAZ... PAZ...»

Hernando DE CEBALLOS

## LOS PELIGROS DE LOS TERREMOTOS

# El comportamiento de una edificación frente a las sacudidas sísmicas depende de la calidad de su construcción

### Deben emplearse el hormigón armado el hierro y la madera, sobre terrenos compactos o de naturaleza rocosa

Al final del pasado mes de abril se ha reunido en París en la sede de la UNESCO una Conferencia Intergubernamental de Sismología e Ingeniería Antisísmica (nos parece más propio el término sismorresistentes que el de antisísmica y así lo propusimos en dicha Conferencia). A esta reunión asistieron más de treinta naciones entre ellas España, representada por los sismólogos Bonelli y Munuera, por los Ingenieros Torres Enciso, García Yagüe y Lara y por el Arquitecto que suscribe estas líneas. Se debatieron interesantísimas cuestiones, tanto referentes a la ciencia sismológica, como a la prevención de los daños que producen los terremotos sobre las construcciones.

Los terremotos son uno de los azotes que sufre la humanidad, que al destruir las obras se producen víctimas y daños materiales de manera directa o indirecta al caer sobre los ocupantes, o producir otros fenómenos destructores, como son o ejemplo, en muchos casos los incendios.

Por ello, los países más castigados por los seísmos, se han preocupado desde hace bastantes años de tomar medidas para la pervivencia de las construcciones sometidas a los seísmos, ya sean edificaciones, puentes, vías de comunicación, presas y otras construcciones hidráulicas, etc. y con ello evitar, o al menos aminorar las víctimas y daños que pudieran producirse.

#### UNA PARTE DE ESPAÑA, AFECTADA

Sabido es que ciertas regiones de nuestro planeta, están más predispuestas que otras a sufrir los temblores de tierra. Prescindiendo de explicaciones de carácter geológico, estos lugares se localizan principalmente en dos grandes zonas que son, por una parte todas las costas del Océano Pacífico, y por otra la correspondiente al sistema Alpino que comenzando en las Azores atraviesa el Africa del Norte, las costas europeas del Mediterráneo penetrando en Asia por Turquía sigue por el mar Rojo, englobando a continuación al Himalaya para terminar en el archipiélago de Sonda.

Los últimos terremotos y especialmente los de Agadir, Skosjo, Orleanville y Alaska, han llamado la atención sobre este fenómeno y han hecho que muchos países se hayan preocupado de dictar o modernizar instrucciones para, que de manera general se tengan en cuenta en las nuevas obras, no dejando a la iniciativa única de los técnicos, el tomar o no en consideración el fenómeno que nos ocupa.

De lo que antes indicamos se deduce que una parte de nuestro territorio nacional esté afectado por los fenómenos sísmicos y aunque la Providencia nos ha protegido hasta ahora evitándonos seísmos de gran intensidad ello ha preocupado a muchos de nuestros técnicos, cristalizando en Normas como las dictadas por el Ministerio de la Vivienda en 1962 y las que rigen en el Ministerio de Obras Públi-

cas para sus obras. En este momento se está trabajando en unas Normas más amplias y completas por una Comisión Interministerial que afecta a los Ministerios interesados en distintas clases de obras.

Indice igualmente de esta preocupación es el Coloquio que sobre Ingeniería Sísmica fue organizado por la Asociación Española para el Progreso de las Ciencias, celebrado en Madrid en el año 1962

#### LOS EDIFICIOS FRENTE A LOS TERREMOTOS

La experiencia ha demostrado repetidamente que el comportamiento de una edificación frente a las sacudidas sísmicas, depende en alto grado de la calidad de su construcción.

Edificios modernos, bien concebidos y de cuidada construcción soportan, sin graves desperfectos, terremotos de intensidad moderada que sin embargo destruyen o dañan seriamente edificios mal concebidos o de construcción poco cuidada. De aquí se sigue, que simplemente con la sola observación de las reglas del buen construir se aminoran en gran parte las destrucciones que producen los temblores de tierra.

La sacudida sísmica produce impactos sobre los elementos de sustentación de la construcción, lo que se traduce, por la inercia de masa de sus distintos elementos, en oscilaciones de la edificación de compresión, y tracción por la cual, los materiales que forman su estructura resistente, deben soportar bien estos esfuerzos. Por ello, —aquellos materiales, que deben como los petreos (piedra, ladrillos, adobe, etc.) no soportan bien los esfuerzos de tracción, no son adecuados para construcciones (al menos de alguna altura, tal vez de más de una o dos plantas) que deben ser ubicadas en regiones de cierta sismicidad. Por el contrario son convenientes para estas zonas edificaciones con estructura resistente de hormigón armado hierro o madera muy especialmente si concurre una racional concepción de la obra y buena calidad en su ejecución como antes hemos apuntado.

#### MEJORES LOS SUELOS Duros

Las características del terreno de fundación también son muy importantes en la estabilidad del edificio frente a las sacudidas sísmicas. Contrariamente a lo que podría creerse, de que un suelo blando haría de amortiguador de las sacudidas ocurre que los edificios construidos sobre estos suelos se comportan de manera mucho peor que aquellos otros que se apoyan en terrenos compactos y de naturaleza rocosa.

Los adelantos de la técnica, permiten hoy día valorar debidamente estas y otras cuestiones que es preciso tener en cuenta, aumentando de esta manera la seguridad de las construcciones y con ella la del hombre frente a los temidos temblores de tierra y si bien es verdad que ello supone a los técnicos que intervienen en su realización un mayor trabajo en sus estudios, les reporta igualmente la satisfacción de saber que así contribuirán a evitar sufrimientos, pérdidas de vidas humanas y daños materiales a sus semejantes, si esta calamidad se presentare algún día.

J. DEL CORRU

(Servicio de Información científica exclusivo para Pyresa, de la Asociación Española para el Progreso de las Ciencias).

«Verano Catch»

«SUPERBOMBA CATCH INSECTICIDA»

«VERANO SIN MOSCAS...»

Verano Catch»

«VERANO SIN MOSCAS...»

Verano Catch»

«Verano Catch»

«VERANO SIN MOSCAS...»

Verano Catch»

## Servicio carretera Ferrocarriles de Mallorca

Excursión CUEVAS MANACOR y baño mallorquinísima PLAYA PORTO CRISTO  
Vestuarios, duchas, restaurantes, bares y recuerdos

Diariamente excepto sábados salida de autocares estación Ferrocarriles de Mallorca

10 Salida hacia Porto Cristo  
12 Visita Cuevas Drach  
13:30 Playa  
16:15 Salida hacia Manacor visitando fábrica PERLAS MANACOR S. A. plaza Catedral a las 18:10 Llegada de vuelta a Palma.

PRECIO DEL AUTOCAR CON ENTRADA CUEVAS DEL DRACH: 125.— PESETAS



**FINCAS**



**GRAN GANGA**, vende en muy buenas condiciones lote de 6 pisos cerca plaza Pedro Garau. Entrega inmediata. Telf. 13262. (19)

**PLANTA** baja vende o cambio por piso. Informes: Calle 334, núm. 25 Rafal. (13)

**PARTICULAR** vende a pocos kilómetros ciudad, finca, pinar, montaña, vista bahía, de más 8 cuarteradas, árboles frutales variados espléndidos miradores, excelente caza, cochera, teléfono. Absténganse intermediarios. Reina María Cristina 101. (13)

**VENDO** planta baja grande mucho jardín (Vivero). Maestro Falla, 64. (10)

**★ VENDO PISOS**

en diversas zonas de Palma de nueva construcción. Entrada 50.000 pts. resto en diez años.—INFORMES De 7'30 a 10 noche en calle General Ricardo Ortega núm 79 1.º 1.º

**★ PISOS A LARGOS PLAZOS**

de nueva construcción vende en diferentes zonas de Palma — INFORMES: De 7'30 a 10 noche en calle General Ricardo Ortega núm 79 1.º 1.º

**★ APARTAMENTOS**

en 1.ª Pastilla primera línea recién construidos. Vende a largos plazos — INFORMES: De 7'30 a 10 noche en calle General Ricardo Ortega núm 79 1.º 1.º

**VENDO** dos pisos, 10 años facilidades. Benito Pons y Blanquerna. Tel. 27687. (12)

**GANGA**. Se vende casa de planta baja con jardín, 230 m., por 330.000 pts. Informes: Avda. General Primo Rivera, 93. (20)

**VENDO** planta baja libre, 250 m., en calle Reyes Católicos. Informes: Reyes Católicos, 97. (14)

**VENDO** piso 275.000 pts. agua, gas. Informes: Bartolomé Torres, 131, 3.º, 1.º. (12)

**OCCASION** vendo pequeño local de negocio con vivienda, calle Apuntadores, por 150.000 pesetas. Informes: calle Navarra, 35, 3.º 4.º. (19)

**VENDO** finca completa, 16 viviendas, 70 m. una; precio 2.350.000. Facilidades. SANMARTIN. Plaza Mayor, 48, 2.º, 2.º. (17)

**PRECISAMOS** almacén de unos 200 m<sup>2</sup>. Informes: Aragón 27. Tel. 12081

**SE ALQUILAN** apartamentos bloque Impala - Cala Mayor, completamente amueblados. Temporadas cortas o largas. Precios convenientes. Informes: NASSA Jaime III 48 E. (23)

**VENDI** FINCAS urbanas apartamentos pisos locales: construcción propia. PERELLO San Felipe Neri, 30. (13)

**VENDO** pisos General Riera, esquina San Fernando con facilidades. Informes: Dameto 33 2.º (frente Plaza Progreso). (16)

**VENDO** pisos 2 y 3 habitaciones, mucho sol, bien comunicados. PERELLO. San Felipe Neri, 30. (15)

**VENDO** apartamento, bien amueblado, 80 m<sup>2</sup>. planta 5.º. Edificio Sol. Paseo Marítimo. Hotel Comercio. Telf. 12308. (16)

**★ SE VENDEN**

tres pisos, calle Pelaires, número 19. Pisos: 2.º, 3.º y dos 4.ºs. Informes: Teléfono 16254.

**ANUNCIOS ECONÓMICOS**

DOMINGOS Y MARTES: Hasta 10 palabras 25 pías. y 2.50 por cada palabra más.  
MIÉRCOLES A SABADOS: Hasta 10 palabras 20 pías. y 2.00 por cada palabra más.

**★ EN LA URBANIZACIÓN DE COSTA DE LOS PINOS,**

agua a presión, electricidad soterrada, a pocos metros del Golf y a otros tantos de la playa, vendo SOLAR DE MIL metros cuadrados perdiendo dinero. — ABSTENERSE:

- 1.º Profesionales de la curiosidad.
- 2.º Soñadores de imposibles.
- 3.º Desconocedores de Mallorca y sus encantos.
- 4.º Especuladores a 8 días vista.

Dirigirse a: J. ELOLA. — Diego de León, 32 — MADRID.

**★ VENDO**

2.º PISO NUEVO, CENTRICO. REINA MARIA CRISTINA, 31. DE 8 A 11 MAÑANAS.

**TRASPASOS**

**POR NO** poderlo atender, traspaso bar-cafetería, ambiente clientela selecta. Trato directo. Tel. 17411, de 11 a 4. (18)

**TRASPASO** bar, con vivienda. Teléfono 21136. (10)

**TRASPASO**, por ausentarme, negocio comestibles, con lechería, renta 200 pts., con vivienda. Tel. 21449. (14)

**TRASPASO** peluquería señoras verano, invierno, cinco habitaciones, gran terraza, admito socia, enseñanza oficio. Preguntar: Américo. Santa Payesa, 7 Final Blanquerna. (20)

**★ TRASPASO**

local destinado a manutención con utensilios. Informes: Tel. 23625. Mañanas.

**EN DISTINTAS** zonas de Palma, dispongo de pisos tres dormitorios, pagando cincuenta mil pesetas entrada, resto dos mil mensuales. SANS. San Felipe Neri, 38. (24)

**PISOS** céntricos, vendo, cien mil pesetas entrada, resto cinco años. SANS San Felipe Neri, 38 (15)

**SE VENDE** chalet todo confort, Plaza Toros. Arquiduque Luis Salvador, 280. (11)

**VENDO** locales de negocio, grandes y pequeños a 100 metros Plaza Progreso. PERELLO. San Felipe Neri, 30. (17)

**VENDO** pisos calle Tiziano, llaves en mano, cinco dormitorios, doscientas mil pesetas entrada, resto cinco años. SANS San Felipe Neri, 38. (21)

**VENDO** planta baja libre. Informes: Sargento Lli-tra March, 15. Son Cotoner. (11)

**★ VENDO PISOS EN SON ARMADAMS**

Compuestos de recibidor, sala comedor, cinco dormitorios, office, cocina con armarios, dos baños y un aseo, calefacción, etc. TELEFONO 24927 — MAÑANAS.

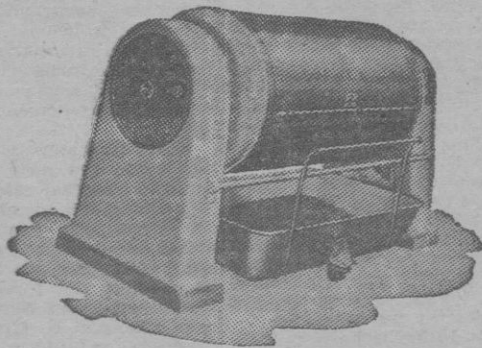
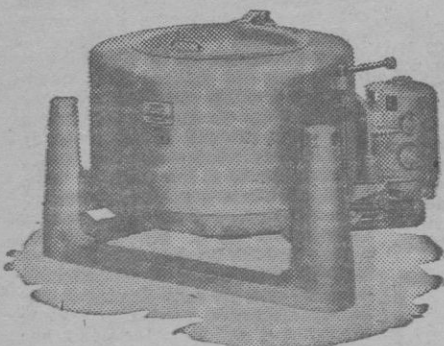
**EL DR. KILDARE POR KEN BALD (49)**



**METALURGICAS CARBONELL S. A.**

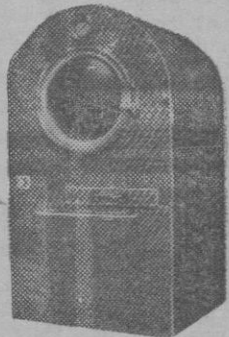
**Lavaderos industriales - Proyectos y presupuestos**

MAQUINAS LAVADORAS CON DISPOSITIVO DE DESCARGA AUTOMATICA DE LA ROPA. TAMBOR Y ENVOLVENTE DE ACERO INOXIDABLE.



CENTRIFUGAS FIJAS, OSCILANTES Y SUSPENSION PENDULAR.

SECADORAS RODATIVAS DE GRAN RENDIMIENTO DE SECADO (80/90, KILOS-HORA), CON CALEFACTORES A VAPOR O ELECTRICIDAD



PLANCHADORAS Y CALANDRAS DE FABRICACION NACIONAL Y EXTRANJERA, PARA INDUSTRIA HOTELERA, LAVANDERIAS, HOSPITALES, INSTITUCIONES BENEFICAS, etc., etc.

- ◆ MAQUINARIA DE IMPORTACION PARA USO DOMESTICO Y HOTELES
- ◆ MAQUINARIA AUXILIAR DE COCINA
- ◆ MAQUINAS PARA LAVAR A SECO «IRIS».

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO:

**barceló**

miguel barceló ortega

EXPOSICION Y VENTA: HEROES DE MANAGOR, 17 - Teléfs. 25842 - 21840/1 ◆ PALMA DE MALLORCA

**PRIPPS**



cerveza **PRIPPS** satisface al bebedor

**PRIPPS** entra en España por Palma de Mallorca



VENTAS

NINGUN articulo usado podria venderse segun dispone la ley...

VENDO bodega y local buena clientela...

PIANOS COMPRA - VENTA PISA - Tel. 1515

VENDO secadores y muebles peluqueria señoras...

POUR RO FOLLEA AL NTR se vende o alquila moderna peluqueria...

VENDO grande oportunidad: Fabrica de flores...

ALQUILANDO

ALQUILO local comercial, o para bodega...

SE ALQUILA LOCAL 40 m2 junto Blanqueria...

ALQUILO apartamento Areña (Somtimes cerca Hotel Cristina)...

DESPACHO Alquileria tres o más habitaciones.

PRECISO PISO de dos a tres dormitorios, cocina, baño...

TOTAL

GARAGE CERVANTES (Padre Bartolomé Pou 69-73)...

STANDARD 8 HP. impecable, facilidades pago...

SE VENDE moderna casa en El Arenal...

SE VENDE embarcación, baidro 8'40 m. con motor Diesel alemán...

MOTIVO salud, vendo elegante y moderno bar...

POI: NO PODER atender se vende negocio instalado...

AGENCIA FERNANDEZ alquileres apartamentos amueblados...

INTERESA piso con o sin muebles, Informes: Teléfono 27220...

ALQUILO bungalows y apartamentos amueblados...

ALQUILO chalet amueblado en carretera Soller...

ALQUILO piso amueblado, temporada. Informes: Fausto Morell...

DESEO piso con muebles, mínimo 3.4 habitaciones...

DESEO piso todo año, con o sin muebles...

DAUPHINE, impecable. Facilidades pago. Automóviles PONS. Aragón, 52.

VENDO Delfin; Seat 600 PM.; Mercedes; Peugeot 202; Isetta; Ford; Plymouth; alquiler; 750 D a estrenar...

VENDO 44 capilla y side car Vespa. Ocasión Reina María Cristina 101.

GARAJE JAIME. Héroe Manacor, 249.

DE PARTICULAR a particular vendo Seat 600, seminuevo. Informes: Garage Estrellas. Calle Ruiz de Aida, Esquina Menorca.

VENDO 44 capilla y side car Vespa. Ocasión Reina María Cristina 101.

VENDO coche Standard por 9.000 pesetas, buen estado o cambiaría por Isetta.

VENDO Morris Van ganga Costa y Llobera, 46

ANUNCIOS ECONÓMICOS

DOMINGOS Y MARTES: Hasta 10 palabras 25 pías. y 250 por cada palabra más.

BAULENAS, Juan Alcover, 30-36. (10) BAULENAS, Formicheta Seat 600 Costa...

SE NECESITA señorita joven para ayudante dentista. Pocas horas. Teléfono 11983.

SE NECESITA señorita para despacho. Sindicato, 20. (10) BAR LOA, falta aprendiz cocina 14-17 años. Pl. Gomila, Terreno. (11)

SE NECESITA vendedor de camiones y maquinaria agrícola...

SE NECESITA muchacho para reparto carnet moto. Costa y Llobera, 30. (10) PARA COSER con máquina a motor...

SE NECESITA muchacho para oficina y venta precisa importante empresa.

SE NECESITA persona que hable español, holandés, carnet conducir...

HOTEL B necesita vigilante de noche hablando francés e inglés.

DEPENDIENTA ALTA COSTURA Buena presencia, hable bien español e inglés...

RADIO Y T. V. Necesitamos joven con experiencia y práctica en taller reparaciones.

SE NECESITA mecánico montador para instalaciones y reparaciones...

SE NECESITA dependienta para taller modistería. Telf. 24599.

DEPENDIENTE se precisa. Viñaza, 26. (10) SE NECESITA administrativo dominando contabilidad y mecanografía.

SE NECESITA dependienta para taller modistería. Telf. 24599.

SE NECESITA dependienta para taller modistería. Telf. 24599.

SE NECESITA dependienta para taller modistería. Telf. 24599.

SE NECESITA dependienta para taller modistería. Telf. 24599.

SE NECESITA dependienta para taller modistería. Telf. 24599.

SE NECESITA dependienta para taller modistería. Telf. 24599.

SIRVIENTA para matrimonio solo, necesitase, bien retribuida. Informes: esta Administración. (10) Monterrey, 69. (12)

4903 - HOTEL DE 1.ª A Necesita: Jefe Comedor, 2º Jefe Comedor y barman...

4900 - MERITORIO 14 - 16 AÑOS, PRECISA COMERCIAL INDUSTRIAS AGRICOLAS DE MALLORCA, S. A.

OPORTA PERDIDAS POR SER REGALO de mi padre gratificaré 5.000 pesetas quien entregue...

ENSEÑANZAS INGENIERO experto clases matemáticas Física y Química...

MAQUINARIA maquinas agrícolas BOSCH MOTOCICLETAS MOTOCARROS...

SE NECESITA muchacho para reparto carnet moto. Costa y Llobera, 30.

SE NECESITA muchacho para oficina y venta precisa importante empresa.

SE NECESITA persona que hable español, holandés, carnet conducir...

HOTEL B necesita vigilante de noche hablando francés e inglés.

DEPENDIENTA ALTA COSTURA Buena presencia, hable bien español e inglés...

RADIO Y T. V. Necesitamos joven con experiencia y práctica en taller reparaciones.

SE NECESITA mecánico montador para instalaciones y reparaciones...

SE NECESITA dependienta para taller modistería. Telf. 24599.

DEPENDIENTE se precisa. Viñaza, 26. (10) SE NECESITA administrativo dominando contabilidad y mecanografía.

SE NECESITA dependienta para taller modistería. Telf. 24599.

SE NECESITA dependienta para taller modistería. Telf. 24599.

SE NECESITA dependienta para taller modistería. Telf. 24599.

SE NECESITA dependienta para taller modistería. Telf. 24599.

SE NECESITA dependienta para taller modistería. Telf. 24599.

SE NECESITA dependienta para taller modistería. Telf. 24599.

Miguel Seguí Florit Comunica al público en general, que la inauguración oficial de su taller de calderería gruesa y construcciones metálicas tendrá lugar a las 18 horas de hoy Héroe de Manacor, 539 - 545 - Tel. 16227 Palma de Mallorca

Baleares Hoy 24 páginas





ESTA NOCHE en el recinto del Paseo Sagrera va a celebrarse una fiesta extraordinaria bajo todos los conceptos. La "Fiesta del Socio" del R.C.D. Mallorca y en la cual colaboran las mejores orquestas de la ciudad, y también una serie de atracciones de gran valía.

MANOLO CORDOBA, en el local "Ole", ha demostrado que su triunfo en América está justificado. Es una auténtica primera figura de la danza española.

MARISA MONTESINOS y su ballet sigue ofreciendo verdaderos recitales de las danzas populares españolas, pues tanto Marisa como su cuerpo de baile demuestra —en "Rosales"— que no basta interpretar flamenco, hay que saber algo más para denominarse ballet.

JULIETTE GRECO, un nombre que no necesita de presentaciones, actuará hoy y mañana noche en "Cortijo Vista Verde". Y el domingo por la tarde lo hará en una gala dedicada a la juventud. Las canciones francesas en boca de Juliette, suenan a gloria.

"JACK EL NEGRO", en su programa internacional, cuenta con la colaboración de una ballarina que dará mucho que hablar. La juventud de Dolores Orgaz es promesa de llegar muy alto. Al tiempo.

HOY Y MAÑANA anuncia "Tagomago" las últimas actuaciones de esa extraordinaria mujer que es Ingela Brander, esa belleza que nos ha llegado desde los países escandinavos.

SALA Historia REFRIGERACION Carrier GRANDES Y CHICOS SE RIEN POR LOS CODOS! CON



En el mismo programa: «TRAICION EN FORT KING» Rock Hudson - Anthony Quinn (Technicolor)

Conozca un nuevo mundo Visite los EE. UU. y la Feria Mundial de Nueva York

CON NUESTRO VIAJE: «El Noreste de los EE. UU. en Otoño» 15 MARAVILLOSOS DIAS DE VIAJES INOLVIDABLES ¡NUEVA YORK! ¡WASHINGTON! ¡CLEVELAND! ¡CHICAGO! ¡DETROIT! ¡NIAGARA! AVION JET DC-8, LUJOSO AUTOPULLMAN CON AIRE ACONDICIONADO HOTELES DE 1.ª CATEGORIA CON BAÑO, etc., etc. PRECIO POR PERSONA, DESDE PALMA: PTAS. 33.966.- Informes y reservas: VIAJES IBERIA, S. A. PASEO GENERALISIMO, 48

Gran cartel de toreros y toros

Tres espadas distintos y una buena divisa

Crece el interés por la gran corrida de toros que mañana veremos lidiar en el Coliseo Balear, una corrida fuera de serie por la categoría de los tres espadas y por el prestigio de los toros. Se trata verdaderamente de un acontecimiento taurino, en el que se barajan nombres de alto prestigio, como son los de Paco Corpas, Fernando de la Peña y Manolo Amador, juntamente al histórico de Félix Gómez, divisa hoy propiedad de don Mariano Sanz.

Todo el cartel tiene interés, lo mismo observado por individualidades que en su conjunto. Tenemos el caso, por ejemplo, de Paco Corpas, hoy encumbrado en la máxima categoría, o sea en la del grupo especial, quien, tras una lucha titánica y sin desmayo ha vencido a la injusticia de permanecer postergado, siendo tan notorios sus méritos. Hoy, Paco Corpas, uno de los toreros más cotizados y de los que más torea, está en su mejor momento, y es muy posible que el domingo vuelva a hacerse con el codiciado premio «Ciudad Palma de Oro», trofeo que ya posee.

En segundo lugar está Fernando de la Peña, el mejor diestro mejicano de la nueva ola taurina azteca, digno sucesor de los mejores ases de la tauromaquia mejicana.

Y en tercer lugar, la gran promesa, el torero gitano Manuel Amador, estilista del capote, maravilloso muletero que recuerda mejor que nadie al inolvidable Manuel Rodríguez «Manolete», aún sin quererlo imitar, ya por

su juventud apenas alcanzó a ver actuaciones de aquel coloso. Grande es en verdad la corrida de mañana, la que sin dudas deparará una gloriosa tarde de toros.

LA NOCTURNA DE HOY Esta noche se inaugurará la nueva y espléndida iluminación en la Plaza de Toros.

Muy interesante es la función económica que la Empresa Balañá ha montado para esta noche, una novilladita económica en la que competirán los más destacados aspirantes a fenómenos de la localidad. Con cinco bravos erales actuarán El Cartujano, Joselito Valverde, Salvaorillo, Ruiz Romero y José Sans «Rubiales».

El Cartujano, en su día demostró en Palma sus condiciones toreras; Joselito Valverde, dispuesto está a conquistar el aplauso del público mallorquín, empujado por su apoderado señor March, gran entusiasta de la fiesta; Salvaorillo, que espera dar por fin el estirón en el difícil arte de torear; Ruiz Romero, va-jor a toda prueba; y Rubiales, El Cordobés de Mallorca.

¡PRONTO EN PALMA! TORREBRUNO

CONSERVADORAS HELADOS CALIDAD - SEGURIDAD - ECONOMIA MAXIMA GARANTIA ENTREGAS INMEDIATAS FRIO INDUSTRIAL, S. A. - Viñaza, 26 Tel. 27940-41-42-43-44

¡CUIDADO!...

Se acerca un gigantesco monstruo capaz de aniquilar el mundo entero...



La guerra del Vietnam! Un reparto internacional! Una aventura singular!



Diez hombres y una mujer en un conflicto saturado de SUSPENSE y EMOCIONES

ACONTECIMIENTO INMINENTE EN BORN REFRIGERADA

HOY, el sensacional programa «La esposa del Embajador» CATERINA VALENTE - Eastmancolor

«Con él llegó el escándalo» ROBERT MITCHUM - Technicolor

Horario: ESPOSA (3'15, 7 y 11) - ESCANDALO: (4'50 y 8'45)

Mañana: 6'30 tarde

Cortijo VISTA VERDE GALAS JUVENILES!

Presenta EL SHOW DE MIGUEL SOLER

ACTUACION PARA LOS JOVENES DE

JULIETTE GRECO

La primera vedette de la canción francesa Repetición de los mejores seguidores del estilo «beatle»

LOS FOUR WINDS y DITO

PRESENTACION DE

LOS PALMAN'S

REGIDOR Y SU CONJUNTO

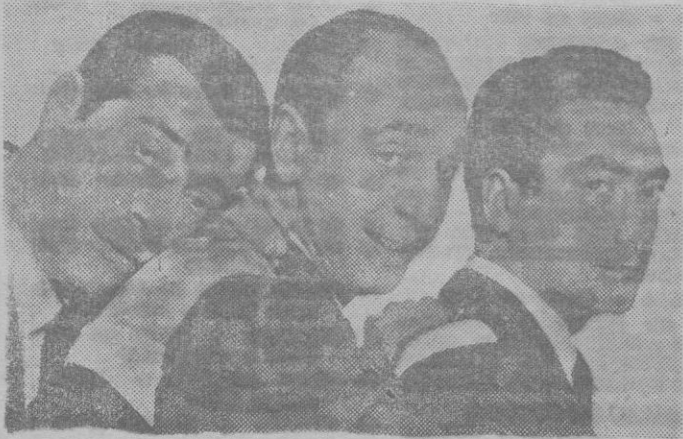
... y otras atracciones



# TEATRO LIRICO

Miércoles a las 10'45 noche

Gran Compañía de Revistas de las máximas figuras



Antonio Juanito Manolito  
**Casal - Navarro - Díaz**

con la estrella cinematográfica

y la colaboración extraordinaria de



Lina



Lina

**Canalejas Morgan**

en el estreno de la picaresca revista

**¡AY, QUE LADRONAS!**

con la presentación del BALLET MODERNO EMPORIUM DANCER'S

¡Un impresionante desfile de mujeres!

(Autorizado sólo mayores 18 años)

Es una exclusiva: COLSADA

PEREGRINACION A

**LOURDES y el PILAR**

con estancia en ANDORRA - Del 1 al 5 de Septiembre  
Organizada por la parroquia de SAN JOSE OBRERO

Bajo la Dirección Técnica de

AEROMARITIMA, S. A.

Generalísimo Franco, 39. - Teléfonos 25940 y 16673

# PLAZA DE TOROS DE PALMA

Hoy sábado, 8 de Agosto - Noche, a las 11  
Esta noche se inaugurará la nueva y espléndida iluminación de la Plaza de Toros  
**GRANDIOSA NOVILLADA CONCURSO**  
LOS FUTUROS FENOMENOS DE LA ISLA

**«Cartujano»**

**Joselito Valverde**

**«Salvaorillo»**

**Isidoro Ruiz Romero**

**«Rubiales»**

con 5 hermosos novillos 5  
de D. Nemesio González Corral

Localidades desde 10 ptas. - Especial niños, 5 ptas.

Servicio especial de autobuses para todas las líneas

SALA **Rivoli**  
REFRIGERADA

¡EXITO SENSACIONAL!



En el mismo programa: **Han robado una estrella ESTRELLITA**  
Eastmancolor  
APTA PARA TODOS LOS PUBLICOS

- ★ RIALTO
- ★ ORIENTAL
- ★ DORADO
- ★ VICTORIA

**HOY**



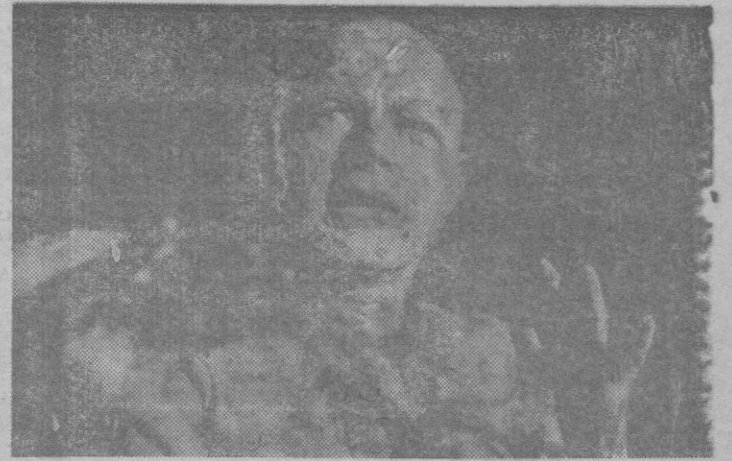
**LEY DE HOMBRES**

MICHELINE PRESLE  
HUPPE LEROY BEAULIEU-PIERRE MONDY  
DIRECTOR: CHARLES GERARD

**¡UN ATRACO SORPRENDENTE!**

Complemento:  
**«8 SENTENCIAS DE MUERTE»**  
por ALEC GUINNES

# El átomo, creador de monstruos



En realidad, el mundo de las experiencias atómicas está lleno de enigmas y de interrogantes, incluso para los mas experimentados hombres de ciencia entregados a esta clase de estudios.

Nadie sabe qué efectos puede producir en los seres vivos la atmósfera sobrecargada de radiaciones nucleares, ni qué consecuencias puede tener una reacción en cadena tras de la explosión de uno de esos formidables artefactos inventados por los tristes genios de la destrucción. Ahora, el cine americano aborda valientemente este sugestivo tema de ciencia y ficción en la sensacional película «El gigante ataca», cuyo guión nos relata el espantoso caso del Coronel Manning quien, alcanzado por una gran explosión de plutonio, sufre un extraño desequilibrio en la estructura de sus células, las

cuales comienzan de pronto a aumentar de tamaño hasta que el desdichado militar se convierte en un coloso gigantesco cuya perturbada mente le obliga a entregarse a la destrucción de cuanto se halla a su alcance.

Realizada con gran despliegue de elementos técnicos, esta alucinante producción llegará próximamente a nuestras pantallas distribuida por Mahier Films.

Palacio **AVENIDA**

REFRIGERADO

¡Llenos a diario!  
¡Triunfo absoluto!



**CIELO ROJO**

Solas con el Fruto de su pecado

Rodolfo de Anda  
Patricia Conde

DIRECTOR: Gilberto Gazcon  
super producción ANDA EN COLOR

En el mismo programa:  
**LOS TRES ETCETERAS DEL CORONEL**  
VITTORIO DE SICA  
ANITA EKBERG  
(Eastmancolor)

AUT. MAYORES

LA VIDA ADELANTA Y MEJORA EN TODOS LOS ORDENES: ASI TENEMOS EL PRODIGIOSO AVANCE DE LA BELLEZA FEMENINA GRACIAS A ESTA ESCULTURAL Y MARAVILLOSA MUJER DE CABELLOS DE FUEGO.

EN EL ROJO EN esa picara



**PELI-RRO-JA**  
ISMAEL MERLO  
ANTONIO GARISA  
MANUEL GÓMEZ BUR  
GRACITA MORALES  
ROCCO TORREBRUNO  
DIRECTOR: JOSE M. ELORRIETA  
EASTMANCOLOR  
UNA PRODUCCIÓN DE COOPERATIVA CINEMATOGRAFICA UNION

UNA COMEDIA ESPECIALMENTE INDICADA PARA CUANTOS DESEAN ALEGRARSE LA VISTA Y ALEGRARSE LOS OIDOS

**VEALA EL PROXIMO**

**MARTES EN**

SALA **Rivoli**  
REFRIGERADA

LEA «BALEARES»





**CORTIJO  
VISTA VERDE  
HOY  
SABADO  
8 AGOSTO 1964  
A LAS 6 TARDE**

**GRAN FIESTA CAMPERA**

con los más aventajados alumnos de la  
ESCUELA DE TAUROMAQUIA  
«RUBIALES» - «RUIZ ROMERO»

**Espectáculo Flamenco**

**Vino Español danzante**

Servicio de autocares Teléfono 25694

**CINE**  
ACTUALIDADES. - Desde las 3:45:  
LOS INDOMABLES (Barbara Stanwyck y Barry Sullivan); Technicolor.  
SERVICIOS NO-DO (los Reyes de Bélgica en España; VI Festival de la Canción en Benidorm) e IMAGENES núm. 1.020 (la ópera «Pepita Jiménez»; (Aut. mayores).  
ASTORIA. - Desde las 3:15:  
(Local refrigerado)  
DESFILE COMICO (Stan Laurel-Oliver Hardy). - TRACION EN FORT KING (Rock Hudson y Anthony Quinn); Technicolor (Tol. menores).  
AUGUSTA. - Desde las 3:00:  
SU JUEGO FAVORITO (Rock Hudson y Paula Prentiss); Technicolor  
EL MUNDO COMICO DE HAROLD LLOYD. (Aut. mayores).  
AVENIDA. - Desde las 3:15:  
(Local refrigerado)  
OJEO ROJO (Rodolfo de Anda y Patricia Conde); Eastmancolor  
LOS TRES ETCETERAS DEL CORONEL (Vittorio de Sica y Anita Ekberg); Eastmancolor (Aut. mayores).  
BALEAR. - Desde las 3:15:  
EL TESTAMENTO DEL DOCTOR CORDELIER (Jean-Louis Barrault y Teddy Bills). - LA INVASION DE LOS VAMPIROS. (Aut. mayores).  
BORN. - Desde las 3:00:  
(Local refrigerado)  
LA ESPOSA DEL EMBAJADOR (Caterina Valente y Gerard Riedmann); Technicolor. - CON EL LLEGO EL ESCANDALO (Robert Mitchum, Eleanor Parker y George Peppard); CinemaScope, Technicolor. (Autorizado mayores).  
CAPITOL. - Desde las 3:15:  
LAS 3 ESPADAS DEL ZORRO (Michaela); Eastmancolor. - UN DEMONIO CON ANGEL (Juan José);

**CARTELERA**

ifiScope, Eastmancolor. (Tolerado menores).  
DORADO. - Desde las 3:30:  
LEY DE HOMBRES (Micheline Presle y Philippe Leroy Beaulieu)  
8 SENTENCIAS DE MUERTE (Alec Guinness). (Aut. mayores)  
HISPANIA. - Desde las 3:15:  
LAS 3 ESPADAS DEL ZORRO (Michaela); Eastmancolor. - UN DEMONIO CON ANGEL (Juan José, IfiScope, Eastmancolor. (Tolerado menores).  
LIRICO. - Desde las 3:15:  
EL MONOCULO NEGRO (Paul Meurisse y Elga Andersen). - EL SECRETO DE UNA NOCHE (Belinda Lee y Joachim Hansen). (Autorizado mayores).  
METROPOL. - Desde las 3:15:  
EL GUARDIAN ENMASCARADO (Clayton Moore y Jay Silverheels); LAS TRAVESURAS DE SUZI (Linda Christian y Carlos Thompson) (Tolerado menores).  
ORIENTAL. - Desde las 3:00:  
LEY DE HOMBRES (Micheline Presle y Philippe Leroy Beaulieu)  
8 SENTENCIAS DE MUERTE (Alec Guinness). (Aut. mayores)  
PRINCIPAL. - Desde las 3:15:  
SU JUEGO FAVORITO (Rock Hudson y Paula Prentiss); Technicolor  
EL MAQUINISTA DE LA GENERAL. (Aut. mayores).  
PROGRESO. - Desde las 6:00:  
EL TESTAMENTO DEL DOCTOR CORDELIER (Jean-Louis Barrault y Teddy Bills). - LA INVASION DE LOS VAMPIROS. (Aut. mayores).  
PROTECTORA. - Desde las 3:15:  
LOS MISTERIOS DE PARIS Eastmancolor - LAS NOVIAS DE DRACULA. Technicolor (Autorizado mayores).  
RIALTO. - Desde las 3:30:  
LEY DE HOMBRES (Micheline Presle y Philippe Leroy Beaulieu)  
8 SENTENCIAS DE MUERTE (Alec Guinness). (Aut. mayores)  
RIVOLI. - Desde las 3:15:  
(Local refrigerado)  
LA ESPADA DEL ISLAM (Silvana Pampanini y Folco Lull); CinemaScope, Eastmancolor. - HAN ROBADO UNA ESTRELLA (Estrellita); Eastmancolor. (Tolerado menores).  
VICTORIA. - Desde las 6:00:  
LEY DE HOMBRES (Micheline Presle y Philippe Leroy Beaulieu)  
8 SENTENCIAS DE MUERTE (Alec Guinness). (Aut. mayores)  
SALAS DE FIESTAS  
\* CABALA (Hotel de la Almudaina). - Tarde y noche: Baile.  
\* CASA VALLES. - Noche: Baile y atracciones.  
\* CHUMBO (Hotel Pireo). - Todas las noches: Baile.  
\* CIUDAD JARDIN (Night Club) Todos los días: Bailes y atracciones.  
\* CLUB SALEM. - Todas las noches: Baile y atracciones.  
\* CORTIJO VISTA VERDE. - Noche: Baile y atracciones.  
\* EL MOLINO. - Todas las noches: Baile.  
\* EXTASE. - Noche: Baile y atracciones.  
\* EL CHICO (Banja Palace). - Todas las noches: Baile.  
\* GARONDA (Hotel). - Todas las noches: Baile.  
\* GOLF CALAMAYOR. - Todas las noches: Baile.  
\* GOMILLA. - Noche: Baile y atracciones.  
\* IBIZA. - Todos los días: Baile y atracciones.  
\* JACK EL NEGRO. - Todas las noches: Baile y atracciones.  
\* MONTECRISTO. - Noche: Folklore español.  
\* NIXE PALACE. - Noches: Baile y atracciones.  
\* OLE. - Todas las noches: Baile y atracciones.  
\* ORFEO (Hotel de Mar). - Noches: Baile y atracciones.  
\* ROSALES. - Todos los días: Baile y atracciones.  
\* SAINT TROPEZ. - Tarde noche: Baile.  
\* SESAMO. - Noches: Baile y atracciones.  
\* TAGOMAGO (La boîte de «Los Valldemosas»). - Todas las noches: Baile y atracciones.  
\* TITOS. - Todos los días: Baile y atracciones.  
\* TROCADERO. - Tarde y noche: Baile y atracciones.

**PAUL  
NEWMAN**

ES

**«EL BUSCAVIDAS»**



**LLENOS!!**



**LLENOS!!**

En cualquiera de sus  
locales favoritos el  
éxito acompaña a

¿Cual es el juego favorito del hombre?  
Pregunte a cualquier chica.

Rock Hudson • Paula Prentiss

en la producción de HOWARD HAWKS

**Su juego favorito**

TECNICOLOR

MARIA PERSCHY • CHARLENE HOLT

Director: HENRY MANCINI

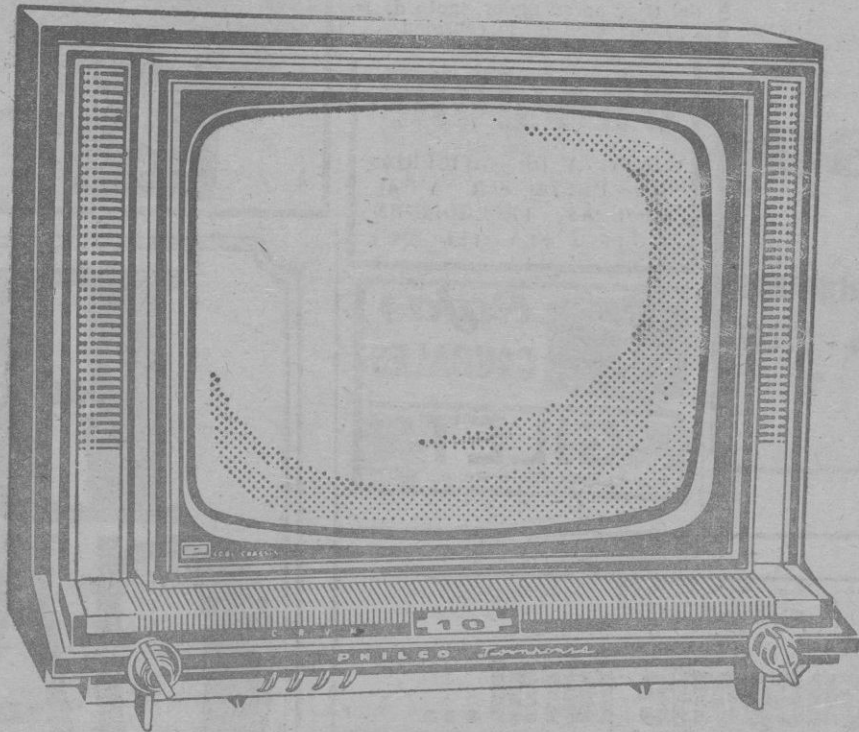
Distribuido por UNIVERSAL

No es numerada la  
sesión de mañana...  
Pero vaya usted pronto  
para encontrar  
localidad



# DE CALIDAD

# PHILCO



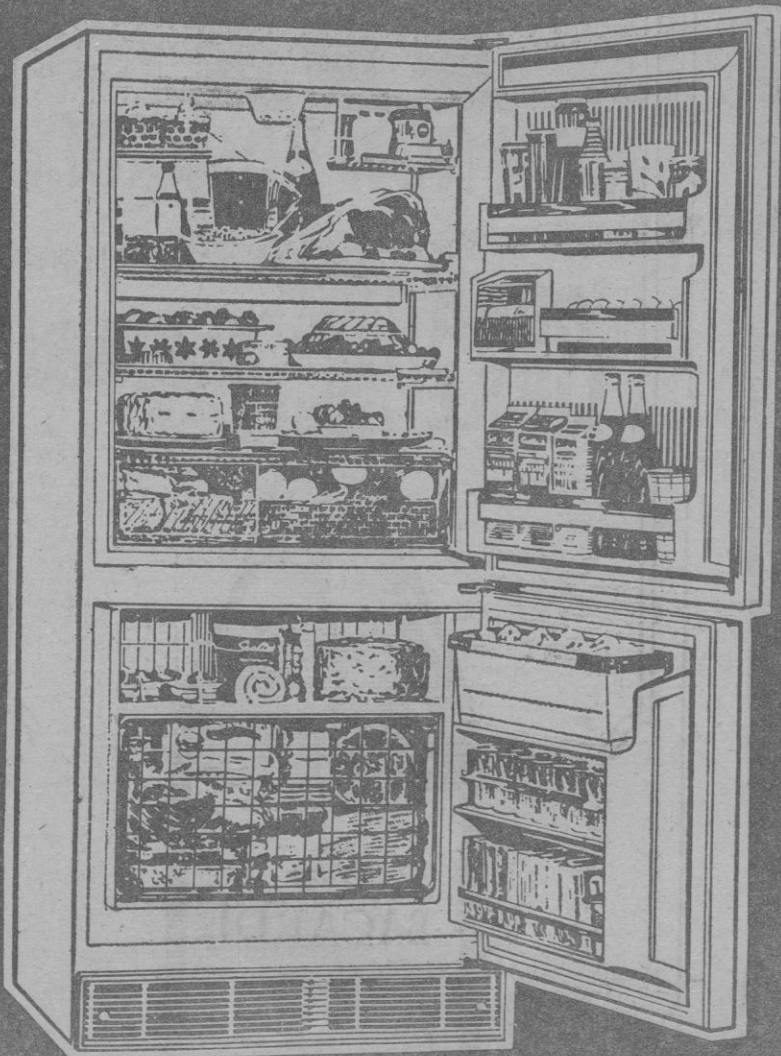
## Town House TV

El nuevo modelo revolucionario de 19 pulgadas, de perfil ultra delgado, línea elegante y distinguida estudiada para dar más belleza a su hogar. Es la última conquista en electrónica PHILCO, con la patente "Cool Chassis" que alarga la vida del televisor mediante corrientes de aire refrescantes.

OTRO PRODUCTO DE LA

**ERA PHILCO**

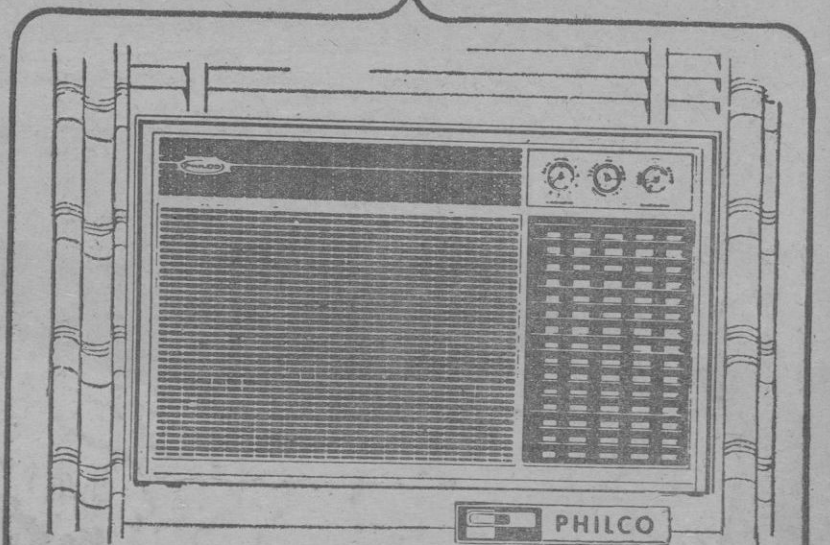
DE INVESTIGACIÓN  
DEL ESPACIO



La fantástica constelación fría de PHILCO. Con su potencia de reserva para

*frío* instantáneo  
sin escarcha

Ahora podrá disponer de un FRIJO MEJOR para conservar MAS TIEMPO mayor cantidad de alimentos y bebidas.

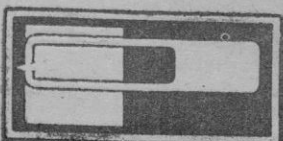


Acondicionadores de aire  
**SILENCIOSOS**

Crean una atmósfera pura, limpia y sana, filtrando y deshumidificando el aire CON ALTO RENDIMIENTO DE REFRIGERACION A BAJO COSTE

**¡UN LUJO QUE VALE LA PENA!**

...y el mundo confía en



# PHILCO

ORGANIZACION COMERCIAL - ELECTRONICA CONTINENTAL, S. A.  
Aragón, 316 - Tel. 231 30 32 - BARCELONA-9



**INFORMACION LOCAL**

**Niños madrileños en Nazaret**

Cuando se puede contemplar de cerca la vida de ese grupo de adolescentes muchachos peninsulares se dan por bien empleados y quedan largamente compensados los sacrificios por un sólo factor común: la reacción de alegría colectiva que se ha visto aflorar tan pronto se han puesto en contacto con un ambiente para ellos desconocido y jamás soñado. Si se tuviera que sintetizar en una sola palabra su estancia en Mallorca, ésta sería sin duda: felicidad.

Como estaba previsto, el lunes fueron invitados a una sesión de Cine en la Sala Augusta. Han visitado también la Plaza de Toros, algunos de los deliciosos rincones de la Ciudad antigua, los muelles de pescadores y algunas playas.

Han realizado además excursiones a La Bonanova y Génova y ayer visitaron detenidamente el Castillo de Bellver. Si a esto se unen las atenciones recibidas en la Casa, las tertulias y juegos y los obsequios enviados por algunos establecimientos comerciales e industriales es fácil imaginar que se están sintiendo realmente mimados por nuestra ciudad y que su gozo crece día a día.

Se han recibido obsequios de don S. Vich dueño de la Vidriera de la calle de Bover, Coca Cola espléndida como siempre, ha surtido de sus refrescos la despensa los Colmados Peter's y Seguí enviaron mermeladas, frutas y golosinas y la tienda de calzado "La fuerza del destino" varios pares de zapatos.

Cuando un monte se quema, algo suyo se quema. Recuerde: Sé Vd. puede evitar el incendio en el monte.

**CARNES  
PESCADOS  
AVES Y  
VERDURAS**

*Congeladas y frescas*

GRANDES EXISTENCIAS DE  
ALIMENTOS DE PRIMERA  
CALIDAD EN:

**angilsa**

Planta Comercial de Frigoríficos Mallorquines  
Calle HONDEROS, 32 - Tlfnos. 27345 - 27346 - 27347  
PALMA DE MALLORCA

**SERVICIO NACIONAL DEL TRIGO**

**De claración de cosechas y entrega de trigo al S. N. T.**

De acuerdo con el Decreto 1.670-1964 de 27 de Mayo, por el que se regula la campaña de cosechas reales 1964-65, los agricultores realistas quedan obligados a formular, en la forma y fechas que se fijen, y a efectos estadísticos de ordenación de las actividades del S.N.T., declaración sobre las superficies reales de siembra y cosechas obtenidas de trigo, centeno, avena, maíz y sorgo, así como las reservas necesarias de trigo para simiente y consumo. Igualmente vienen obligados a entregar a S.N.T. la totalidad de la cosecha de trigo disponible para venta, considerándose sus productores, en todo momento, como depositarios de la misma hasta que realicen dicha entrega total, y respondiendo ante el S.N.T. de la conservación natural del trigo en su poder, tanto de la calidad como de la cantidad.

**BON JOU**

LIMPIEZA DE APICERIAS SIN DESTAFIZAR Y AL OMBRAS PROCEDIMIENTO PROF SEK TEL 31851

**EJAS CAUDALES**

**GILET**  
VIA ALEMANIA, 5-9

**VOZ de movimiento**

**DELEGACION PROVINCIAL DE JUVENTUDES**

**CURSO NACIONAL PARA JEFES DE CAMPAMENTO**

La Delegación Nacional de Juventudes convoca un Curso Nacional para Jefes de Campamento, que se desarrollará en las instalaciones del Campamento Nacional de Los Palancares (Cuenca) en los días comprendidos entre el 15 al 30 de septiembre venidero.

Podrán tomar parte en el mismo las personas que reúnan las siguientes condiciones: a) Ser español; mayor de 21 años y menor de 30 y poseer aptitud física suficiente.

La solicitud de asistencia deberá tramitarse a través de esta Delegación Provincial, cuyo modelo y demás requisitos serán facilitados a los interesados en la Secretaría de esta Delegación, sita en Plaza Obispo Berenguer de Palou núm. 20, antes del 25 de agosto.

**CONFIE EL PRESTIGIO DE SUS INSTALACIONES**

**VIVES muebles metálicos**

FONT Y MONTEROS, 56-58  
Tels. 15072 17033 - PALMA

**Si SU PROBLEMA es**

**el transporte rural...**



**La SOLUCION es LAND-ROVER SANTANA**

Porque es el vehículo potente y versátil que garantiza el transporte de ganado más rápido y seguro. La adaptabilidad y la potencia de LAND ROVER SANTANA aseguran siempre el mayor rendimiento.

- DOS TOMAS DE FUERZA
- MOTOR DIESEL O GASOLINA
- CAJA REDUCTORA
- TRACCION A LAS 4 RUEDAS

*Todo trabajo, todo servicio, todo terreno*

**LAND-ROVER SANTANA, el vehículo de más aplicaciones del mundo.**

CONCESIONARIO PARA BALEARES:

**MIGUEL NADAL COMAS,** Avda. Adro, Rosselló, 53 Palma de Mallorca

Talleres autorizados y Subagentes en toda la provincia

**BA  
CAR  
DI  
CON RON BACARDI..**

"CUBA LIBRE" "DAIQUIRI"





**AYUNTAMIENTO**

**Acuerdos de la Comisión Municipal Permanente**

Referencia de los acuerdos tomados por la Comisión Municipal Permanente en la sesión celebrada el día 7 de Agosto:

Se accede a la petición de I. Bennasar interesando devolución indebida por el concepto de Riqueza Rústica.

Se accede a la petición de M. Miró, interesando ser baja en el Arbitrio de Solares sin edificar.

Se estima en parte el recurso de reposición interpuesto por B. Serra, sobre Arbitrio de Plus Valía.

Se accede a la petición de Frío Industrial S.A., interesando devolución de ingreso indebido por el concepto de Tasa de Equivalencia.

Se desestima la petición de M. Enseñat, interesando ser baja en solares sin edificar.

Se desestima la petición de L. Enseñat, interesando ser baja en solares sin edificar.

Se accede a la petición de C. Garau, interesando devolución de ingreso indebido por el concepto de licencia de obras.

Se accede a la petición de C. Riera, interesando devolución de ingreso indebido por el concepto de apertura de establecimiento.

Se accede a la petición de L. Sard, interesando ser baja en Arbitrio de recogida de basuras.

Se accede a la petición de E. Alemany, interesando ser baja en recogida de basuras y otros.

Se acuerda la adquisición de prendas de uniforme para la Policía Municipal.

Se acuerda la adquisición de material para el Servicio de Circulación.

Se acuerda encargar arreglo y reposición del Material sanitario de la escuela de niños Santa Isabel.

Se acuerda la adquisición de mobiliario para el comedor del Grupo Escolar Coll de'n Rebas.

Se aprueba proyecto y presupuesto de las obras de entretenimiento y conservación del Grupo Escolar La Soledad.

Se aprueba la recepción definitiva de las obras de iluminación de la calle Bailén realizadas por Eléctrica Pericás.

Se aprueba la recepción definitiva de las obras de regularización del muro de la fachada del Convento de las HH. Trinitarias realizadas por Pedro A. Tabernera.

Se acuerda la devolución a Bartolomé Balaguer de la fianza constituida en garantía de las obras de pavimentación asfáltica de la calle 247.

Se conceden 10 permisos para efectuar obras particulares.

Se conceden 4 permisos para efectuar obras particulares.

Se conceden 6 permisos para efectuar obras particulares en la zona de Levante.

Se accede a la petición del Policía Municipal L. Marcos, interesando el reintegro al servicio activo.

**Objetos hallados**

Relación de objetos depositados en la Oficina de Objetos Hallados, en las fechas que se indican por distintas personas que los encontraron y que no han sido reclamados.

**DEL 25 AL 31 DE JULIO 1964 SEGUNDA PUBLICACION**

Cartera de bolsillo cont. documentos a nombre de Antonio García Fernández.

Cartera de bolsillo cont. documentos a nombre de Ida Dent.

Dos cadenas de oro.

Tres monederos.

Carpeta cont. documentos a nombre de Domingo Bosch Garcías.

Gafas de sol.

Varios llaveros con llaves y llaves sueltas.

Tres bicicletas.

Tres gafas graduadas.

Documento Seguro Enfermedad a nombre de Ginés Pérez Vivancos.

Cheque del Banco de Santander.

Talonnario de Cheques de viajero por valor de 130 dólares.

Paraguas de señora.

Dos cámaras fotográficas.

Sobre cont. libros y cuadernos.

Hay el nombre de Maribel Muntañer Salvat.

Caja de cartón cont. prendas de vestir de caballero.

Flotador de plástico hinchable.

Maleta cont. prendas de vestir.

Pequeña cantidad de dinero.

Pasaje de avión de Palma a París a nombre de Sr. Ratle.

Documento Seguro de Enfermedad a nombre de Francisco Martínez Sanquillo.

Velomotor Ducson con placa nº 25513.

Velomotor Osa sin placa.

Velomotor Mobilette con placa núm. 21458.

Velomotor Gimson sin placa.

Moto Osa matrícula P. M. 10.182.

**DEL 1 AL 7 DEL CORRIENTE PRIMERA PUBLICACION**

Documento Nacional de Identidad a nombre de Rafael Berraquero Moreno.

Documento Nacional de Identidad a nombre de José Antonio Sánchez Martínez.

Documento Nacional de Identidad a nombre de María Gracia Villoslada Guirado.

Dos monederos.

Varios llaveros con llaves y llaves sueltas.

Cuatro bicicletas.

Rosario.

Pluma estilográfica.

Bolsas con caramelos.

Cesta cont. uva.

Cartera de bolsillo cont. documentos a nombre de Vicente Borrera López.

Cartera de bolsillo cont. documentos a nombre de Pedro Miguel Moreno Muñoz.

Cartera de bolsillo cont. documentos a nombre de Agustín Sabater Oliver.

Cartera de bolsillo cont. documentos a nombre de Juan Pizá Simonet.

Cartera de bolsillo cont. documentos a nombre de Julián González Martínez.

Cartera de bolsillo cont. documentos a nombre de Manuel Palacios García.

Pintura en una tela con la imagen de un caballero.

Caja cont. prendas de vestir de señora y golosinas.

Bomba de dar aire a las bicicletas.

Lentes deportivos, para pesca submarina.

Balón, hay el nombre de C. Reus.

Espejo retrovisor con Cédula Fiscal a nombre del Sr. Roig Lluís (Montesa).

Cadenita de oro.

Licencia de Navegación a nombre de Mateo Sampol Homar, de la Barca «Tosca».

Bolsa de malla cont. pañuelo y prendas interiores de señora.

Dos Motociclos marca Derby 49 c.c.

Un Velosolel.

Dos Mobilettes.

Permiso de Conducir a nombre de Fernando Sierra Massuet.

Permiso de Conducir a nombre de Ignacio Martín Lagas Silvestre.

Encendedor a gas.

Bolso cont. cámara fotográfica y objetos diversos.

Rebeca de señora.

Sobre cont. dinero y talonnario de cheques de viajero a nombre de A. Murray.

Caña de pescar.

Maleta cont. prendas de vestir y documentos del súbdito alemán Erich G. Höpfl.

**GALLINA BLANCA, S. A.**

necesita para su Delegación en Palma de Mallorca  
**AGENTES DE VENTAS**

Condiciones: Carnet de conducir 2.ª clase  
Edad máxima 35 años

Escribir historial detallado, adjuntando fotografía a calle Juan Bauzá, n.º 50 - Palma de Mallorca

**GALLINA BLANCA, S. A.**

necesita para su Delegación en Palma de Mallorca  
**ADMINISTRATIVO / A**

Condiciones: Edad máxima 35 años  
Servicio militar cumplido

Escribir historial detallado, adjuntando fotografía a calle Juan Bauzá, n.º 50 - Palma de Mallorca

**GALLINA BLANCA, S. A.**

necesita para su Delegación en Palma de Mallorca  
**ENCARGADO DE ALMACEN / REPARTIDOR**

Condiciones: Edad máxima 35 años  
Carnet de conducir 2.ª clase

Escribir historial detallado, adjuntando fotografía a calle Juan Bauzá, 50 - Palma de Mallorca

**SMITH-CORONA ELECTRICA COMPACTA**



Una máquina de escribir de oficina, completamente eléctrica, de extraordinario rendimiento, al mismo precio de una manual.

SMITH-CORONA compacta, generalizará el uso de la máquina de escribir eléctrica en toda oficina.

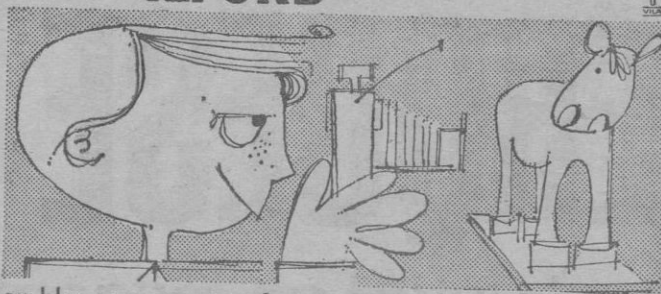


Montera, 30 - Tel. 222 10 05 - Madrid-14

EN PALMA DE MALLORCA: CASA GILET

Vía Alemania, 5, 7 y 9 - Tel. 26540

Qué sencillo resulta fotografiar con **ILFORD**



en blanco y negro es famoso; en color... es fabuloso



maravillosas fotografías con

**ILFOCHROME** en vanguardia del color

y en blanco y negro

- ROLLO AFICIONADO
- PELICULA PLANA
- PELICULA PASO UNIVERSAL

**ILFORD**

EMULSIONES: HP3 EP3 HP5 PAN-F

DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS:

PRODUCTOS FOTOGRAFICOS **VALCA, S. A.**

COMIENZE EL DIA SONRIENDO ASI

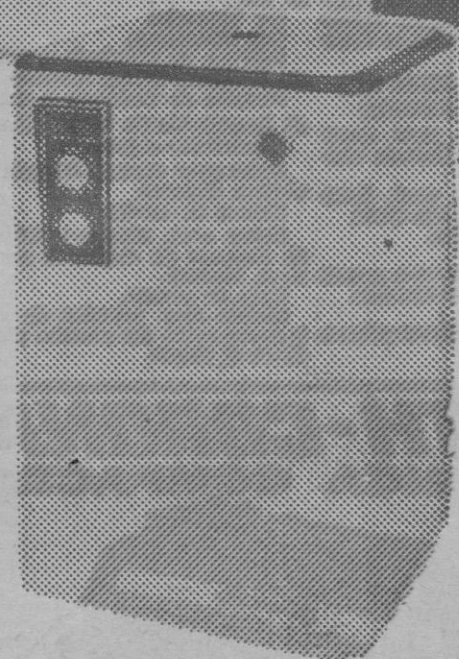


**Neutry-mouss**

ESPUMA RELAX para BAÑO Y DUCHA PARA LAS PERSONAS ACTIVAS HENRY COLOMER - Barcelona







# ACÉRQUESE !

y si usted es exigente  
**MEJOR!**

La lavadora BRU ofrece la garantía de estar fabricada por una industria especializada en lavadoras, pendiente de sus propias exigencias y atenta siempre a incorporar a sus máquinas las últimas conquistas de la técnica, así se ha conseguido la calidad TOTAL BRU. Sus movimientos se ajustan a la máxima precisión científica. El conjunto de mandos es perfecto, sencillo y eficaz. Un minuterero de ciclo automático marca la graduación del tiempo de lavado y de calentado del agua. Usted la pone en marcha... y puede quedar tranquila



Desde el círculo decisivo se convencerá de la *Calidad total* BRU



ANUAL MAS IMPORTANTE

EL CERTAMEN AGRICOLA Y FRUTERO

DE ESPAÑA \* 18-29 SEPTIEMBRE 1964



**FERIA OFICIAL AGRICOLA Y FRUTERA DE SAN MIGUEL**  
II CONVENCION INTERNACIONAL DE IMPORTADORES DE FRUTA  
APARTADO 106 \* LERIDA

## Hoy, sábado, se inician las Fiestas Populares en Lluchmayor

Mucha animación en torno a la jornada de hoy

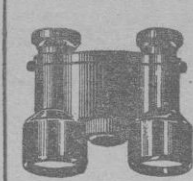
**LLUCHMAYOR.**— (De nuestro corresponsal GARA).— Da comienzo hoy sábado, a las seis de la tarde, la ejecución del programa de festejos anunciados. La animación con tal motivo es extraordinaria. La ciudad ha cobrado de súbito su aspecto normal. Además, para la generalidad del personal de las fábricas representa el remate de sus vacaciones estos dos días de fiesta. El aspecto de la ciudad es una invitación y una llamada a cuantos deseen sumarse a las fiestas.

**LOS GIGANTES Y CABEZUDOS.**— Un número del programa muy sugestivo y muy popular. Para las siete de la tarde de hoy tienen anunciada su salida de la Casa Consistorial los gigantes y cabezudos. La Plaza España ofrece, antes de dicha hora, un bello espectáculo. Se llena de niños y niñas de todas las edades, solos y acompañados de sus familiares, en espera de las siete campanadas. Entonces la plaza se llena de vitores, gritos, aplausos, estallan cohetes y aparecen los gigantes y cabezudos acompañados de la gaita y tamboril. La emoción se transforma en carreras, saltos y sustos. La bella estampa típica y tradicional recorre las calles para la recogida de «jotes».

**EL CONCIERTO MUSICAL.**— Lluchmayor cuenta con una joya que en la vida ordinaria, cuando las cosas no se apuran en su justo valor, es una faceta más de la vida ordinaria. La Banda de Música que actualmente dirige don Pedro A. Jaume Garí, es, sin querer entrar en detalles técnicos, una perla inapreciable de la cadena de esfuerzos en torno al prestigio y auge de la ciudad que está reali-

zando el Ayuntamiento, en su programa presente y futuro que se ha trazado. Vive la Banda de Música porque cuenta, desde el Director hasta el último músico, con un grupo de aficionados que se sacrifican, estudian y ensayan más que por compensación material que es insignificante, por afición, amor a la agrupación y patriotismo ejemplar. Rindamos esta noche con nuestra presencia, homenaje de gratitud a la Banda de Música y a sus ejemplares componentes.

**EL CASTILLO DE FUEGOS ARTIFICIALES.**— La quema del castillo de fuegos artificiales constituye un acto del programa muy peculiar, pues tiene lugar en la misma Plaza España. Los fuegos de arteificio de la «revetla gozavi» de fama bien ganada. El aspecto de la plaza en el momento de dispararse el primer cohete y apagarse las luces es realmente impresionante, atestada de público que gusta y saborea la técnica y belleza de los artistas de la pólvora. Al final el público con sus aplausos o pitos exterioriza su impresión. Otro acto simpático y popular de estos festejos, que señala el final de la jornada.



**GEMELOS**

óptica alemana. 4 aumentos. Largo alcance. Para montaña, campo, playa y deportes.

150 pesetas reembolso sin más gastos. Facultad devolución caso no agrada. Pídalos por carta a: ESTUDIOS GALILEO. Apartado de Correos 8.075. Madrid

**Dr. S. MIR BENNASAR**  
**INFANCIA**

Ex-Interno 2 años Hospital «ENFANTS MALADES» y diplomado en la Facultad de Medicina de París. — San Miguel 192. pral. 1.º. Teléf. 16606.

**VUELE**  
con su Coche  
**A MALLORCA**



**MENOS TIEMPO DE VIAJE MAS DIAS DE VACACIONES**

**PUENTE AEREO**  
**AVIAGO**  
AIR BRIDGE

HAGA AHORA LA RESERVA EN SU AGENCIA DE VIAJES O EN NUESTRA REPRESENTACION:  
**PALMA DE MALLORCA.**— Oficina Reservas:  
Av. José Antonio, 7. Tels. 15200-11443. Conquistador, 42. Tel. 24104 (centralita). Av. Conde Sallent, 12. Tels. 15200-12764-11443.



VIVA FELIZ Y SIN DOLOR

Tomando  
**Calmante Vitaminado**

contra dolores de osteoza, neuralgias, resfriados

Contiene Vitamina B<sub>1</sub>

PERLAS MAJORICA de venta sólo en Agencias oficiales  
**PERLAS MANACOR, S. A.** pl. Catedral MANACOR  
agencia oficial MAJORICA

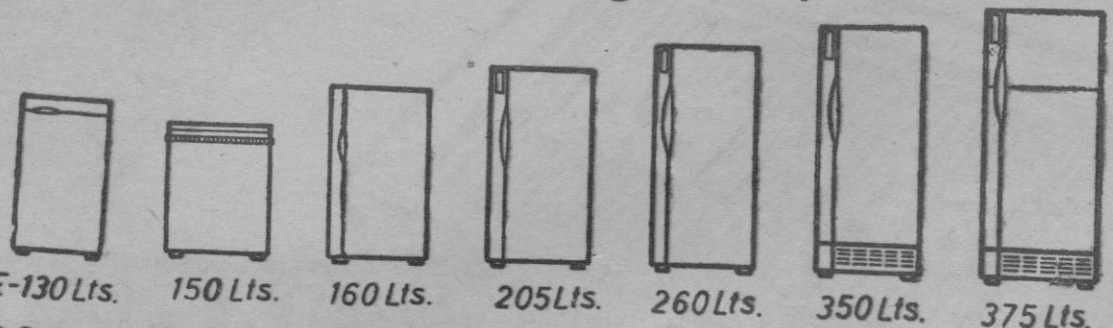
# FIESTAS PATRONALES

Durante el presente mes de agosto, celebran su fiesta patronal, los siguientes pueblos:

- |             |            |          |
|-------------|------------|----------|
| ALARO       | FELANITX   | ARTA     |
| SINEU       | MANACOR    | ARIANY   |
| SAN JUAN    | PALMA NOVA | MONTUIRI |
| LLUCHMAYOR  | CONSELL    | LLORET   |
| SON SERVERA |            | GENOVA   |

**Kelvinator** les desea el máximo confort durante estas fiestas y para ello les aconseja adquieran cuanto antes su frigorífico

Visítenos a nosotros o a nuestros redistribuidores, y les prepararemos una grata sorpresa



E-130 Lts. 150 Lts. 160 Lts. 205 Lts. 260 Lts. 350 Lts. 375 Lts.  
8.900Pts. 10.900Pts. 11.500Pts. 13.500Pts. 17.400Pts. 19.850Pts. 22.400Pts.

**KELVINATOR JAMAS DECEPCIONA!!**  
REDISTRIBUIDORES:

**Casa José Buades**  
PLAZA ROSARIO, 1  
Teléfono: 17707 (Tres líneas)

**CASA BUADES**  
ANTONIO BUADES FERRER, S.R.  
AV.A.ROSSELLO 82 • PL. PIO XII - AV. JAIME III



ahora..

20000000

de pesetas

EN PREMIOS DE MIL, dentro de las pastillas de jabón SAMBA, además de los premios normales de 2'50 a 500 ptas.

SAMBA, el jabón que regala calidad y dinero.

Caramba que jabón  
... el jabón SAMBA



JABON  
SAMBA



(Vienen de la página veinte y cuatro)

chav... demuestra que nada ha tenido que ver en el asunto? Nada menos que enfrentarnos con esa multitud de sospechosos, que cada vez me asusta más. Prefiero cien maleantes habituales que estos asustadizos, mentirosos, llenos de embrollos...

Tico, al ver que el juez y sus acompañantes se acercaban, se puso en pie.

—Buenos días, don Romualdo. Si buscan a mi madre, no está. Ha salido al campo a comprar unas coquillas y no creo que vuelva hasta la hora de la comida. Si quieren volver para entonces...

—No te preocupes —le interrumpió tajante el inspector—. No es a tu madre a quien buscamos, sino a ti...

—¿A mí?

Había extrañeza en su pregunta, que pareció sincera.

—Bueno... No sé en que puedo ayudarles, pero ya me lo contarán... Entren...

Pasaron a la habitación donde el día anterior, Tico, aparentando tranquilidad, se plantó delante de los tres representantes de la autoridad.

—Ustedes dirán...

—Voy a decirte en seguida...

Volvía a hablar Julio Colmenares.

—O, mejor dicho, vas a decirme tú ¿Sabes cuándo murió el señor Rovira?

—Naturalmente.

—Y pueden explicar dónde estabas esa noche?

—Claro que sí. En Madrid.

—¿Hay que creerlo?

—Haga lo que quiera. Vaya a Madrid y pregúntelo.

—¿Dónde puedo preguntarlo?

Tico, con entera tranquilidad, les facilitó las señas.

—Vivo allí con mis tíos desde hace tiempo. A la mañana siguiente fué cuando salí para Villacampo.

—¿A qué hora?

—Sobre las seis.

—No hay ningún tren tan temprano —le atajó el inspector, que para efectuar su viaje se había enterado perfectamente de los horarios—.

Ya lo sé, inspector. No pretenda cazarme, porque no va a conseguirlo.

Colmenares acusó el golpe, aunque procuró disimular lo más posible.

—Vine en el coche del jefe de mi tío. Como el chófer viajaba sólo, aproveché. ¿Quiere preguntárselo?

—¿A qué hora llegó al pueblo?

—No sé. A las nueve o por ahí...

—¿Y cuándo se descubrió la muerte de Rovira?

—¡Qué se yo! Me enteré al mediodía. Cuando dejaron en paz a mi madre y pudo contármelo. Supongo que sería a las once o cosa así...

El juez corroboró lo afirmado por Tico.

—Sí. Aproximadamente a esa hora. A las once o tal vez algo más. Mientras llegó la Guardia Civil y abrió la puerta, entre una cosa y otra, debían de ser casi las doce.

—Lo ve? —dijo el muchacho al inspector en tono casi desafiante.

—Con eso no me dice nada.

—Creo que se equivoca inspector. Pero, ¿de dónde ha podido sacar que yo estoy metido en el asunto de la muerte de ese hombre?

—Soy yo quien preguntó, chaval.

—Pues hágalo. ¿Quiere saber algo más? Porque hasta ahora no ha acertado ni una...

De buena gana, el inspector de la Criminal hubiera reaccionado de otra manera ante la desfachatez del hijo de Adelina, pero prefirió contenerse, tragar saliva y continuar.

—No cantes victoria tan pronto, que no estás libre de sospechas. Por lo pronto, dame todos los datos del coche en que viniste hasta Villacampo.

Tico hizo un gesto con el que quería expresar la paciencia que era necesaria para aguantar a aquel policía, que ya le iba resultando bastante pesado.

—Un «Seat» de los nuevos. Blanco, con el techo negro. El dueño, que se llama don Luis, tiene en Madrid una fábrica de vidrio. Ahora está en Santander, veraneando. Hacia allí iba el chófer cuando me trajo.

Después de una leve pausa, el joven agregó, dando a sus palabras un marcado tono de sarcasmo:

—¡Ah!, Y el chófer se llama Pedro. De la matrícula, no me acuerdo. Me parece que el primer número era un dos...

Nuevamente el inspector tuvo que hacer un esfuerzo para contenerse. El sargento Robles se dió perfecta cuenta de ello, e intervino:

—¿Sabes que te la estás jugando? ¿Sabes qué podemos detenerte por sospechoso de la muerte del señor Rovira y quedarnos tan tranquilos?

—¿A mí? ¿Hay alguna prueba?

—Muchas películas americanas has visto tú —dijo Colmenares—. Pero ten en cuenta que aquí es completamente distinto. Sólo unos malos antecedentes son bastantes para que vayas al «tubo» hasta que todo esto se aclare.

# Brigada criminal

—¿Qué antecedentes?

—Los tuyos. ¿Tan mala memoria tienes? La matrícula del coche empieza por un dos. Tú historial me parece que empieza por un robo. Todo está en que tengas interés en refrescar los recuerdos. Puedo leerlos de un tirón.

Estas palabras fueron suficientes para que los humos de Tico desaparecieran por encanto. Inclino la cabeza y permaneció casi en posición de firme durante unos instantes, en los que nadie despegó los labios. Hasta que el funcionario policial rompió el silencio diciéndole a sus acompañantes, don Romualdo y el sargento Robles:

—Si les parece, señores, nos vamos.

—¿Cargo con éste? —preguntó el sargento de la Guardia Civil.

—Por mi parte, no... Claro que usted manda.

Tico miraba a aquellos hombres que se cruzaban líneas sobre su destino.

—Bueno, quédate ahí —le dijo despectivamente el sargento—.

Y agregó con carácter de amenaza:

—Pero, ¡cuidado con lo que haces! Ya sé demasiadas cosas de ti.

El muchacho no rechazó, limitándose a acompañar hasta la puerta de su casa a los agentes de la autoridad, que salieron a la calle. Mejor dicho, a la plaza.

Nada más poner los pies en ella, don Romualdo consultó su reloj de bolsillo.

—¿Caramba! Si es la hora de comer...

—¿Tiene mucha hambre?

—Lo que se dice hambre, no... Pero...

—Pues aguante un poco, que, además, hoy le invito yo.

—Aquí los forasteros no pagan —terció el sargento—. Me toca a mí.

—Pague quien pague —concluyó el funcionario de la B. I. C.—, hoy comeremos juntos... pero con una condición.

—¿Cuál —inquirió don Romualdo—.

—Que hagamos previamente una gestión.

—¿A esta hora?

—Sí. Me gustaría echar una parrufada con el forense que examinó el cadáver del señor Rovira.

—¿Con don Fernando?

—No sé como se llama.

—Sí —afirmó el sargento—. Don Fernando. ¡Buen punto...!

La mar de agradable.

—Mejor que mejor.

—Entonces, ya está hecho el plan.

Habló don Romualdo para agregar:

—Le llamamos por teléfono y le citamos en casa del «Matachiches».

—¿De quién? —preguntó, extrañado, Julio.

—El «Matachiches». En su casa es donde mejor se come en este pueblo. Que nos prepare un buen cordero, y allí esperamos a don Fernando, que no se pierda una fiesta de esta clase.

—Más que fiesta, será un interesante cambio de impresiones, sin que por ello dejemos de hacerle los honores al cordero.

Ya habían sonado las tres de la tarde, cuando los cuatro hombres —don Fernando se incorporó a la reunión con verdadera urgencia— se hallaban sentados en torno a una mesa redonda, ante una botella de buen vino y una soberbia ensalada, en tanto que el llamado «Matachiches» daba los últimos toques al apetitoso cordero. Julio había procurado colocarse junto al médico para charlar ampliamente con él.

—Veamos, doctor. Usted ha asegurado que el señor Rovira debió morir hacia la una o las dos de la madrugada.

—Exacto. Ese ha sido mi cálculo.

—¿Qué error admite?

(CONTINUARA)

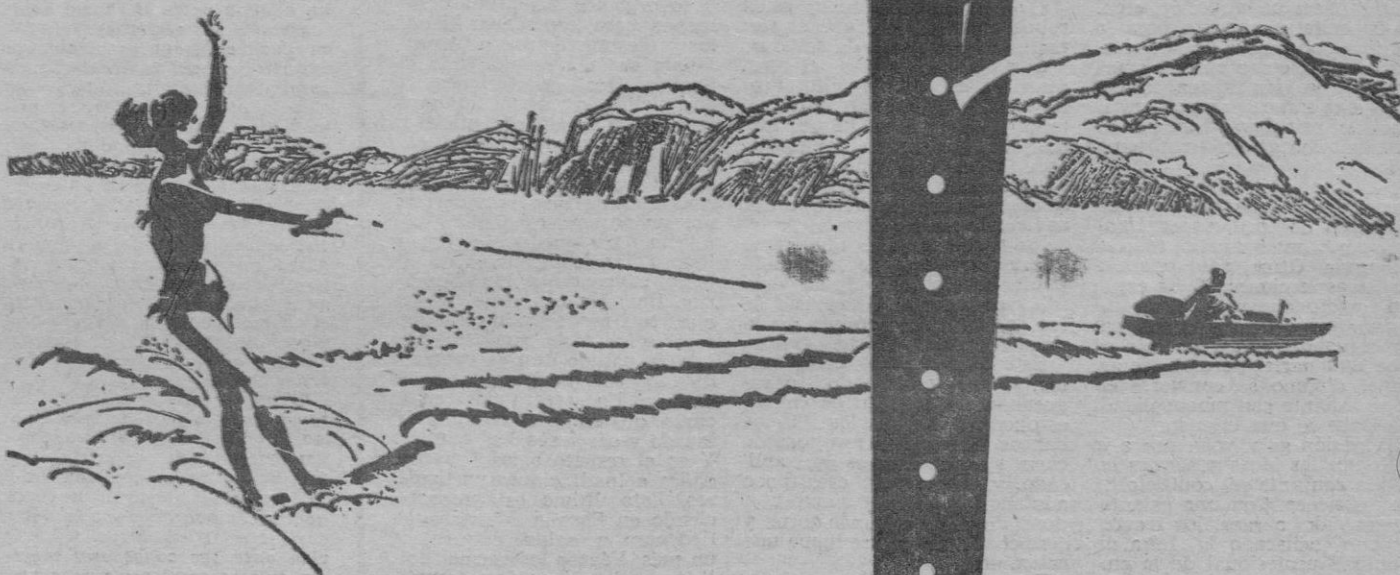
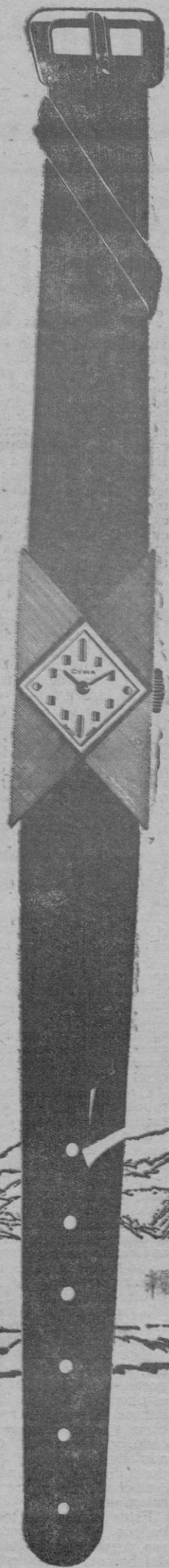
(Copyright PYRESA.— Prohibida su reproducción)

GIBERT

# CYMA

¡Para la mujer moderna de gusto moderno!  
El estilo de nuestra época.

Un estilo sobrio y puro.



## CELLER ABELUX

C/ Ramón Muntaner, 66 — Teléfono 50840

Excelentes comidas típicas

Diariamente aperitivos variados

Extensa carta

Precios asequibles

**BMW**

capacidad 750 kg  
2 plazas  
consumo 3'5 litros  
arranque ELECTRICO  
dirección VOLANTE  
CALEFACCION

LA PRENSA TECNICA LO HA CALIFICADO COMO EL PEQUEÑO CAMION DE TRES RUEDAS

CONCESIONARIO

### Tomás Darder Hevia

Av. A. Rosselló, 81

PALMA



# Adán ¿Era un africano que vivió hace dos millones de años...?

¿Se han encontrado por fin los restos del primer hombre? El descubrimiento de cada nuevo homínido vuelve a colocar en primer plano esta pregunta, al mismo tiempo que hace retroceder algunos millares de años la fecha de la aparición del hombre sobre la tierra. El último descubrimiento de esta clase ha sido efectuado hace sólo unos meses, y bien pudiera ser el que dará por fin la respuesta definitiva a nuestra pregunta. Si es así, nuestros hijos aprenderán que Adán era un africano que vivió hace unos dos millones de años y que fue llamado «homo habilis» por los antropólogos.

## El antropólogo británico Louis Leakey dice haber encontrado hace unos meses al «homo habilis» ¿Una línea paralela entre el «homo sapiens» y el «homo habilis»? LA ANTROPOLOGIA SE ACERCA CADA VEZ MÁS AL ORIGEN DEL HOMBRE

**UN HOMBRE SE HACE FAMOSO: LOUIS LEAKEY**  
Hablemos primero del descubridor del «homo habilis», el antropólogo británico Louis Leakey y el

lodo solitario de la paleontología, como le llaman sus colegas. De todos los científicos que actualmente realizan excavaciones para encontrar nuestros más remotos antepasados, Leakey es seguramente el mejor situado para conseguirlo. Su descubrimiento guarda además, una estrecha relación con sus precedentes trabajos.

La carrera de Leakey se identifica con la exploración del más rico yacimiento paleontológico conocido: las gargantas del Olduvai. Se trata de un profundo cañón de treinta kilómetros de largo, a mitad de camino entre el lago Victoria y la costa oriental de África. Durante los últimos periodos geológicos, parece ser que la región pasó alternativamente por inundaciones y sequías. Por eso se encuentran capas geológicas superpuestas que son como «estanterías» paleontológicas sumamente cómodas de revisar. Hoy son numerosos los científicos que creen que

en ellas se encuentra el secreto del nacimiento de la humanidad. En esta reserva paleontológica, el profesor Leakey descubrió en 1959 los restos de un ser que vivió hace dos mil millones de años, al que llamó Zinjantropo. Por su capacidad craneana y sus características morfológicas el zinjantropo parecía estar más próximo al mono que al hombre. Formaba parte de los grandes monos del final del terciario en los que se creyó ver los más lejanos antepasados del hombre: Los australopitecos. Pero junto a los restos del zinjantropo se descubrieron utensilios de piedra groseramente tallados. La fabricación de un utensilio es por sí sola un carácter clarísimo de hominización avanzada. Un mono que fabrica herramientas, ¿no era acaso el eslabón perdido entre el hombre y el animal?

**EL «HOMO HABILIS»**  
Pero apenas habían cesado los comentarios sobre este descubrimiento cuando el profesor Leakey hallaba en el mismo sitio otros restos muy diferentes: de pequeña talla, entre 1 metro y 1'20, con una planta del pie muy semejante a la nuestra. Aquel nuevo ser debía andar erguido y su dentición era la de un carnívoro, mientras que la del zinjantropo era de herbívoro; por último, su capacidad craneana se hallaba mucho más cerca de la del hombre. El profesor Leakey le dio el nombre de «homo habilis».

En el estudio de los huesos de su mano, realizado en Londres por el profesor John Napier, ha hecho resaltar el enorme parecido que esa mano tiene con la nuestra, en especial en lo que se refiere a la posición del pulgar, muy indicada para manejar un utensilio.

Ya no se podía atribuir pues, al zinjantropo la fabricación de los útiles encontrados en Olduvai. Entre las dos especies el obrero no podía ser más que el «homo habilis». El era el que representaba el punto de partida de la hominización y no el zinjantropo, que según todo hace suponer fue su víctima. No olvidemos que éste tenía una dentadura de herbívoro mientras que el «homo habilis» era un carnívoro. Las relaciones entre ambos fueron las del cazador y su presa, y no es difícil que la voracidad de nuestro antepasado hiciera desaparecer por completo al desgraciado zinjantropo.

**LA HISTORIA DEL HOMBRE**  
Hace cuarenta o cincuenta millones de años, la evolución separó a los homínidos de los grandes monos del terciario. Monos como el oreopiteco y el ramapiteco, que vivían hace un poco más de diez millones de años, representaban la etapa siguiente en la hominización.

Hace unos dos millones de años (es decir, antes del zinjantropo) encontramos al «homo habilis». Su pista se puede seguir durante un millón setecientos mil años. Es decir que vivió antes al mismo tiempo y después del zinjantropo. ¿Qué representan tras los presentes descubrimientos seres como el «Hombre de Pekín»? Los paleontólogos piensan que se trata de una línea paralela y no de un eslabón entre el «homo habilis» y el «homo sapiens». Si su capacidad craneana es netamente superior a la del habitante de las gargantas de Olduvai, tiene en cambio otros caracteres más primitivos que éste. Representan errores de la evolución. ¿un proceso abortado de hominización? Esa parece ser la única explicación de que los esqueletos de Pekín estén en algunos aspectos menos próximos al hombre actual que el «homo habilis» anterior a ellos millón y medio de años. ¿Cuál fue el eslabón entre el «homo habilis» y el hombre propiamente dicho? Esta es una pregunta a la que no podemos contestar todavía.

El punto más interesante, es saber como se pasó de monos como el oreopiteco al «homo habilis», misterio que no es sino una parcela del de la evolución y del de la genética. Podemos suponer que este mono de pequeña talla, desfavorecido en la lucha por la vida ante sus congéneres mayores, se hizo carnívoro para sobrevivir. Pero carente de armas naturales se vio obligado a fabricarse las suyas, para ello a convertir



EL FAMOSO ANTROPOLOGO BRITANICO LOUIS LEAKEY, QUE HA SIDO EL DESCUBRIDOR DEL «HOMO HABILIS» (Foto CIFRA)

se en un ser inteligente. El hombre no sería, pues, más que un mono que se vio obligado a matar para sobrevivir.

El punto débil de la hipótesis es, ya hemos dicho, el de la evolución en general, la no transmisión de los caracteres adquiridos. Jamás se ha podido probar que la adaptación de una especie a determinadas condiciones de vida pueda cambiar su patrimonio hereditario.

En todo caso, hay que tener en cuenta el carácter sumamente hipotético de todas estas tentativas para reconstruir el pasado de la humanidad. El descubrimiento del «homo habilis» es demasiado reciente para que se pueda

hablar de él con entera certeza. La mayoría de los paleontólogos guardan aún una prudente reserva. Pero como dijimos antes, la región de Olduvai guarda otros tesoros paleontológicos.

Leakey calcula que será necesario decenas de años para conocer todo lo que encierra. Sólo entonces se podrá saber quien fue nuestro lejano antepasado africano. Esperemos que para entonces la genética y la biología nos hayan permitido descubrir el mecanismo de la evolución.

En aquel momento se podrá con cierta verosimilitud, reconstruir sobre hechos al nacimiento del hombre.



## UNA BOTELLA SOBRE LA MESA

Por Francisco Javier Bueno

### RESUMEN DE LO PUBLICADO

Julio Colmenares inspector de la Brigada de Investigación Criminal, se traslada al pueblo de Vilalcampo para pasar las vacaciones junto a su prometida, Alfá, don Romualdo, el Juez de Paz, solicita su ayuda en el esclarecimiento de un crimen, cometido una semana antes, del que fue víctima un prestamista, el señor Rovira, al que encontraron en su casa, muerto de un tiro. El Juez informa al policía sobre las personas sospechosas del delito, centrando su atención en Mariano, propietario de una taberna, y en cierta botella de ron, encontrada en el domicilio del muerto de la que se supone que bebió el asesino. Sometida a interrogatorio la criada de Rovira, esta carga determinadas culpas sobre un familiar de don Romualdo. Colmenares se entrevista con él y conoce las relaciones que le unían al prestamista.

Lolita, la novia del inspector, descubre, por pura coincidencia, que el novio de una sirvienta suya es aficionado a beber ron, y se le interroga.

Cuando, en el despacho del comandante es puesto, juez e inspector propusieron al sargento Robles que se acompañase, por si había que efectuar una detención, la alegría se dibujó en el rostro del oficial de la Benemérita, curtido por el sol y por el viento de montañas y carreteras. Sin preguntar siquiera dónde se encaminaban, siguió hasta la calle, y fue en ella, próximos a un domicilio de Adalina, donde en pocas palabras Julio le puso al corriente de las gestiones que últimamente había llevado a cabo y del lugar a que se dirigían.

Al volver la esquina de la casa de Adalina, vieron en la puerta, sentado en el escalón, a Tico.

—Muy pensativo parece el chico —señaló el sargento—. No sabe la que le espera...

—Paciencia amigo —recomendó Colmenares.

Insistiendo: —Paciencia, no sea que nos llevemos un chasco... Que yo he construido castillos con mejores cimientos que te; se han venido abajo en un instante. Y la que nos espera: nosotros si el

((Continúa en la página veinte y tres))

## No falte donde están los mejores contrate ahora su espacio en: hogarotel 4

Avenida M.<sup>a</sup> Cristina, 1 • Teléfono 2438101 • Barcelona

# Hasta en los exámenes... cherchez la femme

Por Eugenia Serrano

**M**ADEMOISELLE Dany Maurel, auxiliar administrativa del Ministerio de Educación Nacional Francés, ha resultado culpable de los fraudes realizados en los exámenes de final de Bachillerato, en París.

Con una complicación de la burocracia china del Imperio, y acaso de la China de Mao, pues nunca se sabe, donde la política es una carrera de Facultad, cursos y cursillos, el Liceo Francés tiene un método minucioso para sus exámenes finales. Todos los años escolares, se escoge los temas generales para toda Francia. En febrero ya están impresos. Y revisados por personal administrativo, encargado de ello.

A un alumno de Instituto español esto le hará sonreír. Sin duda es muy democrático que todos los bachillerandos de Francia hayan de pasar por las mismas pruebas de eficiencia. Pero en la normal formación española, germanica, inglesa, hasta islámica y japonesa, inclusive, el profesor cuenta mucho. Cada maestrillo, tiene su librito. Cada pedagogo, su manera de enseñar y formar a los alumnos. Toda clase que encierre más de cuarenta estudiantes es ya insuficiente para la buena marcha de la enseñanza. La compensación a las clases demasiado numerosas suele hallarse en lo que se llama permanencias o seminarios. Bien sea en el Instituto, o en la Universidad, el alumno que tiene verdadero interés, y talento, por determinadas materias, suele reunirse, a la tarde, con el profesor. Esto es lo que sirve, de manera formativa.

El aprender como un loro los temas, el ser un empollón, etc... no capacita gran cosa para la lucha y conciencia de la vida. En tal caso, como escuela superior está la vida misma. Es curiosa esta torpeza, acaso por exceso de principio democrático de la prueba general, con tema único.

Y el amor de los franceses hacia las ideas generales. Existen dos tipos de profesores. Unos explican, a matacaballo, todo el programa. Otros, sólo seleccionan unas lecciones. Y las explican profundamente. Dan al alumno curiosidad e interés hacia la materia de la que sólo se sabe una parte, pero de veras. Así el alumno se convierte en un estudiante con personalidad. Que sabe lo que le gusta.

La pasión gala, volvemos a insistir por las ideas generales ha sido la causante del conflicto de los exámenes. Con una galantería muy de la raza, los franceses han achacado la falta de probidad profesional de la empleadita administrativa, al amor. Se trata de una ex-campeona de natación, que dejó sus verdes laureles al enamorarse. Al no

vio, una especie de bigardo bigotado y presumido, le debían molestar. Después, para ganarse la vida, Dany, que es bastante bonita, prefirió la aridez de la burocracia. Pudo llegar a este puesto del ministerio. Y traicionar al secreto profesional. Esto hará retorcerse el bigote de placer, a muchos señores mefistofélicos que dicen que las mujeres a la cocina. Dany no es universitaria, ni siquiera bachiller. Para estas funciones administrativas, Francia no exige títulos de tal calidad. Aún que los de funcionario sean importantes, es indudable que una chica con formación universitaria, hubiera tenido más respeto al sudor, que ella habría pasado, en su tiempo, de los examinados. No habría hecho trampa.

Lo curioso de la trampa fue que la hizo a favor del novio, suspendido de años anteriores. Y de un amigo de éste. Se habla de algún estudiante que compró la sabiduría de estos temas, para, a su vez, dársela a su novia. La novia lo cacareó a otras amigas. Y así ha terminado la historia de los fraudes de Dany. Algunos estudiantes, pese a conocer previamente los temas, son tan sólidamente refractarios al estudio y el examen, que han sido igualmente suspendidos.

La moral femenina de discreción laboral ha quedado a última muy profunda. Pero, a todo hay quien gane. Una especie de capataz tolosano ha sido encarcelado por treinta robos a domicilio, fractura, escalo, y todas las agravantes. Forestier, de veintisiete años, ha alegado en excusa suya «Mis suegros me reprochaban el haber rebajado el nivel de vida de mi mujer».

«Yo he cometido todos estos robos para que ella viviese con tantos bienes como de soltera».

El amor conyugal y el otro, sentados en el banquillo. Profundizando más, el absurdo método de enseñanza latino, memorístico, impersonal y anquilosado. Y los más ridículos esos que, se dicen, ser estudiantes, y se hacen trampa a ellos mismos, al hacerlo en los exámenes.

Un pobre hombre que cree que el bienestar de la familia puede conseguirse desde una falta de absoluta conciencia de los derechos del prójimo. Falta de sentido civil, de ciudadanía.

Este verano como otros tantos, habrá estudiando, o vagando, un montón de chicos, estupefactos. Los de los últimos bancos. Ese que es revoltoso en clase, y encima no es muy aplicado, y, sobre todo esto, poco adulator, y, además, siempre se pone de parte del más torpe y desdichado. Lo que se llama una calamidad.

Estos chicos de los últimos bancos suelen alcanzar primeros puestos en la vida. Sentido del humor, compañerismo, leal

tad y vitalidad excesiva, con la dote de los que quizás repitan en junio y aún en septiembre. Y sobre el amor, que tan llevado y traído y cochambroso está el pobre, para justificar debilidades y flaquezas de la especie humana, algo más importante. Que definió un poeta inglés, del XVIII, Lovelace: «Amada mía, te quiero mucho, pero no más que a mi honor. Porque si yo no tuviera honor, me sería imposible quererte tan firmemente como te quiero».

¿Quedarán anticipados estos versos? Son cosas que siempre se leen fuera de clase, y que no sirven para nada en los exámenes. Habría que preguntarse si los exámenes, en la congelada y anquilosada manera latina, sirven para algo más que para torturar a la juventud. Para conseguir el triunfo de los papagayos. Y la timidez orgullosa, y por tanto inútil en el examen, del inteligente, realmente dotado para la vida.

Aparte de esto las noticias se van ampliando. Un Decano está en entredicho. Unos padres, algo ingenuos, han confesado que sus hijos y los hijos de sus amigos, han copiado siempre. Bueno, no es para ponerse así. Esto se llama «chuleta». Y es mucha honra. Y haciendo «chuletarum», se aprende. O se llama compañerismo. Y da categoría al que se deja copiar. Y él aprovechado camarada que copia, si aprueba, copia bien. Y si se copia bien una lección, o tema, que se desconoce, es que se le conoce algo.

El ministro Fouchet, desde su poltrona de Educación Nacional francesa está desolado. Tanto que piensa, para corregir y prevenir estas trampas: «Que cada liceo organice sus propios exámenes, pero, eso sí, cambiando los profesores de uno a otro».

Este sistema es ya viejo en España. Dos generaciones lo han pedido, o agradecido, en el caso de la enseñanza oficial y la colegiada. No creo que a Napoleón, que estableció el Bachelierato francés en su actual forma, le sienta bien esta derrota por un sistema español.

Poco debe quedar del Bachelierato napoleónico, que ha sufrido ya cuarenta modificaciones. Una, sin conocerle, piensa que, con ese sentido práctico característico del genio militar estaría basado en el contacto directo del profesor con el alumno. En creer más en el curso, que en el momento, atrafagado y nerviosos, del examen. Y en el respeto a las Universidades e Instituciones particulares. Esto último está reapareciendo en España. Y es magnífico para la salud cultural de un país. Véanse los germánicos y los anglosajones de categoría

(Copyright PYRESA.— Prohibida su reproducción.)